

**Zeitschrift:** Fisio active  
**Herausgeber:** Schweizer Physiotherapie Verband  
**Band:** 40 (2004)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Verbandsmitteilungen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## COURRIER DES LECTEURS

### POURQUOI JE NE VEUX PAS DE «CLIENTS» DANS MON CABINET

Nous sommes depuis quelques temps engagés sur la voie d'une marchandisation-mercantilisation des soins. D'aucuns cherchent à nous persuader que la santé est un produit de consommation comme d'autres qui donc doit être assujetti aux lois du marché. Je vous invite à une petite balade-découverte dans cette si intéressante contrée des paradoxes.

**1<sup>o</sup> paradoxe:** La consommation est souvent associée à la notion de plaisir, or je ne crois pas que les gens qui «consomment» du soin le fassent dans la plus grande réjouissance. Au lieu de seulement dénoncer voire rejeter quelqu'un pour son appétance du soin, il serait beaucoup plus constructif de consacrer le temps nécessaire à la compréhension de la dynamique de cette personne susceptible d'induire ce comportement. La réponse apportée serait alors plus adéquate. Est-ce notre rôle d'écluder les réalités existentielles de nos patients?

**2<sup>o</sup> paradoxe:** La vision consumériste du soin ramène le corps à l'état d'objet et notre société a déjà tellement tendance à instrumentaliser le corps, favorisant ainsi le clivage entre ce que l'individu vit dans son corps et son cursus existentiel. Est-ce notre rôle de véhiculer cette vision de l'humain?

**3<sup>o</sup> paradoxe:** Le marché vit d'une expansion permanente. Or, il m'est impossible d'accroître indéfiniment ma productivité compte tenu de la limitation implicite liée à la présence du thérapeute auprès du patient. Je n'ai que deux mains et mes journées seulement vingt-quatre heures; ma seule marge de progression réside dans la multiplication des actes par unité de temps. Est-ce notre rôle de dénaturer notre profession?

**4<sup>o</sup> paradoxe:** Plus un produit est de qualité, plus la demande pour ce produit va augmenter. Nous voilà en totale contradiction avec ce qui nous est demandé, à savoir des traitements économiques donc comportant moins de séances. Nous devons faire en sorte que la demande pour notre «production» cesse le plus rapidement possible. Illogique dans un raisonnement de marché. Est-ce notre rôle de participer à nous aliéner?

**5<sup>o</sup> paradoxe:** Une transaction se passe entre deux partenaires, mais nous ne négocions rien avec nos patients. La convention et le tarif sont discutés entre les «payeurs», Santésuisse, et

les «producteurs», Association Suisse de Physiothérapie. Le patient conclut une assurance indépendamment du physiothérapeute et il n'a d'autre marge de négociation sur sa prime que de changer d'assurance (avec la gabegie et les surcoûts que l'on sait). Le patient se retrouve importé dans une configuration dont les paramètres lui échappent totalement et il est donc mensonger de vouloir nous faire croire que nous pouvons nous référer aux lois du marché. Est-ce notre rôle de cautionner une vision tronquée de la relation soignant-soigné?

**6<sup>o</sup> paradoxe:** En cas de suspension de l'obligation de contracter, nous nous retrouverions dans la dynamique folle où l'individu est obligé légalement de s'assurer auprès d'un organisme qui pourrait ne pas reconnaître son thérapeute habituel. Allons même plus loin, moi-même, physiothérapeute et patient potentiel, je devrais financer une assurance qui pourrait ne pas me reconnaître en temps que partenaire de soin. Une fois de plus, un intervenant extérieur imposerait unilatéralement des contraintes à cette «transaction». Nous ne sommes de fait pas dans une situation de marché libre. Est-ce notre rôle d'entériner la précarisation de l'exercice de notre profession?

**Attention!** Faire de nos patients des clients induit implicitement que nous n'avons plus affaire à des personnes malades. Nous légitimons ainsi cette idée qui commence à circuler que la prise en charge des coûts de la physiothérapie pourrait quitter l'assurance de base, dépendant de la LAMal pour être réorientée vers les assurances complémentaires, dépendant de la LCA. D'une part, nous risquerions d'encourager une nouvelle pénalisation des personnes les moins favorisées et d'autre part, nous participerions à nier la dimension «maladie» donc personne en souffrance chez nos patients.

Il est temps de nous définir en tant que porteurs d'une conception plus humaniste de la prise en soin et d'intégrer davantage la dimension soignante de la relation dans nos traitements. Surtout ne soyez pas spontanément d'accord avec ce que vous avez lu, l'esprit critique est la source de notre indépendance. Derrière les mots que nous utilisons quotidiennement se profilent des idées dont il est bienvenu que nous soyons conscients.



## Verband/Association/Associazione

24

**fisio** active 5/2004

### AKTIVITÄT

#### 85. DELEGIERTENVERSAMMLUNG DES SCHWEIZER PHYSIOTHERAPIEVERBANDES

(eh) Am 27. März 2004 trafen sich in Bern die Delegierten des Schweizer Physiotherapie Verbandes. Eugen Mischler eröffnete die diesjährige ordentliche Delegiertenversammlung und konnte 73 Delegierte aus den verschiedenen Kantonalverbänden begrüßen.

#### Neue Mitglieder Berufsordnungskommission

Nach verschiedenen Austritten galt es die Berufsordnungskommission (BOK) neu zu besetzen. Per Akklamation wurden Caroline Striebel, Kantonalverband Aargau, Pascale Jürgens-Bersier, Kantonalverband Freiburg, und Simone Jenni, Kantonalverband Graubün-

den, für eine Amtsperiode von drei Jahren in die BOK gewählt. Die Berufsordnungskommission unter dem Präsidium von Rosmarie Walther ist damit komplett und deckt nun auch wieder alle Landesteile der Schweiz ab.

#### Keine Veränderung der Mitgliederbeiträge

Die Mitgliederbeiträge für das Jahr 2005 bleiben unverändert. Die Delegierten folgten dem Antrag des Zentralvorstandes und beliessen die Mitgliederbeiträge auf demselben Niveau wie 2004.

#### Ambitioniertes Aktivitätenprogramm

Der Schweizer Physiotherapie Verband konnte für das Jahr 2003 einen im Vergleich zum Budget besseren Jahresabschluss vermelden, resultierte doch ein um rund Fr. 50 000.– verbessertes

Ergebnis als budgetiert. Dies ist vor allem auch auf den äusserst erfreulichen Mitgliederzuwachs im vergangenen Jahr zurückzuführen. Die Zuwächse konnten sowohl bei den selbstständigerwerbenden wie auch bei den angestellten Mitgliedern verzeichnet werden.

Die Delegiertenversammlung verabschiedete für das Jahr 2004 ein sehr ambitioniertes Aktivitätenprogramm. Umfangreiche Aktivitäten und Projekte sind insbesondere in den Bereichen Bildung, Unternehmerschulungen, Tarif und Kommunikation geplant. Das Budget 2004 schliesst mit einer ausgewogenen Rechnung ab.

#### Wahlen des Zentralvorstandes

Für die Delegiertenversammlung 2005 stehen Wahlen zur Besetzung des Zentralvorstandes an. Ernest Leuenberger und Charles



Der Zentralvorstand präsentierte an der Delegiertenversammlung die Geschäfte des Schweizer Physiotherapie Verbandes.



Die Delegierten des Schweizer Physiotherapie Verbandes trafen sich am 27. März in Bern zur alljährlichen Versammlung.

Venetz haben bereits jetzt schon mitgeteilt, dass sie sich nicht mehr für eine weitere Amtsperiode zur Verfügung stellen. Der Zentralpräsident rief die Anwesenden auf, sich frühzeitig mit möglichen Kandidaturen auseinander zu setzen.

#### Tarifziffern 7362/7363

Die Delegierten genehmigten vorbehaltlos die neuen Tarifpositionen zur Abrechnung von Verbrauchs- und Hygienematerial bei der Inkontinenztherapie. Diese

neue Abrechnungsmöglichkeit ist bereits seit dem vergangenen Sommer umgesetzt. Der formelle Entscheid war jedoch nötig, da es nur in der Kompetenz der Delegiertenversammlung liegt, Änderungen des Tarifvertrages zu genehmigen.

#### Engagierte Delegierte

Ein positiver Aspekt der Delegiertenversammlung war das ausgezeichnete Gesprächsklima. Es wurde auch bei umstrittenen Traktanden nicht emotional, son-



Beim Stehlunch fand ein reger Gedankenaustausch statt.

dern stets fair und sachlich argumentiert. Viele Delegierte meldeten sich zu Wort und nutzten die Chance, aktiv Einfluss auf die Abstimmungen zu nehmen und Anregungen verschiedenster Art vortragen zu können. Das zeigte sich auch bei der Behandlung der zahlreichen Anträge der Kantonalverbände. Die Delegierten sprachen sich dafür aus, dass an der Jahrestagung noch mehr Platz für die Verbandsgeschäfte einzuräumen ist. Weiter folgten sie dem Antrag des Kantonalverban-

des Tessin, der verlangte, dass die Geschäftsstelle in Zukunft den sprachlichen Bedürfnissen der italienischen Minderheit mehr Rechnung trägt.

#### Nächste Delegiertenversammlung

Die nächste ordentliche Delegiertenversammlung findet am 19. März 2005 wiederum in Bern statt.

#### KONGRESS IN LUGANO

(pb) Die letzten Vorbereitungen für den Kongress laufen auf Hochstouren. Haben Sie sich entschieden, ganz spontan nach Lugano zu reisen und am Kongress 2004 teilzunehmen?

Nachfolgend finden Sie die wichtigsten Informationen dazu:

**Ort:** Palazzo dei Congressi, Lugano.

**Zeiten:** Türöffnung: 14. Mai 2004, 09.00 Uhr; Beginn: 14. Mai 2004, 10.30 Uhr; Türöffnung:

15. Mai 2004, 08.00 Uhr; Beginn: 15. Mai 2004, 08.45 Uhr.

**Schluss des Kongresses:** 15. Mai 2004, 16.15 Uhr

Bitte beachten Sie, dass Sie sich an der Tageskasse noch anmelden können.

Die Kongressbroschüre mit allen wichtigen Informationen zum Kongress kann auf der Geschäftsstelle bestellt werden. Wir freuen uns, Sie in Lugano begrüßen zu können!

#### Preise Tageskasse\*:

Kategorie	Preis
2-Tages-Karte Mitglied	Fr. 500.–
2-Tages-Karte Nichtmitglied	Fr. 600.–
2-Tages-Karte Studierende	Fr. 300.–
Tageskarte Mitglied	Fr. 280.–
Tageskarte Nichtmitglied	Fr. 330.–
Tageskarte Studierende	Fr. 180.–
Galadiner	Fr. 90.–

\* nur Barzahlung möglich. Das Mittagessen ist im Preis inbegriffen, exkl. Getränke



#### GEWINNERIN AUSGELOST

Auf unseren Wettbewerb in FISIO Active 2/2004 sind einige Beiträge bei der Redaktion eingegangen. Aus allen Beiträgen haben wir eine Gewinnerin ausgelost.

**Die glückliche Gewinnerin ist Ursula Huber von Winkel. Sie erhält einen Zweitagespass für den Kongress vom 14. und 15. Mai.**

Wir gratulieren Ursula Huber ganz herzlich und wünschen ihr einen interessanten Kongress in Lugano.

Weitere Kunstobjekte finden Sie auch noch im französischen und italienischen Teil.

## UNTERNEHMERKURSE

(bw) In der letzten Ausgabe FISIO Active haben wir darüber berichtet, dass der Schweizer Physiotherapie Verband die Einführung von modularartig aufgebauten Unternehmerkursen plant. Diese sind hauptsächlich für die selbstständig tätigen Verbandsmitglieder konzipiert. Die Kursreihe wird nach den Sommerferien beginnen.

In der April-Ausgabe haben wir bereits ein erstes Modul «Personalmanagement» vorgestellt. Heute informieren wir Sie über die Module «Grundfragen der Selbstständigkeit» sowie «Finanzmanagement». Details zu den genauen Kursdaten, Kurskosten und Anmeldeformalitäten entnehmen Sie bitte den kommenden Ausgaben.

## Grundfragen der Selbstständigkeit

Dieser Kurs richtet sich an PhysiotherapeutInnen, welche sich den Schritt in die Selbstständigkeit überlegen, und auch an bereits selbstständig Tätige, welche gewisse Grundfragen der Unternehmensführung neu überdenken und zusätzliche Sicherheit gewinnen möchten. Beispielsweise themisiert dieser Kurs die verschiedenen möglichen Rechtsformen einer Physiotherapie-Praxis und deren Vor- und Nachteile. Zudem wird Sie dieser Kurs mit der Erstellung eines Businessplanes vertraut machen. Sie erfahren, wie man einen Budgetplan (inklusive Investitionsplanung/ Abschreibungen, Finanzierungsplan und Liquiditätsplan) erstellt. Weitere Kursinhalte sind die Berechnung von Kapazität und Präsenzzeit. Grundsätzlich werden Sie nach dem Besuch dieses Kurses in der Lage sein, alle nötigen Unterlagen zusammenzustellen, um allenfalls mit den Banken an den Tisch zu sitzen und über einen Kredit zu verhandeln.

## Finanzmanagement

Das Modul «Finanzmanagement» vermittelt Ihnen die Grundlagen der Buchführung und des Kontenplanes. Sie lernen ein praxisgerechtes Ablagesystem kennen. Die periodischen Auswertungen der Rechnung liefern wertvolle Informationen über den Gesundheitszustand Ihrer Unternehmung und dienen als Grundlage für künftige Entscheidungen. Ein weiterer Schwerpunkt dieses Kurses dreht sich rund um Fragen der Steuern und Vorsorge. Sind Sie umfassend versichert? Nutzen Sie die steuerlichen Abzugsmöglichkeiten vollumfänglich aus? Bestehen weitere Möglichkeiten der finanziellen Optimierung, beispielsweise auch im Zusammenhang mit Liegenschaften? Unter Umständen ist bereits mit geringen Massnahmen eine

grosse positive Wirkung auf die finanzielle Situation Ihrer Praxis zu erreichen.

## Der Kursleiter

Der Schweizer Physiotherapie Verband freut sich, dass Peter Aebischer, diplomierter Treuhänderexperte und diplomierter Immobilientreuhänder, die beiden Kurse leiten wird. Im Rahmen von ser-med durften der Schweizer Physiotherapie Verband und zahlreiche Verbandsmitglieder bereits mit Peter Aebischer zusammenarbeiten. Peter Aebischer verfügt über mehrjährige Erfahrung in der Beratung von Klein- und Mittelbetrieben im Finanz- und Rechnungswesen, in der Steuerberatung, in der Finanzplanung und in Liegenschaftsberatungen. Er hat bereits zahlreiche Kleinunternehmen aus dem paramedizinischen Bereich treuhänderisch begleitet.

## DIALOG

### LITERATURDATENBANK AUF WWW.FISIO.ORG

(bw) Der Schweizer Physiotherapie Verband verfügt neustens über eine eigene Literaturdatenbank. Den Mitgliedern des Verbandes stehen auf [www.fisio.org](http://www.fisio.org) rund 2000 wissenschaftliche Artikel zur Verfügung. Diesen beachtlichen Grundstock an Artikeln stellt das UniversitätsSpital Zürich (USZ) dem Schweizer Physiotherapie Verband kostenlos zur Verfügung. Zudem wird die Datenbank laufend durch neue Artikel erweitert.

*Und so gelangen Sie zur Datenbank:*

Gehen Sie auf [www.fisio.org](http://www.fisio.org) und loggen Sie sich mit Ihrem persönlichen Passwort in den Members-only-Bereich ein. Unter Service > Literaturdatenbank können Sie Beiträge nach einem oder mehreren Kriterien suchen (Dokumentart, Stichwörter, Autor, Jahr). Ein Klick auf den Titel zeigt Ihnen das Abstract des gewählten Artikels (falls vorhanden).

Die gewünschten Artikel können Sie online bestellen. Sie werden Ihnen kostenlos per E-Mail als pdf-Dokument zugestellt. Viel Spass beim Durchstöbern der Literatur!

## ZENTRALVORSTAND: WAHLEN 2005

(bw) Die Zentralvorstandsmitglieder Ernest Leuenberger und Charles Venetz werden an der Delegiertenversammlung vom März 2005 nach Ablauf ihrer 2. Amtsperiode nicht mehr zur Wiederwahl antreten. Der Zentralvorstand ist bestrebt, die Nachfolge der zwei frei werdenden Sitze gemäss Statuten sicherzustellen. Bei Wiederwahl der übrigen Mitglieder des Zentralvorstandes muss mindestens einer der zwei frei werdenden Sitze durch eine Kandidatin oder einen Kandidaten aus der lateinischen Schweiz besetzt werden.

*Das Anforderungsprofil an die Zentralvorstandsmitglieder lautet wie folgt:*

- Führungserfahrung
- Erfahrung in der Verbandstätigkeit
- gesundheitspolitische Erfahrung/ Kenntnisse im Gesundheitswesen
- soziale Kompetenz
- mehrjährige Erfahrung als dipl. Physiotherapeut/in

- Zweisprachigkeit, das heisst französische oder italienische Muttersprache und Kenntnisse der deutschen Sprache in Wort und Schrift oder deutsche Muttersprache und Kenntnisse der französischen und/oder italienischen Sprache in Wort und Schrift
- zeitliche Disponibilität
- Motivation, aktiv und engagiert zu wirken

Es wäre wünschenswert, wenn entsprechende Kandidaturen bis zum 30. November 2004 bei der Geschäftsstelle des Schweizer Physiotherapie Verbandes eingereicht würden, damit das Geschäft im Hinblick auf die Delegiertenversammlung gut vorbereitet werden kann.

**Schweizer Physiotherapie  
Verband**  
**Stadthof**  
**Bahnhofstrasse 7b**  
**6210 Sursee**  
**[info@fisio.org](mailto:info@fisio.org)**

# NEUE GENERATION

Vibrations-Technologie

- Wir liefern auch die Kunden
- Durch Kundenwerbung in den größten Printmedien - doppelseitig
- Amortisation - schon ab: 1 Kunde / Monat bei 3-Jahres Leasing

[www.power-plate.com](http://www.power-plate.com)

**Legale Leistungssteigerung**  
sportlich und sexuell  
koordinativ und neuronal

**Muskel- und Knochenaufbau**  
über G-Beschleunigungen  
ohne Anstrengung, gelenkschonend

**Hormonausschüttung**  
Wachstums- und Glückshormone

**Mobilitätserhöhung**  
extrem schnell, schmerzfrei

**Celluliterückbildung**  
Anti-Aging von Haut- und Bindegewebe  
Entschlackung und Straffung

**Stoffwechsel**  
Fett- und Wassereinlagerungsreduktion  
Grundumsatzerhöhung

**Massage**  
starke Durchblutung, verspannungslösend  
beschleunigte Heilungsprozesse  
und Laktatabbau

**Beweise**  
verschiedene Studien und Arbeiten aus  
Kliniken, Sporthochschulen

**Auszeichnungen:**  
Fitnessgerät 2002 & Beautygerät 2003



Power-Plate Schweiz · Speerstrasse 12a-b · 8832 Wilen SZ  
tel.: 01- 687 48 88 · fax: 01- 687 48 89 · [info@power-plate.ch](mailto:info@power-plate.ch) · [www.power-plate.ch](http://www.power-plate.ch)

## DER 10 MINUTEN ERFOLG

## FAQ – FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

### Wenn Uneinigkeit bezüglich der Leistungspflicht besteht: Welche Sozialversicherung muss bezahlen?

(bw) Es gibt immer wieder Fälle, in denen nicht klar ist, welche Sozialversicherung die Leistungen übernehmen muss. Die Unfallversicherung, die Krankenversicherung und/oder die Invalidenversicherung schieben sich gegenseitig die Leistungspflicht zu – oftmals auf dem Buckel des Physiotherapeuten. Was tun, wenn sich die Sozialversicherungen betreffend Leistungspflicht nicht einig sind?

Die Krankenversicherung hat gemäss KVV Art. 112 und 113 eine Vorleistungspflicht gegenüber andern Sozialversicherungen. Damit soll verhindert werden, dass die Betroffenen während der Dauer der Abklärungen in eine finanzielle Notlage geraten. Die Krankenversicherung hat zu einem späteren Zeitpunkt die Möglichkeit – wenn Klarheit bezüglich Leistungspflicht besteht –, dieses Geld beim verantwortlichen Versicherer zurückzufordern.

Umgekehrt gibt es auch Fälle, in denen der Unfallversicherer anstelle des Krankenversicherers zu Unrecht Leistungen ausgerichtet hat. In dem Fall muss der entlastete Versicherer (hier die Krankenkasse) den Betrag, um den er entlastet wurde, dem andern Versicherer (hier der Unfallversicherung) rückvergüteten, höchstens jedoch bis zu seiner gesetzlichen Leistungspflicht (KVV Art. 117 Abs. 1). In gar keinem Fall müsste jedoch die behandelnde Physiotherapeutin der Unfallversicherung den Betrag zurückerstattet und der Krankenversicherung in Rechnung stellen! Die beiden Versicherer müssen dies selber untereinander aushandeln. Folgendes gilt es jedoch zu beachten: Hat der rückvergütungsberechtigte Versicherer (in unserem Beispiel die Unfallversicherung) mehr erstattet als aufgrund der für den rückvergütungspflichtigen Versicherer (hier die Krankenversicherung) geltenden Tarife geschuldet gewesen wäre, so muss der Physiotherapeut dem rückvergütungsberechtigten Versicherer die Differenz zurückerstattet (Art. 119 KVV).

1. Januar 2006 zur korrekten Abrechnung der Leistungen und Deklaration der Angestellten verpflichtet sind. Stellen Sie bis dahin sicher, dass Sie die Zulassungsbedingungen zum Tarifvertrag für selbstständig erwerbende PhysiotherapeutInnen

erfüllen und über eine ZSR-Nr. (ehemals Konkordatsnummer) verfügen. Denn ab 1. Januar 2006 rechnen Sie als selbstständige Leistungserbringer Ihre physiotherapeutischen Leistungen gemäss dem Physiotherapie-Tarifvertrag ab.

### Physios für Physios:

### EIN PHYSIOTHERAPIEAUS- UND -WEITERBILDUNGS- PROJEKT IN NEPAL

Im hügelig-bergigen Nepal, das vorwiegend von armen Bauern- oder kleinen Händlerfamilien besiedelt ist, sind invalide Kinder und Erwachsene besonders benachteiligt. Um beispielsweise das kinderorthopädische «Hospital and Rehabilitation Centre for Disabled Children» (HRDC), 25 Kilometer östlich von Kathmandu, zu erreichen, nehmen Angehörige einen zwei- bis dreitägigen Fussmarsch in Kauf und tragen ihre Kinder über schmale Bergpfade zum Spital. Dort werden Kinder mit kongenitalen Missbildungen, Knochen- und Gelenksinfektionen, Folgen von Polio, wie auch mit Verbrennungen und Frakturen, von ausgezeichneten ausgebildeten Chirurgen behandelt. Zwei Arbeitsaufenthalte

volle Arbeit und versuchen auch physiotherapeutische Anweisungen zu geben. Um ihrer Aufgabe gerecht werden zu können, haben sie aber zu wenig Kenntnisse.

Der Verein zur Förderung der Physiotherapie in Nepal (VFPN), gegründet 2002 von oben genannten Personen, entwickelte im Anschluss an einen vierzehntägigen Abklärungsaufenthalt in Nepal ein Physiotherapieausbildungsprojekt mit folgenden Hauptzielen:

1. Verbesserung der praktischen wie theoretischen Kompetenzen des behandelnden Physiotherapiepersonals, um bestehende Lücken in der physiotherapeutischen Nachversorgung der operierten Kinder und Erwachsenen in diversen Spitäler, im Speziellen in erwähntem Kinderspital HRDC, zu schliessen.

2. Sicherung des Fortbestehens der seit November 2002 eröffneten, staatlich anerkannten Physiotherapieschule, damit Nepal künftig über landeseigene voll ausgebildete PhysiotherapeutInnen verfügen kann, die dann mit der Zeit selber Ausbildungsfunktionen übernehmen können.

Um diese Ziele zu erreichen, sahen wir in einer ersten Phase vor, der neuen Physiotherapieschule eine Dozentin für die anstehende Aufbauarbeit zur Verfügung zu stellen. Für dieses Vorhaben konnten wir eine Nepalerfahrene Physiotherapeutin gewinnen. Wir haben sie per 1. August 2003

### TARIFVERTRAG FÜR PARAMEDIZINISCHE LEISTUNGEN IN DER ARZTPRAXIS

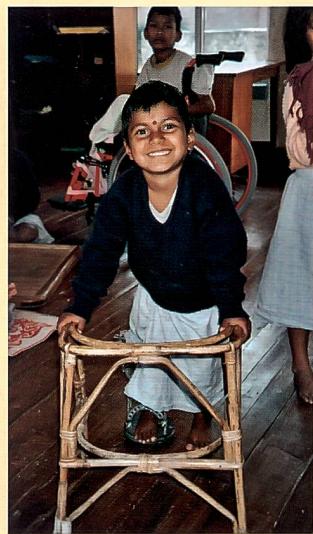
(eh) Kostenträger und FMH beabsichtigen eine Entflechtung der Abrechnung von ärztlichen bzw. nichtärztlichen, paramedizinischen Leistungen (Physiotherapie, Ergotherapie, Logopädie, Ernährungs- und Diabetesberatung). Die von (heute angestellten) nichtärztlichen Fachpersonen erbrachten Leistungen sollen spätestens ab 1. Januar 2006 nicht mehr vom (heute anstellenden) Arzt, sondern von den entsprechenden Fachpersonen als selbstständige Leistungserbringer abgerechnet werden. Kostenträger und FMH be-

zwecken mit der vorliegenden, zeitlich auf zwei Jahre befristeten Vereinbarung eine sinnvolle Übergangsregelung. Basis hierzu bilden die zwischen den Kostenträgern und den entsprechenden Leistungserbringerverbänden vereinbarten Tarifverträge (zum Beispiel Tarifvertrag über die Vergütung physiotherapeutischer Leistungen, gültig seit 1. Januar 1998). Für dipl. Physiotherapeutinnen und Physiotherapeuten, die mit einem Arzt zusammenarbeiten, hat dieser Vertrag bis zum 1. Januar 2006 keine Praxisänderung zur Folge, sofern sie die Zulassungsbedingungen erfüllen. Es besteht bis dahin kein akuter Handlungsbedarf, da die Ärzte bis

für diese Aufgabe vertraglich verpflichten können. Seither unterrichtet sie als Dozentin an der Physiotherapieschule, ist an der Curriculumentwicklung beteiligt, richtet Praktikumsplätze an verschiedenen Spitätern ein, gibt Fortbildungskurse und Weiteres mehr.

In einer zweiten Phase, zirka ab Herbst 2004, möchten wir eine zweite Physiotherapeutin nach Nepal in erwähntes Kinderspital «HRDC» schicken. Ihre Aufgabe umfasst, nebst der physiotherapeutischen Behandlung der Kinder, die Betreuung der dortigen PhysiotherapieschülerInnen und die Weiterbildung des Physiotherapiehilfspersonals durch praktische Tätigkeit im Sinne eines «on the job-Trainings».

Es ist ein explizites Anliegen des Vereines, die Nachhaltigkeit des Projektes zu garantieren. Deshalb sollen die oben erwähnten Aufgaben schrittweise nepalesischen KollegInnen übergeben werden. Die Dauer des Einsatzes ist vorerst für zirka drei Jahre, das heißt für die Dauer eines Ausbildungsganges, vorgesehen. Frühestens ab diesem Zeitpunkt nämlich wer-



den die ersten staatlich anerkannten PhysiotherapeutInnen selber Ausbildungsfunktionen übernehmen können. Eine weitere Dreijahresperiode ist jedoch nicht ausgeschlossen.

Für genauere Informationen zum Projekt, zum Verein oder gar für einen Einsatz in Nepal, stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

#### Kontaktadressen:

Maja Hehl, Physiotherapeutin, Bern, E-Mail: m.hehl@bluewin.ch, Doris Moser Halter, Physiotherapeutin, Bern, E-Mail: halter-moser@bluewin.ch

## KANTONALVERBAND ZÜRICH/GLARUS

### TAXPUNKTWERT KANTON ZÜRICH

Der Regierungsrat des Kantons Zürich hat am 19. März 2004 seinen Entscheid über die Taxpunktwerterhöhung bekannt gegeben: Mit Wirkung ab 1. Januar 2003 wird für die Dauer des vertragslosen Zustandes der Taxpunktwert für physiotherapeutische Pflichtleistungen auf Fr. 1.08 festgesetzt.

Der Vorstand des Kantonalverbandes Zürich/Glarus macht jedoch darauf aufmerksam, dass der neue Taxpunktwert im Moment noch nicht abgerechnet werden kann, da die 30-tägige Beschwerdefrist gegen diesen Entscheid

noch läuft. Es gilt somit immer noch der alte Taxpunktwert von Fr. 1.03 für die Abrechnung mit den Krankenkassen und Fr. 1.00 für die Unfallversicherung/Militärversicherung/IV. Sobald der neue Taxpunktwert für den Kanton Zürich in Kraft tritt, wird der Vorstand alle selbstständig erwerbenden PhysiotherapeutInnen schriftlich benachrichtigen und die entsprechenden Informationen auf [www.physiozuerich.ch](http://www.physiozuerich.ch) publizieren.

Beatrice Gross, Ressort Selbstständige

### BERICHT DER GENERALVERSAMMLUNG VOM 9. MÄRZ 2004

Um 19.45 Uhr eröffnete die Präsidentin Mirjam Stauffer die Generalversammlung des Kantonalverbandes Zürich/Glarus im Restaurant «Au Premier» im Hauptbahnhof Zürich. Sie führte die 112 anwesenden Mitglieder sowie die Gäste aus dem Zentralvorstand und anderen Kantonalverbänden souverän durch das GV-Programm. Das Protokoll der Generalversammlung 2003, die Jahresberichte, Jahresrechnungen und Revisorenberichte wurden von der Versammlung verabschiedet. Brigitte Casanova, seit fünf Jahren im Vorstand für das Ressort PR zuständig, wurde mit vielen lobenden Worten verabschiedet. Beatrice Gross trat als Vizepräsidentin der Selbstständigen zurück, stellte sich jedoch zur Wahl als Vorstandsmitglied Ressort Selbstständige und wurde einstimmig gewählt. Erfreulicherweise konnten zwei Mitglieder für die Wahl in den Vorstand präsentiert werden: Martina Hersperger bewarb sich um die Nachfolge von Brigitte Casanova und Rhea Ganz stellte sich als Vorstandsmitglied Selbstständige zur Verfügung. Beide Kandidatinnen wurden einstimmig gewählt. Außerdem gab die Präsidentin bekannt, dass Maria Feldhoffer zukünftig im Vorstand als Beisitzerin im Ressort Angestellte mitarbeitet.

Das Aktivitätsprogramm des Kantonalverbandes Zürich/Glarus für das Jahr 2004 sieht folgende Schwerpunkte vor: optimale Arbeitsbedingungen schaffen, Qualität fördern, Zusammenarbeit optimieren sowie aufgeklärte und berufspolitisch verantwortungsvolle Mitglieder fördern. Aus dem Plenum kam die Forderung, der Kantonalverband müsse mehr Öffentlichkeitsarbeit leisten, um insbesondere die Ärzte vermehrt über den Beruf Physiotherapie zu informieren. Dies wurde kontrovers diskutiert. Ebenfalls zu reger Diskussion führte das Thema elektronische Datenerfassung, welches vom Zentralpräsidenten Eugen Mischler präsentiert wurde.

Die Stiftung Physiotherapie-Wissenschaften stellte den Antrag, ihre wissenschaftliche Tagung im Jahr 2004 finanziell zu unterstützen, was von der GV genehmigt wurde. Ebenso wurden der Antrag bezüglich Streichung des Mitgliederbeitrages «Selbstständige reduziert» und das Budget 2004 angenommen. Zum Schluss wurden die Mitglieder ermuntert, am Kongress der Physiotherapie 2004 am 14./15. Mai in Lugano teilzunehmen.

Martina Hersperger, Ressort PR

## IBITA SWISS

### BERICHT VON IBITA SWISS

Die diesjährige Generalversammlung von IBITA Swiss hat am 21. Februar 2004 im hellen Gebäude der BIG (Berufsschulen im Gesundheitswesen Basel Stadt) stattgefunden. Sie war einerseits durch den Rückblick auf ein erfolgreiches internationales Meeting im September 2003 in Basel, andererseits durch das Bestreben, Entwicklungen für den Verein

anzubauen, die den zukünftigen Anforderungen des Arbeitsmarkts entsprechen, geprägt. Das internationale Jahrestreffen 2003 in Basel fand bei strahlendem Wetter statt; der berufspolitische Teil im Bildungszentrum 21, der fachliche Teil im REHAB und im Felix Platter Spital. Der Vormittag des Educational Day bestand aus drei Fachvorträgen:

- Development of the CNS (Dr. P. Schmid, Anthropologist)
- Postural control of musicians – aspects of FBL (I. Spirgi, FBL Instruktorin)
- Spastic movement disorders: pathophysiology and Treatment (Prof. Dr. med. V. Dietz).

Am Nachmittag boten die Senior-InstruktorInnen von IBITA Workshops zu verschiedenen aktuellen Themen an. Eine Arbeitsgruppe stellte das zukunftsorientierte Ausbildungskonzept für InstruktorInnen aus dem Fachbereich Pflege, das auf grosses Interesse stiess, vor. Dank dem grossen Einsatz aller IBITA Swiss Mitglieder und Sponsorenunterstützung konnte den über 150 TeilnehmerInnen aus der ganzen Welt nicht nur ein äusserst interessantes fachliches Treffen, sondern auch ein vielseitiges Rahmenprogramm angeboten werden.

Der Schweizer Physiotherapie Verband lud IBITA Swiss zum Outcome-Symposium im März und zum Jahrestreffen am 14. November in Bern mit dem Thema Gesundheitspolitik und -ökonomie und zur Ausbildung von Qualitätszirkelmoderatoren ein; wegen terminlichen Überschneidungen konnte leider kein Vorstandsmitglied an den Veranstaltungen teilnehmen. Die Bitte um Stellungnahme zur Vernehmlassung der Bildungsverordnung sowie zur Vernehmlassung Medizinische Trainingstherapie und die Anfrage betreffend einer Beschreibung des Ausbildungslehrgangs im Bobath-Konzept, die als Grundlage für die Arbeit am neuen Modell der Weiterbildung dienen soll, waren weitere Aspekte der diesjährigen Zusammenarbeit. Die kontinuierliche Kontaktpflege mit anderen Fachorganen wie der SAR (Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Rehabilitation) und der IGPNR (Interessensgruppe Neurorehabilitation) ist ein weites Indiz, wie wichtig es ist, in der

Schweiz aktiv an den Prozessen in der Entwicklung der Neurorehabilitation mitzuwirken. Als Zeichen dieser Bemühungen ist an der Generalversammlung eine Arbeitsgruppe gegründet worden, die sich mit Anpassungsstrategien von IBITA Swiss an die sich abzeichnenden Entwicklungen in der Weiterbildung und beruflichen Tätigkeit befasst. In dieser Absicht unterstützt IBITA Swiss auch im 2004 nach wie vor die begleitenden fakultativen Ausbildungen von AssistentInnen. Inhalte der Seminare waren motorisches Lernen, ICF, explizites und implizites Lernen und die Umsetzung des Bobath-Konzepts bei Alltagsverrichtungen.

Die GV brachte folgende personelle Veränderungen mit sich: Cordula Kronewirth hat den Vorstand aus persönlichen Gründen verlassen; Bettina von Bidder ist neues Vorstandsmitglied; Ursula Kleinschmidt tritt neu als Kassierin in die Nachfolge von Doris Rüedi an.

Der jährliche Workshop fand am 22. und 23. Februar mit den Themen Atmung/Stimme und Weiterentwicklungen und Änderungen im FOTT-Konzept unter der kompetenten Leitung von H. Sticher, FOTT-Instruktorin, in den Räumen der Physiotherapieschule des Kantonsspitals Basel statt.

#### **Zum Abschluss noch eine letzte, wichtige Mitteilung:**

IBITA Swiss wird ab Juni 2004 auf Internet präsent sein unter der Adresse [www.ibitaswiss.ch](http://www.ibitaswiss.ch).

Für den Vorstand von IBITA Swiss:  
Elisabeth Bürge

## **PHYSIOTHERAPIA PAEDIATRICA**

### **GENERALVERSAMMLUNG UND FACHTAGUNG VOM 27. MÄRZ 2004**

Am 27. März 2004 fand in Bern die Generalversammlung der Physiotherapia Paediatrica statt. Dorothea Etter-Wenger begrüßte die zirka 150 TeilnehmerInnen in den drei Landessprachen und führte durch die Generalversammlung. Sie präsentierte die Jahresberichte des Vorstandes und der verschiedenen Ressorts. Besonderen Applaus erhielt der neue Poster Kinderphysiotherapie.

Vier der fünf Vorstandsmitglieder stellten sich zur Wiederwahl. Leider ist Regina Hinder Lang vom Ressort PR zurückgetreten. Ihr grosser Einsatz für die PP wurde herzlich verdankt.

Im Vorstand verbleiben Madeleine Rotzler-Oberle, Dorothea Etter-Wenger, Andrea Utiger-Hochuli und Esther Schilling-Häring. Als neue Vorstandsmitglieder wurden Beatrice Graf Danelli und Doris Bättig-Flückiger gewählt. Dorothea Etter-Wenger stellte sich ein weiteres Jahr zur Verfügung, die Koordinationsaufgaben zu übernehmen und wurde zur Koordinatorin gewählt.

Die Fachtagung am Nachmittag stand unter dem Thema Ganganalyse und begann mit einem Vortrag von PD Dr. Reinald Brunner (Leitender Arzt Neuroorthopädie, UKBB) zum Thema Biomechanik Stehen und Gehen, Normale Biomechanik und Kompensationsprinzipien. Um Gangpathologien und die Grenzen der Kompensationsmöglichkeiten bei funktionellen Ausfällen zu verstehen, wird zunächst das normale Gehen beschrieben und der Be-

griff Kinematik erklärt. Anschliessend wurden Videos des Ganglators gezeigt und Dr. Brunner führte uns in die Videoanalyse ein.

Danach folgte ein Vortrag von Jacqueline Romkes (Bewegungswissenschaftlerin UKBB) zum Thema: Instrumentierte Ganganalyse: Was kann sie? Durch die instrumentierte Ganganalyse ist es möglich, die Bewegungen eines Patienten in Zahlen zu fassen und somit exakt zu beschreiben und auch die nicht sichtbaren Funktionen zu erfassen sowie eine exakte Dokumentation des Ganges durchzuführen.

Die folgenden Beiträge widmeten sich dem vergleichenden Orthesenstudium im Ganglabor und der Indikation und Fehler der Orthesen.

Generalversammlung und Fachtagung stiessen auf reges Interesse und so können wir unser 7. PP-Jahr mit Elan in Angriff nehmen.

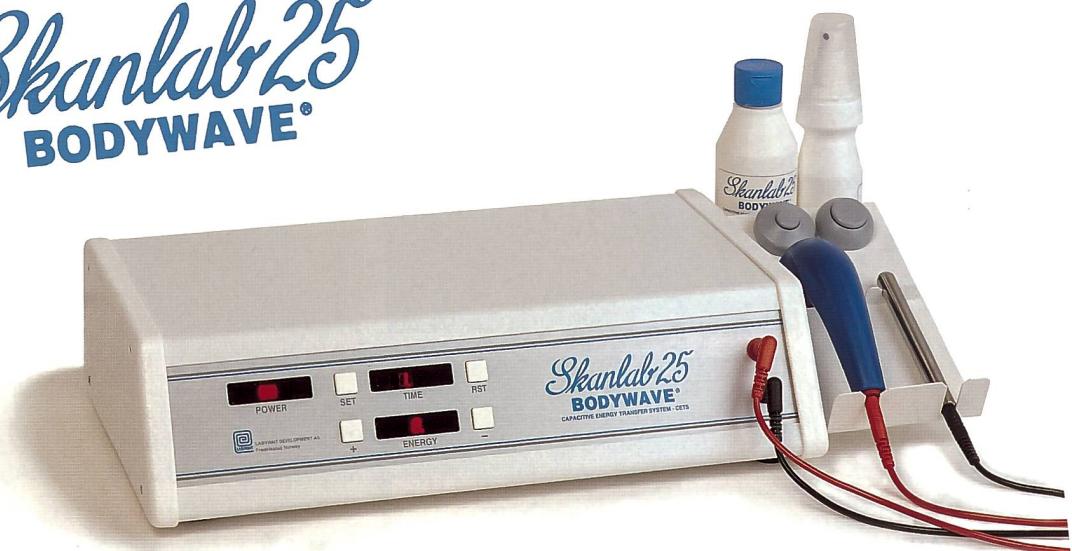
#### **Informationen**

Geschützte Büroarbeitsplätze GBA, PP Geschäftsstelle, Rodteggstrasse 3a, 6005 Luzern, E-Mail: [ppgeschaefsstelle@rodtegg.ch](mailto:ppgeschaefsstelle@rodtegg.ch), Telefon 041 368 40 36 oder Dorothea Etter-Wenger, Physiotherapie-Praxis, Bahnhofstr. 2, 8952 Schlieren ZH, E-Mail: [info@physio-etter.ch](mailto:info@physio-etter.ch), Telefon 01 730 41 34

Esther Schilling-Häring

[www.physiomedic.ch](http://www.physiomedic.ch)

*Skanalab 25*  
BODYWAVE®



Fordern Sie eine Dokumentation an oder bestellen Sie ein  
Testgerät – ganz unverbindlich!

**SKANLAB 25 BODYWAVE** erzeugt eine optimale tiefgehende Wärme, dämpft die Schmerzen und trägt zu gröserer Elastizität bei. Das Gerät kann bei akuten und chronischen Erkrankungen eingesetzt werden.

In Norwegen entwickeltes Behandlungsgerät, dessen Wirkung auf dem Prinzip der Kondensatorfeldmethode beruht. Das Gerät erzeugt ein elektrostatisches Wechselstromfeld mit einer Frequenz von 1.0 MHz, wobei der Patient einen Teil des Kondensators bildet.

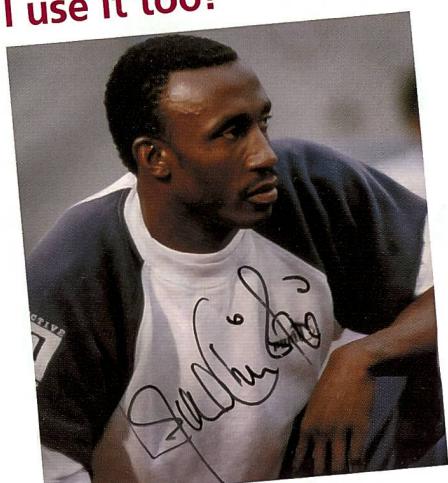
## Alles für die Physiotherapie

Worauf Sie beim Kauf von Einrichtungen, Apparaten, Verbrauchsmaterial und vielem mehr auf keinen Fall verzichten sollten:

Auf Auswahl, Qualität, günstige Preise, prompte Lieferung und auf einen abgesicherten Service und Kundendienst.

Deshalb freuen wir uns auf Ihren Besuch  
in unserem 250 m<sup>2</sup> grossen Show-Room

I use it too!



Linford Christie

30  
Jahre | ans

**keLler**  
Simon Keller AG



PhysioMedic 034 423 08 38

CH-3400 Burgdorf, Lyssachstrasse 83  
Telefon 034 422 74 74 + 75  
Fax 034 423 19 93  
Internet: [www.PhysioMedic.ch](http://www.PhysioMedic.ch)  
E-Mail: [info@physiomedic.ch](mailto:info@physiomedic.ch)



Des délégué(e)s du canton de Genève.



Des délégué(e)s du canton de Soleure et du canton du Valais.

## ACTIVITÉ 85<sup>ÈME</sup> ASSEMBLÉE DES DÉLÉGUÉS DE L'ASSOCIATION SUISSE DE PHYSIOTHÉRAPIE

(eh) Le 27 mars 2004, les délégués de l'Association Suisse de Physiothérapie se sont réunis à Berne. Eugen Mischler a ouvert l'Assemblée des délégués de cette année et a salué 73 délégués représentants les différentes associations cantonales.

### Nouveaux membres de la Commission des règlements professionnels

Suite à diverses démissions, il a fallu recomposer la Commission des règlements professionnels (CRP). Ont été élues par acclamation Caroline Striebel, Association cantonale Argovie, Pascale Jürgensen-Bersier, Association cantonale Fribourg, et Simone Jenni, Association cantonale des Grisons, pour un mandat de trois ans à la CRP. La Commission des règlements professionnels présidée par Rosmarie Walther est ainsi complète et représente aussi désormais toutes les régions de Suisse.

### Pas de changement pour la cotisation des membres

Les cotisations de membres pour l'année 2005 restent inchangées. Les délégués ont suivi les recommandations du Comité central et ont maintenu les cotisations de membres au même niveau qu'en 2004.

### Programme d'activités prévu

L'Association Suisse de Physiothérapie a pu afficher pour l'année 2003, des résultats supérieurs au budget, ainsi les résultats ont dépassé le budget d'environ Fr. 50 000.-. Cette embellie s'explique par une hausse l'an dernier du nombre de membres très réjouissante. Le nombre de nouvelles inscriptions a augmenté chez les membres indépendants que chez les salariés. L'Assemblée des délégués a adopté pour l'année 2004 un programme d'activité très ambitieux. Des activités et des projets très denses sont notamment prévus dans les domaines: formation, formation d'entrepreneurs, tarif et communication. Le budget 2004 affiche à la clôture des comptes équilibrés.

### Elections du Comité central

Des élections pour pourvoir des sièges des membres du Comité central sont à l'ordre du jour de l'Assemblée des délégués 2005. Ernest Leuenberger et Charles Venetz ont d'ores et déjà informé du fait qu'ils ne sont pas candidats à un nouveau mandat. Le président central a invité les personnes présentes à examiner dans les meilleurs délais les nouvelles candidatures.

### Chiffres 7362/7363 du tarif

Les délégués ont adopté sans réserve les nouvelles positions tarifaires pour la facturation du matériel consommable et d'hygiène dans le traitement de l'incontinence. Cette nouvelle possibilité de facturation est déjà mise en pratique depuis l'été dernier. La décision formelle était cependant nécessaire car seule l'Assemblée des délégués est habilitée à adopter des amendements aux conventions tarifaires.

Nombre de délégués ont pris la parole et ont saisi l'occasion d'exercer leur influence sur les votes et de soumettre des suggestions diverses et variées. C'est également dans ce climat qu'ont été étudiées les nombreuses demandes des associations cantonales. Les délégués ont avancé qu'il fallait réserver plus de place aux activités de l'association lors de la Réunion annuelle. En outre, ils ont soutenu la demande de l'AC Tessin qui réclame que le Secrétariat général tienne compte à l'avenir des besoins linguistiques de la minorité italienne.

### Prochaine Assemblée des délégués

La prochaine Assemblée ordinaire des délégués se déroulera le 19 mars 2005, une nouvelle fois à Berne.



Les délégué(e)s de l'Association Suisse de Physiothérapie se sont réuni(e)s le 27 mars à Berne pour leur assemblée annuelle.



### TIRAGE AU SORT D'UNE GAGNANTE

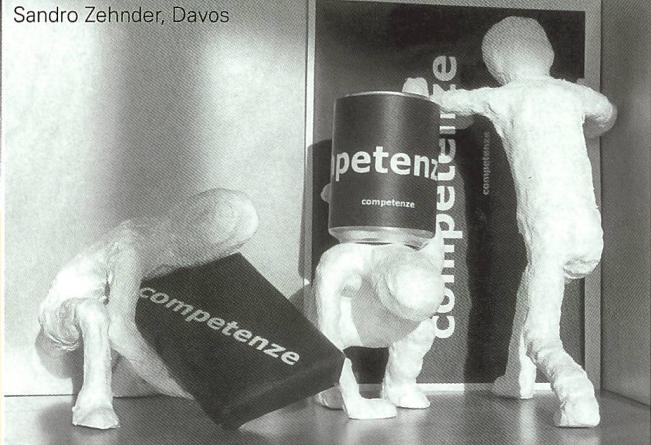
Dans le cadre de notre concours proposé dans FISIO Active 2/2004, la rédaction a reçu quelques contributions. Nous avons tiré au sort une gagnante.

**Lheureuse gagnante est Ursula Huber, de Winkel. Elle reçoit un billet gratuit pour les deux journées du Congrès, les 14 et 15 mai.**

Nous félicitons sincèrement Ursula Huber et souhaitons que le Congrès de Lugano soit agréable et enrichissant pour elle.

Vous trouvez d'autres «œuvres d'art» dans la partie allemande et italienne de ce numéro.

Sandro Zehnder, Davos



### CONGRÈS DE LUGANO

(pb) Les derniers préparatifs du Congrès 2004 vont bon train. Vous souhaitez, vous aussi, vous rendre spontanément à Lugano pour assister au Congrès?

*Voici les principales informations dont vous avez besoin:*

**Lieu:** Palazzo dei Congressi, Lugano.

**Horaires:** Ouverture des portes: 14 mai 2004, 09h00; Début: 14 mai 2004, 10h00; Ouverture des

portes: 15 mai 2004, 08h00; Début: 15 mai 2004, 08h45.

**Clôture du congrès:** 15 mai 2004, 16h15

Vous pouvez vous inscrire directement à l'accueil.

Vous pouvez commander la plaquette du congrès auprès de l'administration.

Au plaisir de vous rencontrer à Lugano!

### COURS DE GESTION D'ENTREPRISE

(bw) Nous avons précisé dans le dernier numéro de FISIO Active que l'Association Suisse de Physiothérapie prévoit d'introduire des cours de gestion d'entreprise s'inscrivant dans une structure modulaire. Ils sont essentiellement conçus pour les membres indépendants de l'association. Cette série de cours commence après les vacances d'été.

Nous avons déjà présenté un premier module dans notre numéro d'avril, «Gestion du personnel». Aujourd'hui, nous vous donnons des informations sur les modules «Questions fondamentales en matière d'activité indépendante» et «Gestion financière». Vous trouverez des précisions sur les dates définitives des cours, leur coût et les formalités d'inscription dans les prochains numéros.

### Questions fondamentales en matière d'activité indépendante

Ce cours s'adresse aux physiothérapeutes qui ont l'intention de devenir indépendant(e)s et aux physiothérapeutes qui, exerçant déjà une activité indépendante, reconnaissent certaines questions fondamentales en matière de gestion d'entreprise et souhaitent acquérir une sûreté supplémentaire. Ce cours aborde par exemple le thème des diverses formes juridiques applicables à un cabinet de physiothérapie, les avantages et désavantages. Ce cours va en outre vous familiariser avec l'établissement d'un planning de business. Vous apprenez comment procéder à la planification d'un budget (y compris planification des investissements/amortissements, programme de gestion financière et des liquidités). Le calcul de la capacité et du temps de présence est également prévu.

#### Tarifs\*:

Catégorie	Prix
billet 2 jours – membre	Fr. 500.–
billet 2 jours – non-membre	Fr. 600.–
billet 2 jours – étudiant	Fr. 300.–
billet 1 journée – membre	Fr. 280.–
billet 1 journée – non-membre	Fr. 330.–
billet 1 journée – étudiant	Fr. 180.–
dîner de gala	Fr. 90.–

\* Seuls les règlements en liquide sont acceptés. Le déjeuner, hors boissons, est compris.

par ce cours. Après avoir suivi ce cours, vous serez en mesure de rassembler tous les documents nécessaires si vous devez vous entretenir avec les banques et négocier un crédit.

### Gestion financière

Le module «Gestion financière» vous fournit les bases de la tenue des livres comptables et de la planification des comptes. Vous vous familiarisez avec un système de classement adapté à un cabinet. Les évaluations périodiques du compte fournissent de précieuses informations sur l'état de santé de votre entreprise et servent de base à vos futures décisions. Une question essentielle traitée dans ce cours est celle des impôts et de la prévoyance professionnelle. Êtes-vous convenablement assuré(e)? Tenez-vous pleinement compte des possibilités de déductions fiscales? Existe-t-il d'autres possibilités d'optimisation financière, par exemple en rapport avec des biens-fonds?

Dans certains cas, de modestes mesures peuvent déjà avoir une incidence positive sur la situation financière de votre cabinet.

### Le formateur

L'Association Suisse de Physiothérapie est très heureuse de pouvoir faire appel à Peter Aebischer, expert-comptable diplômé et administrateur immobilier diplômé, pour diriger ces deux cours. L'Association Suisse de Physiothérapie et de nombreux membres de l'association ont déjà pu collaborer avec Peter Aebischer dans le cadre de sermed. Peter Aebischer bénéficie d'une expérience de plusieurs années comme conseiller de petites et moyennes entreprises en matière de finances et de comptabilité, en matière d'impôts, de planning de la gestion financière et de biens-fonds. Il a déjà été le conseiller fiduciaire de nombreuses petites entreprises du domaine paramédical.

ervention impérative n'est pas nécessaire, puisque les médecins sont tenus, jusqu'au premier janvier 2006, d'effectuer un décompte correct des prestations et de déclarer les employé(e)s.

Assurez-vous jusqu'à cette date que vous remplissez les conditions d'autorisation de pratiquer permettant d'appliquer la convention tarifaire des physiothé-

peutes indépendant(e)s et que vous disposez d'un numéro de code-créancier (ancien numéro de concordat), car, à partir du premier janvier 2006, en votre qualité de fournisseur de prestations indépendant, vous facturez vos prestations de physiothérapeute selon le tarif de physiothérapie.

### FAQ – QUESTIONS

#### LES PLUS FRÉQUENTES

##### Lorsque des discordances se font jour sur l'allocation des prestations: Quelle assurance sociale doit payer?

(bw) Dans certains cas, on ne sait pas clairement quelle assurance doit rembourser les prestations de santé. L'assurance-accidents, l'assurance-maladie et/ou l'assurance-invalidité se renvoient souvent la balle des prestations, souvent au détriment des physiothérapeutes. Que faire si les assurances ne parviennent pas à se mettre d'accord en ce qui concerne l'allocation des prestations?

En vertu des articles 112 et 113 de la LAMal, l'assurance-maladie a l'obligation d'avancer les prestations face aux autres assurances.

On doit ainsi éviter que les concernés soient placés financièrement dans une situation délicate le temps de clarifier les domaines de responsabilité. L'assurance-maladie a par la suite la possibilité, une fois que l'on sait clairement quelle assurance assume la responsabilité des prestations, de réclamer le remboursement des sommes avancées auprès de l'assureur responsable.

A l'inverse, il arrive parfois que l'assurance-accidents ait à tort remboursé des prestations à la place de l'assurance-maladie. Dans ce cas, l'assureur déchargé (dans le cas présent l'assurance-maladie) devra rembourser les

sommes dont il a été déchargé à l'organisme payeur (ici l'assurance-accidents), mais au maximum à hauteur de l'allocation des prestations légale (LAMal Art. 117 par.

1). En aucun cas, il n'appartient au physiothérapeute traitant de l'assurance-accidents de rembourser le montant de la prestation et de la facturer à l'assurance-maladie! Les deux assureurs doivent trouver un arrangement entre eux exclusivement.

Il faut cependant tenir compte des points suivants: si l'assurance ayant avancé les frais (dans notre cas, l'assurance-accidents) a remboursé plus que ne le prévoit le tarif en vigueur, le physiothérapeute devra rembourser la différence à l'assureur ayant avancé les frais (art. 119 LAMal).

### DIALOGUE

#### CONVENTION TARIFAIRES POUR DES PRESTATIONS PARAMÉDICALES FOURNIES DANS UN CABINET MÉDICAL

(eh) Les répondants des coûts et la FMH ont l'intention de dégrouper le décompte des prestations médicales resp. non-médicales, paramédicales (physiothérapie, ergothérapie, logopédie, consultations en matière de diététique et de régime pour diabétiques). Les prestations fournies par ces spécialistes, qui ne sont pas médecins, (actuellement employés) devront, au plus tard à partir du premier janvier 2006, être facturées par les spécialistes concernés, en tant que fournisseurs de prestations indépendants, et non par le médecin (leur actuel employeur).

Avec cette convention, à durée déterminée de deux ans, les répondants des coûts et la FMH viennent un règlement de transition judicieux. Les conventions tarifaires liant les répondants des coûts et les associations de fournisseurs de prestations concernées (par exemple convention tarifaire portant sur le remboursement des prestations de physiothérapie, en vigueur depuis le premier janvier 1998) en représentent la base.

Jusqu'au premier janvier 2006, pour les physiothérapeutes dipl. qui collaborent avec un médecin, cette convention ne débouchera pas sur une modification dans la pratique, pour autant que les physiothérapeutes répondent aux conditions d'autorisation de pratiquer. Jusqu'à cette date, une in-

## NOUVELLE BASE DE DONNÉES BIBLIOGRAPHIQUES SUR WWW.FISIO.ORG

(bw) L'Association Suisse de Physiothérapie dispose, depuis peu, de sa propre base de données bibliographiques. Les membres de l'Association peuvent désormais consulter quelque 2000 articles scientifiques sur le site [www.fisio.org](http://www.fisio.org). Ce fonds documentaire a été – gracieusement – mis à disposition de l'Association Suisse de Physiothérapie par l'UniversitätsSpital (CHU) de Zurich et s'enrichit régulièrement de nouveaux articles.

Comment accéder à la base de données? Rendez-vous sur le site [www.fisio.org](http://www.fisio.org) et identifiez-vous avec votre mot de passe personnel dans le champ spécialement réservé aux membres. Cliquez sur Service > Base de données bibliographiques. Vous pouvez alors débuter votre recherche selon un ou plusieurs critères (type de document, mots-clefs, auteur, année). Cliquez sur le titre pour consulter, le cas échéant, le résumé de l'article qui vous intéresse. Vous pouvez commander vos articles en ligne. Ils vous seront ensuite adressés gratuitement par mail en format .pdf. Bonne navigation!

## COMITÉ CENTRAL: ELECTIONS 2005

(bw) Les membres du Comité central Ernest Leuenberger et Charles Venetz ne seront plus rééligibles au terme de leur deuxième mandat ne représenteront plus leur candidature à ce poste lors de l'Assemblée des délégués de mars 2005. Le Comité central souhaite trouver des successeurs pour ces deux postes qui se libèrent. Conformément aux statuts, en cas de réélection de la totalité des autres membres du Comité central, il faudra qu'au minimum l'un des deux postes vacants soit pourvu par un candidat ou une candidate de Suisse latine.

*Profil exigé pour les membres du Comité central:*

- Expérience de l'encadrement
- Expérience des activités associatives
- Expérience dans le domaine de la santé / connaissance du système de la santé publique
- Compétences sociales
- Plusieurs années d'expérience en tant que physiothérapeute diplômé(e)

– Bilingue, c'est-à-dire de langue maternelle française ou italienne et maîtrise de l'allemand tant à l'oral qu'à l'écrit ou bien de langue maternelle allemande et maîtrise du français et/ou de l'italien tant à l'oral qu'à l'écrit.

– Disponibilité

– Motivé(e), dynamique et engagé(e)

Il serait souhaitable que les candidatures correspondant au profil recherché parviennent au Secrétariat général de l'Association Suisse de Physiothérapie d'ici au 30 novembre 2004 afin que ce dossier puisse être préparé avec soin dans la perspective de l'Assemblée des délégués.

**Association Suisse de Physiothérapie**  
**Stadthof**  
**Bahnhofstrasse 7b**  
**6210 Sursee**  
**[info@fisio.org](mailto:info@fisio.org)**

## ASSOCIATION CANTONALE VAUDOISE

### FORMATION CONTINUE EN PRH (PERSONNALITÉ ET RELATION HUMAINE, PSYCHOLOGIE ROGÉRIENNE) LE 3 ET 4 MARS 2004

#### «Une hygiène émotionnelle – un défi professionnel pour les physiothérapeutes: Comment gérer la souffrance de mon patient...»

Voici quelques réflexions des physiothérapeutes qui ont participé à ce cours:

«Un cours de PRH? L'occasion d'un rendez-vous avec soi-même.»

«ENFIN un cours où l'on parle du vécu de chacun(e) face à la souffrance et aux émotions en rapport avec nos patients ET nous-même. Des moments de partage riches, intenses, profonds. Cela m'a permis de mieux m'observer, me re-connaître, et être à l'écoute de mes besoins pour une meilleure hygiène émotionnelle.»

«Ce cours conduit et animé avec grande humanité et professionnalisme par L. Wilhelm m'a permis de mieux comprendre mes réactions émitives, de m'aider à y trouver un sens et par là même à gérer mon vécu présent et passé. Les physiothérapeutes se retrouvent souvent seul devant des situations qui demandent écoute et réceptivité, mais ne possèdent

pas de bagage pour les aider à recevoir ces flots d'émotions. Participer à un cours de ce type constitue une belle porte d'entrée pour développer des compétences professionnelles indispensables.»

«Prendre le temps, cadeau suprême, pour s'arrêter un instant... Me dépouiller un instant de mes rôles. Ressentir au plus profond de moi mes émotions vraies... M'accueillir pleinement, sans jugement, avec mes peines et mes joies, accepter la réalité telle qu'elle est maintenant, vivre le présent... Face à face troublant pour nourrir ma croissance personnelle, pour me construire. Choisir la liberté d'être moi-même, d'être proche de mon être profond afin d'ajuster la bonne distance avec l'autre.»

«Au lieu de devenir indifférent ou accablé, ce cours nous a permis ENFIN de prendre le temps, de faire face à l'accumulation des souffrances que nous accueillons jours après jours dans notre profession. Merci!»

Suzanne Blanc-Hemmeler

## ASSOCIATIONS CANTONALES ROMANDES

### CERCLE DE QUALITÉ

Lors de la dernière conférence des présidents romands, nous avons décidé de nous engager pour vous proposer une nouvelle formation pour les modérateurs des cercles de qualité en Suisse Romande.

**Dates:** 4 et 5 juin 2004, vendredi après-midi et samedi toute la journée. **Lieu:** FISIOVAUD, salle de réunion, Route du Bois 17, 1024 Ecublens

Pour tout renseignement et inscription veuillez faxer, mailer ou téléphoner à votre comité cantonal!

Au nom des présidents romands  
Suzanne Blanc-Hemmeler  
Présidente FISIOVAUD



Delegati dei Grigioni.

## ATTIVITÀ

### 85<sup>a</sup> ASSEMBLEA DEI DELEGATI DELL'ASSOCIAZIONE SVIZZERA DI FISIOTERAPIA

(eh) Il 27 marzo 2004 i delegati dell'Associazione Svizzera di Fisioterapia si sono incontrati a Berna. Eugen Mischler ha aperto l'Assemblea ordinaria di quest'anno, porgendo il benvenuto ai 73 delegati delle varie associazioni cantonali.

#### Nuovi membri della Commissione per le direttive della professione

In seguito a diverse dimissioni si sono dovuti nominare nuovi membri della Commissione per le direttive della professione. Per acclamazione si sono eletti per un mandato di tre anni Caroline Striebel, Associazione cantonale Argovia, Pascale Jürgensen-Bersier, Associazione cantonale Friburgo, e Simone Jenni, Associazione cantonale Grigioni. La Commissione per le direttive della professione, che è presieduta da Rosmarie Walthert, è ora al completo e copre di nuovo tutte le regioni del paese.

#### Contributi immutati

I contributi dei membri per l'anno 2005 sono rimasti immutati. I delegati hanno accolto la proposta del Comitato centrale e mantenuto i contributi allo stesso livello del 2004.

#### Ambizioso programma d'attività

L'Associazione Svizzera di Fisioterapia ha chiuso l'esercizio 2003 molto meglio di quanto preventivato: il risultato annuale ha infatti superato di circa CHF 50 000.– il livello del budget. Questo risultato è da attribuire soprattutto all'evoluzione estremamente positiva del numero dei membri. L'incremento dei membri ha riguardato sia gli indipendenti, sia gli impiegati.

Per il 2004 l'Assemblea dei delegati ha approvato un programma d'attività molto ambizioso. È previsto un vasto numero di attività e progetti nel ramo della formazione, dei corsi per imprenditori, delle tariffe e della comunicazione. Il budget 2004 chiude in pareggio.

#### Elezioni del Comitato centrale

L'Assemblea dei delegati 2005 sarà chiamata ad eleggere il Comitato centrale. Ernest Leuenberger e Charles Venetz hanno già annunciato di non mettersi a disposizione per un ulteriore mandato. Il Presidente centrale ha invitato i presenti a riflettere per tempo su eventuali candidature.

#### Posizioni tariffarie 7362/7363

I delegati hanno approvato senza riserve le nuove posizioni tariffarie per la fatturazione di materiale

d'uso e d'igiene nella terapia dell'incontinenza. Questa nuova opportunità di conteggio viene applicata già dalla scorsa estate. La decisione formale era tuttavia necessaria perché compete all'Assemblea dei delegati approvare eventuali modifiche della convenzione tariffale.

#### Attiva partecipazione dei delegati

Un aspetto molto positivo da segnalare era l'ottimo clima che regnava all'Assemblea dei delegati.

Anche nei punti controversi, la discussione non è stata emotiva, ma sempre corretta e oggettiva. Molti delegati hanno partecipato attivamente alla discussione e hanno colto l'occasione per in-

fluenzare l'esito delle votazioni e apportare spunti di vario genere. Questo impegno si è manifestato anche nel dibattito sulle numerose proposte delle associazioni cantonali. I delegati hanno voluto che il convegno annuale lasci maggiore spazio alle questioni dell'associazione. Inoltre hanno accolto la proposta dell'associazione cantonale del Ticino che ha chiesto che il Segretariato generale tenga maggiore conto delle esigenze linguistiche della minoranza italiana.

#### Prossima Assemblea dei delegati

La prossima Assemblea ordinaria dei delegati avrà luogo il 19 marzo 2005 a Berna.

## CONGRESSO DI LUGANO

(pb) Gli ultimi preparativi per il congresso avanzano a pieno regime. Avete deciso all'ultimo momento di recarvi a Lugano e partecipare al Congresso 2004?

*In tal caso ecco le principali informazioni:*

**Luogo:** Palazzo dei Congressi, Lugano.

**Orari:** Apertura delle porte: 14 maggio 2004, ore 09.00; Inizio: 14 maggio 2004, ore 10.30; Aperitura delle porte: 15 maggio

2004, ore 08.00; Inizio: 15 maggio 2004, ore 08.45.

**Fine del congresso:** 15 maggio 2004, ore 16.15.

Vi segnaliamo che potete iscrivervi anche il giorno stesso alla cassa.

L'opuscolo del congresso con tutte le principali informazioni può essere richiesto presso il segretariato generale. Saremo lieti di incontrarvi a Lugano!

#### Prezzi alla cassa\*:

Categoria	Prezzi
Bi-giornaliera membro	Fr. 500.–
Bi-giornaliera non membro	Fr. 600.–
Bi-giornaliera studenti	Fr. 300.–
Giornaliera membro	Fr. 280.–
Giornaliera non membro	Fr. 330.–
Giornaliera studenti	Fr. 180.–
Cena di gala	Fr. 90.–

\* Solo pagamento in contanti. Il pranzo è incluso nel prezzo, escluse le bevande.



37

## CORSI PER IMPRENDITORI

(bw) Nell'ultimo numero di FISIO Active vi abbiamo informato sull'intenzione dell'Associazione Svizzera di Fisioterapia di introdurre corsi modulari per imprenditori. Questa serie di corsi, intesi principalmente per i membri indipendenti, inizierà dopo le vacanze estive.

Nell'edizione di aprile abbiamo presentato il primo modulo «Gestione del personale». Oggi vi informiamo sui moduli «Questioni di base sull'attività indipendente» e «Gestione finanziaria».

I dettagli sulle date precise, i costi dei corsi e le modalità di iscrizione saranno indicati nelle prossime edizioni.

### Questioni di base sull'attività indipendente

Questo corso è rivolto ai fisioterapisti che stanno pensando di mettersi in proprio, ma anche a coloro che svolgono già un'attività indipendente e desiderano riconsiderare alcuni aspetti della loro gestione e acquisire maggiore sicurezza. In questo modulo ven-

gono presentate le varie forme giuridiche di un ambulatorio di fisioterapia, con i relativi vantaggi e svantaggi. Il corso insegna inoltre a elaborare un business plan. Imparate così ad allestire un budget (inclusa la pianificazione degli investimenti/ammortamenti, piano finanziario e piano delle liquidità). Il contenuto del corso include anche il calcolo delle capacità e delle presenze. In generale sarete in grado di allestire tutti i documenti necessari per negoziare con le banche la concessione di un credito.

### Gestione finanziaria

Il modulo «Gestione finanziaria» trasmette le basi della contabilità e del piano contabile. In questo corso imparate a gestire un pratico sistema di archiviazione. Le valutazioni periodiche dei conti vi forniscono preziose informazioni sulle condizioni della vostra impresa e servono da base per decisioni future. Un altro accento del corso riguarda le questioni fiscali e la previdenza. Avete una sufficiente copertura assicurativa? Sfruttate appieno le possibilità di deduzione fiscale? Vi sono altre

possibilità di ottimizzazione finanziaria, per esempio nel contesto di immobili? Anche con misure modeste è talvolta possibile ottenere un grosso effetto sulla situazione finanziaria del proprio ambulatorio.

#### Il direttore del corso

L'Associazione Svizzera di Fisioterapia è lieta di annunciare che i due corsi saranno tenuti da Peter Aebischer, dipl. perito contabile e dipl. fiduciario immobiliare. L'Associazione Svizzera di Fisioterapia e numerosi suoi membri hanno già avuto occasione di collaborare con Peter Aebischer nell'ambito di sermed.

Peter Aebischer vanta una pluriennale esperienza nella consulenza di piccole e medie imprese in questioni contabili e finanziarie, nella consulenza fiscale e immobiliare. In qualità di fiduciario ha già assistito diverse piccole imprese nel settore paramedico.

#### COMITATO CENTRALE:

##### ELEZIONI 2005

(bw) I membri del Comitato centrale Ernest Leuenberger e Charles Venetz hanno annunciato di non ricandidarsi al termine del secondo mandato, che scade all'Assemblea dei delegati 2005. Il Comitato centrale vuole assicurare che i due seggi vacanti vengano occupati in conformità con gli statuti. In caso di rielezione degli altri membri del Comitato centrale occorre che almeno uno dei due seggi vacanti sia occupato da una candidata o da un candidato proveniente dalla Svizzera romanda o italiana.

desco parlato e scritto oppure tedesco come lingua materna e conoscenze di francese e/o italiano parlato e scritto  
– disponibilità di tempo  
– motivazione e disponibilità ad impegnarsi attivamente

Sarebbe auspicabile che le candidature pervenissero alla sede dell'Associazione Svizzera di Fisioterapia entro il 30 novembre 2004, affinché questo punto possa essere ben preparato in vista dell'Assemblea dei delegati.

**Associazione Svizzera di Fisioterapia**  
**Stadthof**  
**Bahnhofstrasse 7b**  
**6210 Sursee**  
**info@fisio.org**

#### DIALOGO

##### CONVENZIONE TARIFFALE PER PRESTAZIONI PARAMEDICHE NELLO STUDIO MEDICO

(eh) Gli enti finanziatori e FMH intendono separare il conteggio delle prestazioni mediche da quelle non mediche o paramediche (fisioterapia, ergoterapia, logopedia, consulenza dietetica e per il diabete). Al più tardi a partire del 1° gennaio 2006, le prestazioni erogate da professionisti non medici (oggi impiegati) non devono essere più conteggiate dal medico (oggi datore di lavoro), ma dovranno essere fatturate dai professionisti stessi come fornitori di prestazioni indipendenti.

Con questa convenzione, la cui durata è limitata a due anni, gli enti finanziatori e FMH vogliono trovare una soluzione transitoria, basata sulle convenzioni tariffali stipulate fra gli enti finanziatori e le relative associazioni di fornitori di prestazioni (per esempio convenzione tariffale per il rimborso di prestazioni fisioterapeutiche, valida dal 1° gennaio 1998).

Per i fisioterapisti diplomati che lavorano con un medico, questa convenzione non comporta alcun cambiamento fino al 1° gennaio 2006, a condizione che soddisfino le condizioni di autorizzazione. Non c'è quindi bisogno di adottare provvedimenti urgenti, in quanto i medici sono tenuti fino al 1° gennaio 2006 a conteggiare correttamente le prestazioni e dichiarare i loro dipendenti.

Assicuratevi di soddisfare le condizioni di autorizzazione previste dalla convenzione tariffale per fisioterapisti indipendenti e di disporre di un numero RCC/ZSR (ex numero di concordato). Infatti, a partire dal 1° gennaio 2006, fatturerete come fornitori di prestazioni indipendenti le vostre prestazioni fisioterapiche in base alla convenzione tariffale per la fisioterapia.

*I membri del Comitato centrale devono soddisfare i seguenti requisiti:*

- esperienza manageriale
- esperienza nell'attività associativa
- esperienza nella politica sanitaria/conoscenze del settore sanitario
- competenza sociale
- esperienza pluriennale come fisioterapista dipl.
- conoscenza di due lingue, cioè francese o italiano come lingua materna e conoscenze di te-

#### BANCA DATI BIBLIOGRAFICA SU WWW.FISIO.ORG

(bw) L'Associazione Svizzera di Fisioterapia dispone di recente di una propria banca dati bibliografica. I membri dell'associazione possono consultare circa 2000 articoli scientifici all'indirizzo [www.fisio.org](http://www.fisio.org). Questa vasta raccolta di articoli è stata messa gratuitamente a disposizione dell'Associazione Svizzera di Fisioterapia dall'UniversitätsSpital Zürich (USZ). La banca dati viene costantemente arricchita di nuovi articoli.

*Come arrivare alle banca dati:*  
Andate all'indirizzo [www.fisio.org](http://www.fisio.org) e immettete la vostra password per accedere all'area Members only. Alla voce Servizio > Banca dati bibliografica potete cercare gli articoli in base a uno o più criteri (tipo di documento, parole chiave, autore, anno). Cliccando sul titolo vi viene visualizzato un abstract dell'articolo scelto (se disponibile).

L'articolo desiderato può essere ordinato online. Lo riceverete gratuitamente per e-mail sotto forma di documento pdf. Vi auguriamo buon divertimento nello sfogliare la bibliografia!



**Huber & Lang**

**Fachbücher · Medien**

Schanzenstr. 1 (Bubenberghaus), Postfach,  
3000 Bern 9, Tel. 031 300 46 46, **Fax 031 300 46 56**  
contactbern@huberlang.com

**Huber & Lang**

**HUMANA**

Stadelhoferstrasse 28, Postfach, 8021 Zürich 1  
Tel. 043 268 32 22, **Fax 043 268 32 20**  
contactzurich@huberlang.com

Bischoff, H. P.:

**Chiropdiagnostische und chirotherapeutische Technik**

4., überarb. u. erw. Aufl. 2002. 305 S., 434 Abb., geb., CHF 64.– (Spitta) 3-934211-31-3

Chaitow, L.:

**MuskelEnergieTechniken in der Osteopathie und Manuellen Medizin**

Lehrbuch mit CD-ROM

2004. 245 S., 174 Abb., 3 Tab., geb., inkl. CD-ROM, CHF 113.– (Haug)  
3-8304-7087-8

Didaktisch gut aufbereitet, vermittelt der international renommierte Autor Leon Chaitow die praktische Anwendung der MET in der täglichen Praxis unter Berücksichtigung aller Dysfunktionsmuster, bei denen MET angewendet werden kann. Auf der beiliegenden CD demonstriert der Autor in 30 Behandlungssequenzen anschaulich die MET.

Donatteli, R. A. (ed.):

**Physical therapy for the shoulder**

4th ed. 2004. 585 p., ill., board, about CHF 115.– (Churchill Livingstone) 0-443-06614-0

Druelle, P.:

**Ganzheitliche Osteopathische Therapie (GOT)**

Diagnose und Behandlung

2004. 120 S., 87 Abb., geb., CHF 67.– (Sonntag)  
3-8304-9057-7

Gut strukturiertes Lehrbuch und didaktisch überzeugende Darstellung vom Begründer und Direktor des Deutschen Osteopathie Kollegs DOK.

Gillen, G. / A. Burkhardt:

**Stroke rehabilitation – a function based approached**

2004. cloth, ca. CHF 130.– (Mosby)  
0-3230-2431-9  
Should be published by May 2004.

Harms, W.:

**Arterien, Venen und Lymphgefässe grafisch dargestellt**

Vasogramme – eine Lernhilfe  
2004. 75 S., 50 Abb., kart., CHF 33.90 (Pflaum)  
3-7905-0908-6

Eine Lernhilfe, um das umfassende Thema Gefäßsysteme strukturiert erfassen zu können. Grafische Darstellung durch Pfeildiagramme mit Hinweisen auf topographische Beziehungen. Soll das bildliche Erfassen ergänzen und das Lernen des komplexen Gefäßsystems erleichtern.

Kromer, T. O.:

**Das Ellenbogengelenk**

Grundlagen, Diagnostik, physiotherapeutische Behandlung  
2004. 174 S., 172 Abb., Tab., kart., CHF 59.50  
(Springer)  
3-540-44021-6

Anatomische und biomechanische Grundlagen, ausführliche Info zu den häufigsten Krankheitsbildern. Die vielen Abbildungen helfen, den Schritt von der Theorie in die Praxis gut nachzuvollziehen zu können.

List, M.:

**Physiotherapeutische Behandlungen in der Traumatologie**

4., vollst. überarb. Aufl. 2004. 388 S., 391 Abb., kart., CHF 68.–  
(Springer)  
3-540-04391-8

Renner, H. / G. Strasmann (Hrsg.):

**Das Outdoor-Seminar in der betrieblichen Praxis**

2., vollst. überarb. Aufl. 2003. 123 S., CHF 51.80  
(Windmühle)  
3-922789-86-2

Einmal für das Praxisteam «etwas» tun? Wie wäre es mit einem Outdoor-Seminar? Lesen Sie hier anschauliche Abläufe von durchgeführten Seminaren, welche Faktoren über Gelingen oder Misserfolg entscheiden, welche Aufgaben die Teilnehmer erwarten und wie der Transfer in den Arbeitsalltag sichergestellt wird. Da die Fallbeispiele gut Stimmungsbilder vermitteln, können Manager, Führungskräfte, Projektleiter und Arbeitsgruppen die Vorteile eines solchen Seminars einschätzen und abwägen ob das Konzept für ihre Zwecke stimmt. Das Buch ist damit Entscheidungs- und Planungshilfe zugleich.

**Huber und Lang – Ihre Fachbuch- und Medienhandlung!**



**Bestellung**

Name \_\_\_\_\_

Anzahl \_\_\_\_\_ Buchtitel \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Anzahl \_\_\_\_\_ Buchtitel \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Anzahl \_\_\_\_\_ Buchtitel \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Anzahl \_\_\_\_\_ Buchtitel \_\_\_\_\_

Datum/Unterschrift \_\_\_\_\_

Anzahl \_\_\_\_\_ Buchtitel \_\_\_\_\_

**Bitte in Blockschrift ausfüllen und an eine der folgenden Adressen senden:**

**Huber & Lang, Schanzenstrasse 1, Postfach, 3000 Bern 9, Fax 031 300 46 56**  
**Huber & Lang, HUMANA, Stadelhoferstrasse 28, Postfach, 8021 Zürich 1, Fax 043 268 32 20**

**Ich bestelle zusätzlich die Neuheiten-Highlights zum Thema:**

<input type="checkbox"/> Online-Zeitschriften / Online Journals	<input type="checkbox"/> Medizin	<input type="checkbox"/> Pflege	<input type="checkbox"/> Psychologie	<input type="checkbox"/> Tiermedizin
<input type="checkbox"/> Naturwissenschaften / Technik	<input type="checkbox"/> Naturheilverfahren	<input type="checkbox"/> Physiotherapie	<input type="checkbox"/> Informatik	<input type="checkbox"/> ius / Recht
<input type="checkbox"/> Heilpädagogik / Pädagogik	<input type="checkbox"/> Wirtschaft	<input type="checkbox"/> Zahnmedizin		

# kurs

## Verband/Association/Associazione

### INTERDISziPLINÄRES KURSANGEBOT DES SCHWEizer PHYSIOTHERAPIE VERBANDES 2004

Kursbezeichnung	Kurs-Nr.	Datum	Ort
<b>Bessere Teamleistung durch MitarbeiterInnenführung (H+)</b>	BTM-042 BTM-043	30.08.–03.09.2004 22.11.–26.11.2004	Aarau
<b>Gesprächsführung mit Kunden (H+)</b>	GFK-042	01.11.–02.11.2004	Aarau
<b>Personalmanagement als Vorgesetzte (H+)</b>	PER-041	10.11.–12.11.2004	Aarau
<b>Berufspädagogik Grundlagenmodul</b> Einführung in grundlegende berufspädagogische Fragestellungen (WE'G)	46 47 48 49 50 51 52 53 54 28 29 30	11.05.–13.05.2004 21.06.–24.06.2004 10.08.–13.08.2004 14.09.–22.09.2004 19.10.–22.10.2004 15.11.–18.11.2004 20.12.–23.12.2004 10.01.–13.01.2005 21.02.–24.02.2005 07.06.–10.06.2004 30.11.–03.12.2004 08.02.–11.02.2005	Aarau Aarau Aarau Aarau Aarau Aarau Aarau Aarau Aarau Zürich Zürich Zürich
<b>Berufspädagogik 1</b> Planung von Unterricht (WE'G)		06.07.–09.07.2004 04.10.–07.10.2004	Aarau Aarau
<b>Berufspädagogik 2</b> Möglichkeiten der Unterrichtsgestaltung (WE'G)		10.05.–12.05.2004 12.07.–14.07.2004 16.08.–18.08.2004 25.10.–27.10.2004	Aarau Aarau Aarau Aarau
<b>Berufspädagogik 3</b> Ausgewählte Themen und Aufgaben (WE'G)		02.06.–04.06.2004 08.09.–10.09.2004 22.11.–24.11.2004	Aarau Aarau Aarau
<b>Berufspädagogik 4</b> Auswerten und Beurteilen (WE'G)		17.06.–18.06.2004 23.09.–24.09.2004	Aarau Aarau
Nähtere Informationen unter <a href="http://www.hplus.ch">www.hplus.ch</a> und <a href="http://www.weg-edu.ch">www.weg-edu.ch</a> oder auf der Geschäftsstelle des Schweizer Physiotherapie Verbandes (Telefon 041 926 07 80)			

### NACHDIPLOMSTUDIUM MANAGEMENT IM GESUNDHEITSWESEN NDS MG

Das WE'G positioniert sich mit dem neu entwickelten Nachdiplomstudium Management im **Gesundheitswesen (MG)** als Anbieter von theoretisch fundierten und praxisrelevanten Weiterbildungsangeboten im sich wandelnden Bildungssystem. Es orientiert sich dabei an spezifischen Karrieremustern und Weiterbildungsbedürfnissen von Angehörigen von Gesundheitsberufen in Führungspositionen.

Das Nachdiplomstudium (NDS) startete im Herbst 2003 mit dem Nachdiplomkurs 2 (NDK 2), an den der Nachdiplomkurs 3 (NDK 3) anschliesst. In einem zweiten Schritt wird der Nachdiplomkurs 1 (NDK 1) erarbeitet und voraussichtlich im Jahr 2005 ins NDS integriert. Der Lehrgang Höhere Fachausbildung für Gesundheitsberufe Stufe 1 (HFG) mit

Schwerpunkt Management sowie der Bereichsleitungslehrgang (BL) mit zusätzlich besuchten Führungskursen werden bis auf weiteres als NDK 1 und damit als Eintrittsvoraussetzung in den NDK 2 anerkannt.

#### Teilnehmende

Die Nachdiplomkurse 2 und 3 richten sich an Personen mit beruflichem Hintergrund im Gesundheitswesen, welche Führungsfunktionen in Spitexorganisationen, Akutspitätern, Psychiatrischen Kliniken, Rehabilitationszentren, Heimen und Schulen für Gesundheitsberufe auf mittleren und oberen Ebenen innehaben oder sich auf Managementaufgaben auf Geschäftsleitungsebene vorbereiten.

#### Dauer und zeitlicher Aufwand

Das Nachdiplomstudium ist berufsbegleitend konzipiert. Es umfasst im Vollausbau drei Nachdiplomkurse. Die einzelnen Nachdiplomkurse dauern ein Jahr. Der **NDK 2** umfasst 30, der **NDK 3** 32 Präsenztag, was 200 bzw. 215 Lektionen entspricht. Für die individuelle Vor- und Nachbearbeitung, Besprechungen, Prüfungsvorbereitungen und das Verfassen und Präsentieren schriftlicher Arbeiten im NDK 2 sind mindestens 150 und im NDK 3 mindestens 200 zusätzliche Stunden einzurechnen.

#### Daten 2004 bis 2006

(NDS = Nachdiplomstudium / NDK = Nachdiplomkurs)

NDS C	Anmeldeschluss bis: 30. Juni 2004
NDK 2 C	Kursbeginn: 25. Oktober 2004 Kursende: 30. September 2005
NDK 3 C	Kursbeginn: 14. November 2005 Kursende: 01. Dezember 2006

#### Kosten

NDK 2 und 3: Total CHF 17 600.–, zuzüglich CHF 300.– Aufnahmegebühren. Preisänderungen vorbehalten.

#### Lehrgangsbroschüren und Anmeldeformulare

Die Lehrgangsbroschüre und Anmeldeformulare können eingesehen und heruntergeladen werden unter [www.weg-edu.ch](http://www.weg-edu.ch) oder unter Telefon 062 837 58 58 oder E-Mail [info@weg-edu.ch](mailto:info@weg-edu.ch) bestellt werden.

#### ANMELDE-/BESTELLTALON

Hiermit melde ich mich für folgende/n Kurs/e an:

---



---



---

Ich möchte detaillierte Informationen zu folgendem/n Kurs/en:

---



---



---

Ich bestelle hiermit unverbindlich und kostenlos die Broschüre «Fort- und Weiterbildung 2004» des Schweizer Physiotherapie Verbandes:

Name, Vorname

Adresse

PLZ/Ort

Telefon

Einsenden an:

Schweizer Physiotherapie Verband  
Stadthof, Bahnhofstrasse 7b, 6210 Sursee, [info@fisio.org](mailto:info@fisio.org)



## Kantonalverbände/Associations cantonale/ Associazioni cantonali

Bitte für die Teilnahme an Veranstaltungen der Kantonalverbände und Fachgruppen den offiziellen Anmeldetalon auf Seite 52 benützen!

### KANTONALVERBAND AARGAU

#### Montag, 3. Mai 2004

<b>Thema</b>	Kopf- und Gesichtsschmerz und Entspannung
<b>Referentin</b>	Frau S. Pedroli, klinische Psychologin, Rehaclinic Zurzach
<b>Ort</b>	Schule für Physiotherapie Aargau, Schinznach-Bad
<b>Zeit</b>	19.00 Uhr bis 21.00 Uhr

#### Montag, 18. Oktober 2004

<b>Thema</b>	Kopf- und Gesichtsschmerz aus der Sicht der Osteopathie
<b>Referent</b>	Simon Sidler, dipl. Physiotherapeut, Osteopath, Fachlehrer
<b>Ort</b>	Schule für Physiotherapie Aargau, Schinznach-Bad
<b>Zeit</b>	19.00 Uhr bis 21.00 Uhr

#### Montag, 15. November 2004

<b>Thema</b>	Kopf- und Gesichtsschmerz aus Sicht des Neurologen
<b>Referent</b>	noch nicht bekannt
<b>Ort</b>	Schule für Physiotherapie Aargau, Schinznach-Bad
<b>Zeit</b>	19.00 Uhr bis 21.00 Uhr

Bei allen Fortbildungen ist keine Anmeldung erforderlich. Für Mitglieder sind die Veranstaltungen gratis, Nichtmitglieder bezahlen Fr. 30.–.

### KANTONALVERBAND BEIDER BASEL

#### NEUROMYOFASZIALE DYSFUNKTION ERKENNEN, VERSTEHEN UND SELEKTIV INTERVENIEREN

<b>Kursleitung</b>	Salah Bacha, PT, MT, Instr. FBL/Functional Kinetics
<b>Daten/Zeit</b>	Donnerstag, 10. Juni 2004, von 9.00 bis 17.00 Uhr Freitag, 11. Juni 2004, von 9.00 bis 17.00 Uhr

#### Handlungskompetenz

Erkennen und lösen auftretender Probleme im Zusammenhang mit Assessment und therapeutische Intervention von Dysfunktionen im Bereich der Myofaszielen

#### Lernziele

- erlangt Basis-Kenntnisse über Physiologie und Biomechanik der Myofaszialen Einheit
- lernt die Neuro-Myofasziale Interaktion klinisch zu interpretieren
- lernt Myofasziale Techniken fachgerecht einzusetzen
- lernt durch spezifische Übungen die Myofaszialen Systeme selektiv zu aktivieren

#### Inhalte

- Biologische Adaption der Myofaszielen an Haltung und Bewegung, klinische Relevanz
- Funktionsweise der Myofaszialen Systeme

- Myofasziale Bahnen und ihre Relevanz im Bewegungsverhalten
- Analyse und klinische Interpretation der Körper-Topographie, -Statik und des Bewegungsverhaltens in Bezug auf die Myofasziale Dysfunktion
- Aktive Intervention in Form von:
  - Aktivierung der lokalen und globalen Myofaszialen Systeme
  - Aktivierung der sensomotorischen Kontrolle
- Passive Intervention in Form von:
  - Myofaszialen Manipulationstechniken

**Kursort** Basel, wird noch bekannt gegeben

**Kosten** Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 390.–; Nichtmitglieder: Fr. 450.–

#### Bemerkungen

Movement-System-Control (M-S-C) beschäftigt sich mit Störungen des Bewegungssystems und deren Behebung. Es basiert auf den neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen über die Funktionsweise der Muskulatur und Faszien als Myofasziale System-Einheit sowie deren biologischen Adaption an die Funktion bzw. Dysfunktion. Dieses Wissen wird ergänzt durch Ideen aus den Konzepten u.a. von Busquet, Janda, Klein-Vogelbach, Richardson und Sahrmann. Die Besonderheiten von M-S-C besteht in der Integration und Konvergenz all dieser Elemente (Neuroarthro-Myofasziale Interaktion) sowohl bei der Evaluation der Bewegungsdysfunktion als auch bei der Behandlungsplanung und -durchführung.

#### ERFOLGREICHE KOMMUNIKATION IM BERUFSALLTAG DER PHYSIOTHERAPIE

**Kursleitung** Christine Heuss, Dr. iur., Unternehmensberaterin, Basel

**Daten** Freitag, 11. Juni 2004, und Freitag, 25. Juni 2004

**Zeit** 8.30 bis 17.00 Uhr

**Thema** «Ich konnte mich mal wieder nicht durchsetzen». Wer kennt diese Situation nicht? Ob bei Gesprächen mit Ärzten, innerhalb des Teams oder mit Patienten, ob in grossen Diskussionen oder in kleinen Teamsitzungen – oft ziehen wir im Gespräch den «Kürzeren». Wir haben nie gelernt, unsere Ideen, Anliegen und Meinungen deutlich und erfolgreich einzubringen.

- Voraussetzungen für ein erfolgreiches Gespräch
- Bedeutung der verschiedenen Gesprächsebenen
- Spezifische Verhaltensweisen
- Nein-Sagen
- Aspekte der Körpersprache

#### Ziele

- die Teilnehmenden lernen
- Stärken und Schwächen des eigenen Gesprächsverhaltens zu erkennen
- Verhaltensweisen erfolgreicher Gesprächsführung kennen und zu üben
- sich auf Sitzungen und Verhandlungen optimal vorzubereiten
- Gesprächsstrategien kennen
- Selbstvertrauen zu gewinnen

**Methodik** Kurzreferate

Einzel- und Gruppenarbeiten  
Übungen

**Teilnehmer** maximal 16

**Ort** Bildungszentrum-21, Missionsstrasse 21, 4055 Basel

**Kosten** Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 390.–; Nichtmitglieder: Fr. 450.–

## DAS 3-DIMENSIONALE BECKENBODENTRAINING – NEU!

<b>Kursleitung</b>	Andreas M. Bertram, PT, FBL-Instruktor, Basel
<b>Datum</b>	Donnerstag, 26. August 2004, von 9.00 bis 17.00 Uhr Freitag, 27. August 2004, von 9.00 bis 17.00 Uhr Samstag, 28. August, von 9.00 bis 15.00 Uhr

### Inhalt

- die urogenitale Anatomie von Frau und Mann
- die Statik im Kausalzusammenhang
- die konstitutionellen Prädispositionen
- die Normwerte der Blase
- die muskulären Dysregulationen
- die neuromuskulären Wirkungsmechanismen und Interaktionen
- die unterschiedlichen Erscheinungsformen der «Blasenschwäche»
- besonders belastende Situationen im Alltag
- typische Fehlreaktionen und ihre Folgen werden analysiert
- Schluss mit «Krankmacherübungen»
- Das Miktionstagebuch
- Das neuro-motorische Lernverhalten
- Das 3-dimensionale Beckenbodentraining
- Ausführliches Eigentraining

<b>Ort</b>	Praxis für Physiotherapie und Ergotherapie Andreas und Christina Bertram-Morscher Leonhardsstrasse 53, 4051 Basel
------------	---

<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 540.–; Nichtmitglieder: Fr. 640.–
---------------	---

### Anmeldung und Informationen für alle Kurse

Yvonne Gilgen  
Rosentalstrasse 52, 4058 Basel  
Telefon 061 692 09 04  
E-Mail: y.gilgen@bluewin.ch

## KANTONALVERBAND BERN

### KURS B:

#### KOMMUNIKATION IM BERUFSALLTAG DER PHYSIOTHERAPIE

#### Eine Fortsetzung und Vertiefung vom Kurs A (von 2003)

<b>Datum</b>	11./12. Juni und 3. Juli 2004
<b>Inhalte</b>	– Die Kunst des Zuhörens und des angepassten Reagierens (Feedback) – Die verschiedenen Ebenen der Kommunikation und deren Integration im Gespräch mit dem Patienten und Mitarbeiter
<b>Kursort</b>	Bern (genauer Kursort wird nach Anmeldung bekannt gegeben)
<b>Leitung und Anmeldung</b> bis 21. Mai 2004	Barbara Crittin, Aeschholzstrasse 17, 8127 Forch Telefon 01 980 33 23 oder barbara.crittin@bluewin.ch

<b>Teilnehmer</b>	max. 12
<b>Kurskosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 480.–; Nichtmitglieder: Fr. 530.– inkl. Unterlagen, Pausenverpflegung

## ASSOCIATION CANTONALE GENÈVE

### Formation continue pour physiothérapeutes

#### MODALITÉS DE PARTICIPATION POUR GENÈVE

<b>Inscription</b>	Ecole de Physiothérapie 16, boulevard de la Cluse, 1205 Genève Téléphone 022 320 57 03, Télifax 022 320 42 10 E-Mail: rogelia.arias@hesge.ch
--------------------	---

Dès réception de la fiche et de la finance d'inscription (au minimum 4 sem. avant le début du cours), l'inscription est confirmée par écrit, dans la mesure des places disponibles et par ordre d'arrivée. Dans le cas contraire, la somme est remboursée au plus vite.

<b>Paiement</b>	Crédit Suisse Champel CCP N° 12-35-2 en faveur de l'AGP-Formation continue, compte N° 244372-71
-----------------	---

#### Faire mandat international si nécessaire

- Mentionner le numéro du cours sur le bulletin ou ordre de virement
- Les horaires des cours sont communiqués avec la lettre de convocation
- Tout désistement sera facturé 10% du prix d'inscription pour frais administratifs
- Dans un délai de 15 jours avant le cours, aucun désistement ne peut être remboursé

## FORMATION CONTINUE POUR PHYSIOTHÉRAPEUTES – PROGRAMME 2004

Pour plus d'informations, demandez la brochure des cours à l'adresse ci-dessus. Les descriptifs plus détaillés des cours se trouvent sur [www.physiogeneve.ch](http://www.physiogeneve.ch)

No	Cours	Dates	Prix
		2004	
<b>GE 0104</b>	<b>Les sacro-iliaques à leur juste place</b>	30 et 31 octobre	Fr. 240.–
		M. Ch. Richoz	
<b>GE 0204</b>	<b>Raisonnement clinique</b>	9 octobre	Fr. 150.–
		M. Ch. Richoz	
<b>GE 0404</b>	<b>Concept Sohier IV</b>	8 et 9 mai	
		Hanche et genou	
		M. M. Haye	Fr. 350.–
<b>GE 0504</b>	<b>Concept Sohier V</b>	27 et 28 nov.	
		Pied et révision pratique des manœuvres destinées aux membres	
		M. M. Haye	Fr. 350.–
<b>GE 0604</b>	<b>Instabilité lombaire</b>	29 sept. au 1 <sup>er</sup> oct.	
		Mme E. Maheu	Fr. 500.–
<b>GE 0704</b>	<b>Mobilisation des tissus</b> <i>roméningés</i> <b>COMPLET</b>	25 au 27 sept.	Fr. 500.–
		Mme E. Maheu	
<b>GE 0804</b>	<b>Dysfonctions des muscles</b> <i>masticateurs, céphalés et cervicalgies</i>	22 et 23 octobre	
		Dr D. Vuilleumier	Fr. 380.–
<b>GE 0904</b>	<b>Genou et rééducation dans les lésions ligamentaires et articulaires</b>	19 et 20 juin	
		M. K. Kerkour	Fr. 250.–
<b>GE 1004</b>	<b>Approche thérapeutique des problèmes de l'épaule</b>	3 octobre	
		M. K. Kerkour	Fr. 150.–

## FORMATION CONTINUE.

La pratique au quotidien.

<b>GE 1204</b>	<b>Abdominaux: Arrêtez le massacre!</b>	19 et 20 juin C
	<b>Approche Posturo-Respiratoire</b>	20 et 21 nov. C
	<b>Méthode A.P.O.P.</b>	<b>COMPLET</b>
	Dr. B. De Gasquet	Fr. 380.-
<b>GE 1404</b>	<b>Stretching préventif et curatif</b>	25 sept.
	M <sup>me</sup> M. Schenk	Fr. 150.-
<b>GE 1604</b>	<b>Physiothérapie respiratoire différentielle guidée par l'auscultation pulmonaire I</b>	14 au 16 mai
	M. G. Postiaux	Fr. 500.-
<b>GE 1804</b>	<b>Physiothérapie r.P.O.R respiratoire différentielle guidée par l'auscultation pulmonaire III/1</b>	15 et 16 mai
	Reéducation des troubles de la déglutition chez l'adulte et le grand enfant	
	M. D. Bleekx – Module 1	Fr. 220.-
<b>GE 1904</b>	<b>Physiothérapie respiratoire différentielle guidée par l'auscultation pulmonaire III/2</b>	18 au 20 juin
	Physiothérapie respiratoire pédiatrique de la prématurité à la grande enfance	
	M. G. Gillis – Module 2	Fr. 330.-
<b>GE 2004</b>	<b>Examens complémentaires et stratégie kinésithérapique dans les pathologies respiratoires</b>	2 et 3 oct.
	M. C. Dubreuil	Fr. 250.-
<b>GE 2104</b>	<b>Drainage lymphatique médical-Bandages</b>	
	Pressothérapie et contention selon Leduc	3 au 9 mai
	Pr. A. Leduc – Dr O. Leduc	Fr. 1100.-
	Les deux derniers jours correspondent à une spécialisation qui sont accessibles aux participants ayant suivi le cours du professeur Leduc aux prix de Fr. 315.-	
<b>GE 2204</b>	<b>Traitements physiques des œdèmes selon Földi</b>	9 au 11 sept.
		24 et 25 sept.
	M. D. Tomson – Dr Ch. Schuchhardt	4 au 6 nov.
		26 et 27 nov.
		Fr. 1500.-
<b>GE 2504</b>	<b>L'auto-hypnose – «Comment développer son potentiel psychologique et physique»</b>	1 <sup>er</sup> au 3 octobre
	M <sup>me</sup> B. Anquetin	Fr. 620.-
<b>GE 2604</b>	<b>Mc Kenzie – Colonne lombaire</b>	13 au 16 septembre
	M. Gabor SAGI	Fr. 720.-
<b>GE 2704</b>	<b>Initiation à l'informatique et aux nouvelles communications</b>	1 <sup>er</sup> mai
	M <sup>me</sup> F. Rochat	10 et 17 mai
		Fr. 190.-

## AUTRES COURS PROPOSÉS

Pour les inscriptions et le paiement de ces cours, se renseigner directement auprès des responsables de cours.

<b>Acupuncture traditionnelle chinoise</b>	début 1 <sup>re</sup> session
Année académique 2004–2005	24 et 25 sept.
Formation sur 3 années académiques de base	Fr. 2200.-
M. D. Tudisco, Tél. et Fax: 022 734 73 65	pour l'année

## Thérapie manuelle des points de détente Trigger Points

**TP1** 6 et 7 / 27 et 28 nov. Fr. 740.- \*

M. B. Grosjean

Tél. 052 212 51 55

Fax 052 212 51 57

(\*non-membres IMTT)

E-mail: bgr@smile.ch

## Médecine orthopédique Cyriax

Formation par modules	<b>pied</b>	29 mai	Fr. 150.-
M <sup>me</sup> D. Isler	<b>rachis lombaire</b>	12, 13 juin	Fr. 280.-
Tél. 022 776 26 94	<b>rachis cervical</b>	4, 5 sept.	Fr. 280.-
Fax 022 758 84 44	<b>rachis dorsal</b>	23 oct.	Fr. 280.-
Conditions: avoir suivi un cours d'introduction	<b>hanche</b>	13 nov.	Fr. 150.-

## Thérapie manuelle

GEPRO SA	15 journées
Av. de l'Industrie 20, 1870 Monthey	en 6 séminaires
Tél. 024 472 36 10	de sept. 2004
E-mail: Gepro@Gepro.ch	à juin 2005 Fr. 200.- p. jour

## Méthode Jean Moneyron

se renseigner	
Association pour l'enseignement	
de la méthode Moneyron	
Av. E. Chabrier 8 / F-63600 Ambert	
Tél. 0033 473 82 30 86, www.moneyron.com	Fr. 1350.-

<b>Microkinésithérapie</b>	<b>A</b>	musculaire	18 et 19 sept.
M. D. Grosjean	<b>B</b>	musculaire	13 et 14 nov.
Tél. 0033 383 81 39 11	<b>C</b>	nerveux	18 et 19 déc.
Fax 0033 383 81 40 57	<b>P1</b>	étiologies subies	16 et 17 sept.
	<b>P2</b>	éti. prod. et terrain	11 et 12 nov.
	<b>P3</b>	étiologies rares	16 déc.
	<b>P4</b>	mécanismes de protection	17 déc.

## Diplôme de sophrologie médicale

de L'Ecole de Sophrologie de Genève	10 au 13 juin
«Relaxation Bio-Dynamique»	Fr. 1000.- p. séminaire 4 j.
(formation en 2 ans)	Fr. 750.- p. séminaire 3 j.
Dr L. Gamba, Tél. 022 328 13 22	Fr. 400.- pour 10 séances

## Formation post-graduée en reconstruction

posturale – Module I	se renseigner
5 modules répartis sur 3 ans	
M. M. Nisand, responsable technique	
M <sup>me</sup> F. de Fraipont, université Louis Pasteur, STRASBOURG	
Tél. 0033 390 24 49 26	Euro 1320.-
Fax 0033 390 24 49 29 (Strasbourg)	par module

## Formations certifiantes en PNL

se renseigner	
Programmation Neuro Linguistique	
M <sup>me</sup> F. Briefer – Dr J.-P. Briefer	
Téléphone 022 794 54 54, Fax 022 794 22 30	
www.pnlicoach.com	

## Responsable

Marc CHATELANAT	
3, place des Aviateurs, 1228 Plan-les-Ouates	
Téléphone 022 743 04 14, Fax 022 743 03 43	
E-Mail: mpchatelanat@vtx.ch	

## PROGRAMME DES MARDIS DE LA FORMATION CONTINUE 2004

Ces cours ont lieu tous les 2<sup>èmes</sup> mardis du mois (sauf exceptions) de 19 h 30 à 20 h 30 à l'Amphithéâtre de Pédiatrie, Hôpital Cantonal Universitaire de Genève

**11 mai 2004**

### La constipation

Dr Jean-Pierre DEDERDING, Médecin gastro-entérologue, Genève

*Présentation du symptôme, des troubles à l'origine de ce symptôme, des moyens diagnostics et des filières thérapeutiques envisageables. Ce sujet est proposé en collaboration avec l'ASPUG.*

**8 juin 2004**

### Recherches cliniques réalisées à l'Ecole de Physiothérapie de Genève

Les noms des orateurs/trices et les titres vous seront communiqués ultérieurement

*Il est intéressant de découvrir la méthodologie et la rigueur utilisées par les étudiants dans la réalisation d'une recherche clinique dont les sujets sont toujours d'actualité.*

**Responsable** John ROTH, 12 av. de Gallatin, 1203 Genève  
Téléphone 022 345 27 27, Fax 022 345 41 43  
E-mail jroth@deckpoint.ch

## FORUM PHYSIO GENEVE

### Cancer du sein et physiothérapie

**Vendredi 11 juin 2004 de 13h30 à 18h00**

**Auditorium Louis-Jeantet – 77, rte de Florissant – 1206 Genève**

13h 00	Accueil des participants
13h 30	Ouverture du Forum Physio Genève
13h 35	Rôle de l'oncologue médical dans le cancer du sein <i>Evaluation du pronostic selon le résultat de l'histologie, hormonothérapie, chimiothérapie, radiothérapie, programme de contrôle ultérieur, évaluation de l'impact psychologique du diagnostic et les répercussions physiques de l'intervention.</i> Dr Magali GUETTY ALBERTO, Oncologue, Genève
14h 05	Evolution de l'approche chirurgicale pour le cancer du sein Dr Pierre SCHÄFER, Gynécologue-Chirurgien, HUG, Genève
14h 35	La dermo-hypodermite infectieuse après mastectomie Dr Christa PRINS, Dermatologue, HUG, Genève
14h 55	A quel moment penser et proposer une intervention psychothérapeutique Dr Patricia WALTZ, Psychiatre, Genève
15h 25	Pause
16h 00	Le physiothérapeute face aux complications après un traitement du cancer du sein <i>Œdème du sein ou de la paroi thoracique, fibrose tissulaire, cicatrices adhérentes, restriction de la mobilité neuro-méningée post-actinique.</i> Didier TOMSON, Physiothérapeute, Lausanne
16h 45	Procédure physiothérapeutique après chirurgie d'un cancer du sein <i>Intérêts et limites d'une prise en charge précoce des patientes après un cancer du sein. Nos objectifs, nos moyens et nos projets.</i>

Prisca WASEM, Isabelle EMPEYTA et Pascale DE-VAUCHELLES, Physiothérapeutes, Maternité – HUG, Genève

17 h 10

**Cancer du sein et besoins en physiothérapie: l'expertise des femmes**

*Exposé de différentes séquelles de traitements à court, moyen et long terme. Débat concernant la prise en charge de ces séquelles et la procédure physiothérapeutique prévue.*

Angela GREZET-BENTO DE CARVALHO et femmes du Comité Qualité de vie et Cancer du sein – Association Savoir Patient, Genève

17h 25

**Table ronde**

18h 00

**Fin du Forum – Apéritif offert**

**Prix**

Membres ASP: Fr. 80.–; Non membres: 100.–; Etudiants: 30.– (Pause et apéritif compris)

Ce Forum fait partie du programme de formation continue mis sur pied par notre Association, en relation avec les exigences de qualité prévues par la LAMal. Une attestation de participation sera remise.

Le programme avec le bulletin d'inscription sera prochainement envoyé aux physiothérapeutes romands.

## Renseignements et inscriptions

Secrétariat de l'AGP

Téléphone 022 715 32 20

## ASSOCIATION CANTONALE Fribourg

### PROGRAMME FORMATION 2004

**Remarque: il n'est pas nécessaire d'avoir suivi les premiers cours médecine orthopédique selon Cyriax pour suivre l'un ou l'autre des cours Cyriax suivants.**

### FORUM «LES BLESSURES DE L'ENFANT SPORTIF»

**Cours N°FR0504**

**Dates** jeudi 9 septembre 2004 ([www.fisiofribourg.ch](http://www.fisiofribourg.ch))

**Intervenants** PD Dr O. Reinberg, Traumat de l'enfant CHUV  
Stefan Mayer: Physio du sport  
Yves Débonnaire entraîneur AFP  
Lucio Bizzini psychologue ancien sportif élite

**Horaire:** 16 h 30 à 20 h 00

**Lieu** Hôpital Cantonal

**Prix** Gratuit, inscription préalable nécessaire!

### COURS D'ANATOMIE

**Cours N°FR0604**

**Dates** octobre ou novembre 2004  
(date à confirmer sur site [www.fisiofribourg.ch](http://www.fisiofribourg.ch))

**Horaire** 9 h 00 à 12 h 00

**Intervenant** Pr Sprumont

**Sujet** système nerveux sympathique et para sympathique

**Lieu** Institut d'anatomie

**Prix** membre ASP: Fr. 20.–; non-membre ASP: Fr. 40.–

**Inscription** préalable nécessaire

**NEURO MÉNINGÉ****Cours N°FR0704**

<b>Dates</b>	vendredi à dimanche, 19 à 21 novembre 2004
<b>Horaire</b>	9 h 00 à 13 h 00; 14 h 00 à 18 h 00
<b>Intervenant</b>	Jan De Laere
<b>Sujet</b>	Examen et traitement des structures neuroménin-gées (1 <sup>ère</sup> partie) Documentation site: <a href="http://home.sunrise.ch/therapie">http://home.sunrise.ch/therapie</a>
<b>Lieu</b>	Hôpital Cantonal
<b>Prix</b>	membre ASP: Fr. 500.– non-membre ASP: Fr. 580.–
<b>Participants</b>	maximum 20

**2<sup>ÈME</sup> PARTIE DU COURS À NEUCHÂTEL (3 JOURS)**

<b>Dates</b>	printemps 2005
--------------	----------------

Les participants s'engagent à suivre les 2 sessions de cours, en s'inscrivant à la première partie.

**Pour les inscriptions s'adresser à:**

Chantal Brugger, Secrétariat AFP,  
Case Postale 13, 731 Ependes  
Téléphone/fax 026 413 33 17,  
[formation@fisiofribourg.ch](mailto:formation@fisiofribourg.ch)

**Modalités de paiement:**

Versement à: Banque Cantonal de Fribourg.  
En faveur de: Fribourg 00768  
Compte N° 16 10 400.083-18,  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes,  
Section Fribourg, 1701 Fribourg  
Compte postal: 17-49-3  
Payement à faire au plus tard 3 semaines avant le  
début du cours

**MULLIGAN CONCEPT COURS (COURS DE BASE 25H)****MULLIGAN KONZEPT KURS (GRUNDKURS 25 STD)****Cours N°FR0804**

<b>Dates</b>	ve 7 mai 2004, 13 h 00
<b>Horaires</b>	au dim 9 mai 2004, 17 h 30
<b>Lieu</b>	Hôpital Cantonal, étage K Est
<b>Langue</b>	Auf deutsch gesprochen, traduction française
<b>Intervenant</b>	Claus Beyerlein, PT, MSc, Instructeur Mulligan
<b>Coûts</b>	Fr. 450.–
<b>Inscription</b>	par e-mail à <a href="mailto:purroj@hopcantfr.ch">purroj@hopcantfr.ch</a> jusqu'au 28. 02.2004

**Information supplémentaire**

[www.bmulligan.com](http://www.bmulligan.com)

**Les qualifications sont  
mesurées à l'aune de l'efficience:  
la formation continue  
en est le fondement.**

**ASSOCIATION CANTONALE NEUCHÂTEL**

<b>NE 0104</b>	<b>COURS DE RADIOLOGIE EN TROIS MODULES</b>
<b>Intervenants</b>	Médecins radiologues des Hôpitaux de la Ville de Neuchâtel
<b>Contenu</b>	MODULE 1: Approche générale de lecture de radiographies, puis par pathologies du membre inférieur MODULE 2: Pathologies du membre supérieur MODULE 3: Pathologies du rachis
<b>Lieu</b>	Hôpital des Cadolles salle des VR sud
<b>Dates</b>	les samedis matin: 25 septembre, 30 octobre et 13 novembre 2004
<b>Horaire</b>	les trois matinées de 9 h 00 à 12 h 00
<b>Participants</b>	limité à 20 personnes
<b>Prix</b>	Fr. 50.– par module

**NE 0304 SYNDROME ALGO-DYSFONCTIONNEL DE L'ARTICULATION MANDIBULAIRE**

<b>Enseignantes</b>	Ursula REBER, Physiothérapeute cheffe Inselspital Bern Caroline RUESCH
<b>Contenu</b>	Approche théorique et pratique (biomécanique, pathologie et physiologie)
<b>Lieu</b>	Hôpitaux Cadolles-Pourtalès
<b>Dates</b>	Samedi 27 et dimanche 28 novembre 2004
<b>Participants</b>	Minimum 10 participants, maximum 20
<b>Prix</b>	Fr. 350.–

**NE 0404 THÉRAPIE MANUELLE DES POINTS DE DÉTENTE TRIGGER POINTS**

<b>Intervenant</b>	Bernard GROSJEAN, Physiothérapeute, IMTT
<b>Organisation</b>	Trigger Points 1 – 4 jours: Introduction et techniques de base muscles du tronc de la nuque et de la ceinture scapulaire. Trigger Points 2 – 3 jours: Muscles des extrémités Trigger Points 3 – 3 jours: Muscles de la tête, de l'appareil masticateur. Intégration d'autres therapies dans le traitement du syndrome douloureux myofascial.
<b>Inscription</b>	Directement chez Bernard Grosjean Tél. 052 212 51 55 ou fax 052 212 51 57 e-Mail: <a href="mailto:bgr@smile.ch">bgr@smile.ch</a>
<b>Information</b>	Cette formation est sanctionnée par un examen pratique et théorique qui permet la validation d'une formation post-graduée reconnue.
<b>Lieu</b>	Tous les cours ont lieu à: NHP – 2000 Neuchâtel

**COURS TRIGGER POINTS 2 – TP 2**

<b>Contenu</b>	Techniques de base – muscles des extrémités.
<b>Programme</b>	– Théorie approfondie et aperçu du niveau actuel de la recherche. – Anatomie, fonction et exemples de douleurs référées de la musculature des extrémités. – Examen et traitements des syndromes douloureux fréquents au niveau des extrémités: épicondylite;

épiprochléite, douleur du poignet et des doigts, douleur du pli de l'aine, du grand trochanter, de la partie antérieure du genou et achillodynies.

<b>Dates</b>	22 au 24 octobre 2004
<b>Prix</b>	Membres IMTT: Fr. 540.-; non-membres: Fr. 590.- (support de cours inclus).
<b>Condition</b>	Avoir accompli le cours TP 1

### COURS TRIGGER POINTS 3 – TP 3

<b>Contenu</b>	Techniques de base des muscles de la tête, du visage, et de l'appareil masticateur. Approche des syndromes canalaires. Intégration d'autres thérapies dans le cadre d'un syndrome douloureux myofascial.
----------------	--

#### Programme

- Théorie approfondie et aperçu du niveau actuel de la recherche.
- Anatomie, fonction et exemples de douleurs référées de la musculature de la tête, du visage et de l'appareil masticateur.
- Examen et traitement des syndromes douloureux fréquents au niveau de la tête, de l'appareil masticateur et du cou: ATM, cervicalgies et douleurs dentaires.
- Examen et traitement des syndromes névralgiques et canalaires: Syndrome du défilé thoracique, du court supinateur, du canal carpien, du pyramidal et du nerf sciatique poplité externe.
- Intégration de l'électrothérapie et d'autres techniques.

<b>Dates</b>	à définir en 2005
<b>Prix</b>	Membres IMTT: Fr. 540.-; non-membres: Fr. 590.- (support de cours inclus)

<b>Condition</b>	Avoir accompli les cours TP1 et TP2
------------------	-------------------------------------

### MODALITÉS DE PARTICIPATION

#### Renseignements

Françoise Strel-Borreguero  
Rue de la Chapelle 7, 2035 Corcelles  
Tél. 032 730 54 30, Fax 032 730 19 39  
e-Mail: fstrelborreguero@bluewin.ch

<b>Inscriptions</b>	Renvoyer le bulletin d'inscription se trouvant dans le programme, page 25, à l'adresse suivante:  Secrétariat de la Société Neuchâteloise de physiothérapie, Case postale 3055, 2001 Neuchâtel Tél. 032 753 86 21, Fax 032 753 86 68 e-Mail: fisio.neuchatel@bluewin.ch
---------------------	---

<b>Paiement</b>	Versement au plus tard 40 jours avant le cours choisi au compte:  CCP: 20-731-0/
-----------------	--

FSP Section Neuchâtel – 2000 Neuchâtel

Mentionnez le numéro et le nom du cours sur le bulletin de versement. Dès réception de la fiche d'inscription et de la finance d'inscription, vous recevrez une confirmation écrite.

Les inscriptions définitives se font dès réception du montant de la finance d'inscription, dans la mesure des places disponibles et par ordre d'arrivée.

En cas de désistement, les frais administratifs restent acquis. Dans un délai de 15 jours précédant le cours, aucun désistement ne peut être remboursé.

### ASSOCIATION CANTONALE VALAIS

#### Infos et inscription à

HEVs2, Anne-Thérèse Bourban,  
Secrétariat de la formation continue,  
CP, 1950 SION 2 Nord,  
téléphone 027 606 42 32 (le matin),  
e-mail: atherese.bourban@hevs2.ch,  
Site d'information: www.hevs2.ch.

### PROGRAMME DES COURS FORMATION CONTINUE PHYSIO 2004

#### MAI

##### «Approche manuelle des structures articulaires, musculaires et neuro-méningée de la région pelvi-lombo-fémorale»

VS0604

Présentation, démonstration et travail pratique des participants concernant l'examen clinique et le traitement de la région pelvi-lombo-fémorale en thérapie manuelle.

**Date/Durée** 07-08 mai 2004; 2 j; 16 h

**Coût** Fr. 360.- / Français

**Intervenant** Denis Maillard

**Site** HRM

**Organisation** HEVs2

#### JUIN

##### SAMT 16/3 + examen – Cours avancé

**Date** 05-08 juin 2004

**Intervenant** voir cours 16/1

**Site** CRR

#### AOUT

##### SAMT 14 – Cours de base «Rachis»

**Date** 28 août au 02 septembre 2004

**Coût** Fr. 860.- / Fr. 800.-

**Intervenant** voir cours 16/1

**Site** CRR

**Nbr e part.** 20

#### SEPTEMBRE

##### «Taping»

VS0704

Théorie et pratique des tapes les plus utilisés dans notre pratique professionnelle (cheville, genou, épaule, lombaire,...)

**Date/Durée** 25 septembre 2004; 1 j.; 8 h

**Coût** Fr. 180.- / Français

**Intervenant** Khélef Kerkour

**Site** Bains de Saillon, Institut de physiothérapie

**Organisation** HEVs2

#### OCTOBRE

##### «Inviter le patient à prendre une part active au

VS0804

##### ttt de sa rachialgie – proposition d'exercices»

Association d'exercices posturaux de type Brugger, d'exercices d'auto-mobilisations des structures neuro-méningées qui permettent au patient de devenir acteur dans son ttt.

**Date/Durée** 02 octobre 2004; 1 j.; 8 h

**Coût** Fr. 180.- / Français

**Intervenant** Denis Maillard

**Site** HRM

**Organisation** HEVs2

## Triggerpoint TP 2 – Muscles des extrémités

Le cours TP 1 est indispensable pour suivre ce TP 2

<b>Date</b>	08 au 10 octobre 2004
<b>Coût</b>	Membre MTT: Fr. 540.–; non-membre MTT: 590.– / Français
<b>Intervenant</b>	B. Grosjean, Téléphone 052 212 51 55, bgr@smile.ch
<b>Site</b>	CRR

## NOVEMBRE

### «Cyriax et lombo-thoracique»

**VS0904**

Ce cours comprend les techniques diagnostiques et thérapeutiques de la région lombaire et dorsale selon l'enseignement du Dr J.H. Cyriax. De l'anamnèse à la manipulation en passant par l'examen clinique différentiel, ce cours très structuré permet au physio d'acquérir un haut niveau de compétence.

**Date/Durée** 05-06 novembre 2004; 2 j.; 16 h

**Coût** Fr. 360.– / Français

**Intervenant** Deanne Isler

**Site** Hôpital du Chablais (Monthey)

**Organisation** HEVs2

### «Bobath et la rééducation du membre supérieur»

**VS1004**

Intégration du membre supérieur dans la pratique physiothérapeutique visant une réadaptation fonctionnelle

**Date/Durée** 13 novembre 2004; 1 j.; 8h

**Coût** Fr. 180.– / Français

**Intervenant** Michèle Gerber

**Site** Clinique St-Amé

**Organisation** HEVs2

**Sécrétariat** HEVs2

Anne-Thérèse Bourban

Secrétariat de la formation continue

CP 1950, SION 2 Nord

Téléphone 027 606 42 32 (le matin)

Mail: atherese.bourban@hevs2.ch

Site d'information: www.hevs2.ch

## ASSOCIATION CANTONALE VAUDOISE

### Formation continue pour physiothérapeutes

#### MODALITÉS DE PARTICIPATION POUR LE CANTON DE VAUD

<b>Inscription</b>	Peter Timmers Grand-Rue 50, 1180 Rolle Téléphone 021 825 48 14 Fax 021 825 14 50 E-mail: ptimmers@physvd.ch
--------------------	---

Dès réception de la finance, l'inscription sera confirmée par écrit, dans la mesure des places disponibles et par ordre d'arrivée. Dans le cas contraire, la somme sera remboursée au plus vite.

**Paiement** en faveur de Association Vaudoise de Physiothérapie  
Formation continue CCP: 17-268 609-7

- mentionner le numéro du cours sur le bulletin ou ordre de virement
- les horaires des cours sont communiqués avec la lettre de convocation
- tout désistement sera facturé au 10% du prix d'inscription, pour frais administratifs

No	Cours	Dates	Prix
0404	<b>Contrôle Dynamique «Kinetic Control» (Muscle Balance)</b> <b>Stabilité dynamique et équilibre dans le traitement des dysfonctions motrices</b>		
	Intervenante Dianne ANDREOTTI BSc (PT)		
	Dates 3 et 4 juillet 2004 cours d'introduction 10 au 12 septembre 2004 cours lombaire <b>changement des dates</b>		
	Heure 8 h 30 à 12 h 30 / 13 h 30 à 17 h 30		
	Lieu Centre de Physiothérapie Jeangros Ch. de la Plantaz 57, 1095 Lutry		
	Prix Fr. 900.– pour les membres ASP Fr. 1100.– pour les non-membres ASP		
	Date limite d'inscription 23 mai 2004		
	Participants Maximum 20 personnes		
1004	<b>Journée clinique en Lymphologie – Clinique Pieper (A)</b>		
	Intervenant Docteur C. SCHUCHARDT, médecin chef de la Clinique Pieper (D), Ex-chef de clinique de la Clinique Földi; Didier TOMSON, physiothérapeute-ostéopathe D.O.		
	Conditions Avoir suivi le cours «Traitement physique des œdèmes»		
	Dates Dimanche 13 juin 2004 – départ à 13 h 00, arrivée à 17 h 00 Lundi 14 juin 2004 – retour en Suisse à 20 h 30		
	Heure 8 h 30 à 12 h 30 / 13 h 30 à 17 h 30		
	Lieu Clinique Pieper à St-Blasien, Allemagne		
	Déplacement En voiture privée, éventuellement en groupe		
	Logement à la clinique		
	Prix Fr. 360.– pour les membres ASP Fr. 450.– pour les non-membres ASP		
	Date limite d'inscription 31 mars 2004		
	Participants Maximum 18 personnes		
1104	<b>Syndrome Rotulien – C'est parfois une histoire de Pied</b>		
	Intervenant Vinciane DOBBELAERE-NICOLAS, physiothérapeute et podologue		
	Date Lundi 30 août 2004		
	Heure 9 h 00 à 12 h 30 / 13 h 30 à 17 h 30		
	Lieu Centre sportif UNIL/EPFL, Dornigny, rte Cantonale 21, Lausanne		
	Prix Fr. 180.– pour les membres ASP Fr. 230.– pour les non-membres ASP		
	Date limite d'inscription 25 juillet 2004		
	Participants Maximum 30 personnes		
1204	<b>Introduction de la Psychomotricité</b> <b>Chez l'Enfant et la Personne Agée</b>		
	Intervenantes Anne DUPUIS-DE CHARRIERE, psychomotricienne; Odile AGOLINI, psychomotricienne		

Date	Samedi 4 septembre 2004
Heure	9 h 00 à 12 h 30 / 13 h 30 à 17 h 00
Lieu	Salle de cours 4211, Champ-de-l'air, Rue Bugnon 21, 1011 Lausanne
Prix	Fr. 180.– pour les membres ASP Fr. 230.– pour les non-membres ASP
Date limite d'inscription	25 juillet 2004
Participants	Maximum 30 personnes

#### 1304 Mise au point des connaissances de BGM

Intervenant	Pierre FAUCHERE, physiothérapeute
Date	Samedi 30 et dimanche 31 octobre 2004
Heure	9 h 00 à 12 h 30 / 13 h 30 à 18 h 30 Dimanche de 9 h 00 à 13 h 00
Lieu	Salle de cours 4211, Champ-de-l'air, Rue Bugnon 21, 1011 Lausanne
Prix	Fr. 270.– pour les membres ASP Fr. 350.– pour les non-membres ASP
Date limite d'inscription	20 septembre 2004
Participants	Maximum 20 personnes

#### 1404 Journée de la Conscience Corporelle

Par «PILATES» et par la Stabilisation Posturale	
Intervenantes	Madja SCHARL, maître de sport; Alison GARLAND-DE RIVAZ, physiothérapeute; Sophie ALLEGRI, physiothérapeute
Date	Samedi 6 novembre 2004
Heure	8 h 30 à 12 h 30 / 13 h 30 à 17 h 30
Lieu	Centre sportif UNIL/EPFL, Dornigny, rte Cantonale 21, Lausanne
Prix	Fr. 180.– pour les membres ASP Fr. 230.– pour les non-membres ASP
Date limite d'inscription	27 septembre 2004
Participants	Maximum 30 personnes

#### 1504 La Thérapie Manuelle lors de la Douleurs CRANIO-MANDIBULAIRES et dérangements associés

Intervenant	Ruggero STROBBE, physiothérapeute, Enseignant thérapie manuelle à l'université de Parme
Date	Cours de base: 2 au 5 décembre 2004 Cours Avancé: 4 jours prévus en avril 2005
Heure	9 h 00 à 13 h 00 / 14 h 00 à 18 h 30
Lieu	Salle de cours 4211, Champ-de-l'air, Rue Bugnon 21, 1011 Lausanne
Prix	Fr. 720.– pour les membres ASP Fr. 860.– pour les non-membres ASP
Date limite d'inscription	8 octobre 2004
Participants	Maximum 20 personnes

#### KANTONALVERBAND ZENTRAL SCHWEIZ

##### DIE FELDENKRAIS METHODE – KULTUR DER BEWEGUNG

<b>Referent</b>	Konrad Wiesendanger, dipl. Feldenkrais Lehrer SFV und dipl. Architekt ETH, Luzern
<b>Inhalt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selbstwahrnehmung in der Feldenkrais Methode</li> <li>• Gruppenlektion in Feldenkrais-Bewusstheit durch Bewegung</li> <li>• Fragende Hände: Kleine PartnerInnenübung</li> </ul>
<b>Datum/Zeit</b>	Dienstag, 18. Mai 2004, 19.30 Uhr
<b>Ort</b>	Aula Berufsbildungszentrum BBZL, Luzern (Gewerbeschule Bahnhof)
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: gratis; Nichtmitglieder und Mitglieder ohne Ausweis: Fr. 25.–; Schüler: Fr. 5.–

#### KANTONALVERBAND ZÜRICH + GLARUS

##### VOICE DIALOGUE – DIE THERAPEUTISCHE BEZIEHUNG BEWUSST HALTEN (Kursnummer 220)

Ein positives Muster in der therapeutischen Beziehung ist nützlich und notwendig, um mit dem/der PatientIn arbeiten zu können. Bewusst gehaltene therapeutische Beziehungen entlasten unser inneres Engagement und fördern die Wiedererlangung der Patientenselbständigkeit.

<b>Ziel</b>	Sie beginnen, die therapeutische Beziehung zu beiderseitigem Nutzen bewusster zu handhaben.
<b>Inhalt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Positive Bindungsmuster identifizieren und erleben</li> <li>– die beteiligten Teileigenschaften erfahren</li> <li>– den bewussten Kommunikationsmodus einüben</li> </ul>
<b>Referentin</b>	Martha Hauser, Physiotherapeutin, Erwachsenenbildnerin (eidg. FA), Voice Dialogue Coach
<b>Datum</b>	Samstag, 28. August 2004
<b>Zeit</b>	9.00 bis 17.00 Uhr
<b>Ort</b>	Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 190.–; Nichtmitglieder: Fr. 230.– (inkl. Pausengetränke)

#### BALGRIST WORKSHOP: REHABILITATION NACH OPERATIONEN

##### AN DER SCHULTER (Kursnummer 234)

###### Ziel

Die Workshop-Teilnehmer lernen die neusten Operationstechniken an der Schulter kennen, deren physiotherapeutischen Nachbehandlungsprinzipien und lernen diese in Workshops anzuwenden.

<b>Inhalt</b>	Referate: Prof. C. Gerber: Operative Eingriffe an der Schulter Physio-Team Balgrist: Möglichkeiten der Rehabilitation unmittelbar postoperativ bis zur Trainingstherapie
<b>Zielgruppe</b>	Dipl. PhysiotherapeutInnen
<b>Datum/Zeit</b>	Samstag, 3. Juli 2004, 9.00 bis ca. 16.30 Uhr
<b>Ort</b>	Uniklinik Balgrist, Forchstrasse 340, 8008 Zürich
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 180.–; Nichtmitglieder: Fr. 220.– (inkl. Skript und Mittagessen)

AUSGEBUCHT

**MUSCLE BALANCE KONZEPT «FINE-TUNING MUSCLE»**  
**Einführungs- und LWS-Kurs** **(Kursnummer 232)**

<b>Inhalt</b>	<p>Einführungskurs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>die theoretischen Hintergründe des Muscle Balance Konzeptes</li> <li>Analyse und Behandlungsgrundlagen von Dysfunktionen der lokalen und globalen Muskelsysteme anhand klinischer Beispiele verschiedener Körperregionen und praktischen Übens der Kursteilnehmer untereinander</li> </ul> <p>LWS:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>kurze Wiederholung der theoretischen Grundlagen des Konzeptes und praktische Anwendung für die Bereiche der Lendenwirbelsäule/unterer Rumpf</li> <li>folgende Themen werden anhand praktischer Arbeit der Kursleitung und der Kursteilnehmer untereinander vermittelt: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Haltungsanalyse</li> <li>– Tests für Dysfunktionen der lokalen und globalen Rumpf- und Hüftmuskulatur</li> <li>– Erarbeiten eines Übungsprogrammes</li> </ul> </li> </ul>
<b>Referentin</b>	Dianne Addison, B. Phty. (Hons.), Grad. Dip. Adv. Manip. Ther.
<b>Zielgruppe</b>	dipl. PhysiotherapeutInnen
<b>Datum</b>	<p>Einführungskurs:            Sa/So, 4./5. Dezember 2004</p> <p>LWS:            Montag–Mittwoch, 6.–8. Dezember 2004</p>
<b>Zeit</b>	9.00 bis 17.00
<b>Ort</b>	Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 825.–; Nichtmitglieder: Fr. 1010.– (inkl. Skript und Pausengetränke)

**KINDERPHYSIOTHERAPIE BEI KINDERN MIT TRISOMIE 21:**

**MOTORISCHE UNTERSUCHUNG & BEHANDLUNG**

**(Kursnummer 233)**

**Zielgruppe** PhysiotherapeutInnen mit mindestens 2 Jahren Berufserfahrung im Bereich der Pädiatrie

**Ziel**  
 Der Test, «Basismotorische Fertigkeiten von Kindern mit Down Syndrom» (BVK) ist ein motorisches Messinstrument, mit dem die basismotorischen Fertigkeiten von jungen Kindern mit Down Syndrom aufgezeichnet werden kann (Testbereich 0 bis 4 Jahre). Gleichzeitig ist es möglich, den Effekt einer kinderphysiotherapeutischen Behandlung auszuwerten. In Zusammenhang mit dem Behandlungskonzept: «Physiotherapie für junge Kinder mit Down Syndrom» können die Behandlungsziele einfach von den Testergebnissen abgeleitet werden. Der Kurs stützt sich auf ein kürzlich durchgeführtes wissenschaftliches Forschungsprojekt und führt zu einer methodischen und transparenten kinderphysiotherapeutischen Behandlung von jungen Kindern mit Down Syndrom. (Lauteslager, P.E.M. [2000]. *Kinderen met het syndroom van Down: motorische ontwikkeling en behandeling*. Amersfoort: 's Heeren Loo zorggroep).

**Referent** Dr. Peter E. M. Lauteslager, Kinderphysiotherapeut  
 Bert A. Bakker, Kinderphysiotherapeut

<b>Sprache</b>	Der Kurs findet in englischer Sprache (mit deutscher Übersetzung) statt
<b>Daten</b>	Freitag bis Sonntag, 4. bis 6. Juni 2004
<b>Zeit</b>	9.00 bis 17.00 Uhr
<b>Ort</b>	Kantonsspital Winterthur
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes und PPT: Fr. 750.–; Nichtmitglieder: Fr. 1000.– (inkl. Skript, Mittagessen und Pausenverpflegung)
<b>Teilnehmerzahl</b>	20 KursteilnehmerInnen
<b>Kursbuch</b>	Lauteslager, P.E.M. (2000). <i>Kinderen met het syndroom van Down: motorische ontwikkeling en behandeling</i> . Amersfoort: 's Heeren Loo zorggroep

**INTERKULTURELLE KOMPETENZ IN DER PHYSIOTHERAPIE**

**(Kursnummer 218)**

**Ziel**

Die TeilnehmerInnen haben ihre eigenen Wahrnehmungen im Umgang mit MigrantInnen kritisch hinterfragt und analysiert. Sie sind offen, Klienten mit Migrationserfahrung gegebenenfalls neu zu begegnen. Die TeilnehmerInnen der Weiterbildung verbessern ihre persönliche und berufliche Kompetenz in der Interkulturellen Kommunikation.

**Inhalt**

**1. Tag:**

- Grundlagen der interkulturellen Kommunikation: Wahrnehmung, Kommunikationsprozess und das interkulturelle Kommunikationsmodell; Barrieren in der interkulturellen Begegnung
- Ursachen interkulturell bedingter Missverständnisse: Kulturell bedingte Unterschiede z.B. in den Kommunikationsebenen (Mimik, Gestik, usw.), dem Ausmass an Kontextbezug und der Gesprächsführung
- Die Interaktion mit MigrantInnen: eine besondere Art der interkulturellen Begegnung: Identitätswandel und Handlungsstrategien im Umgang mit dem neuen Kulturumfeld

**AUSGEBUCHT**

**2. Tag:**

- Migration und Gesundheit: Zusammenhänge von Migration und Gesundheit;
- Herausforderungen im Gesundheitswesen: Zugangsbarrieren für die Migrationsbevölkerung, Interkulturelle Überschneidungssituationen in der Therapie
- Gesundheits- und Krankheitskonzepte im Migrationskontext: Konstruktion von kollektiven und individuellen Gesundheits- und Krankheitskonzepten im Migrationskontext und deren Einbezug in die Behandlung; Umgang mit Schmerz, Krankheit und Behinderung.

**Referenten** Dr. Ali El Hashash, Soziologe, Projektverantwortlicher  
 Interkulturelle Kommunikation, Caritas Schweiz  
 Monika Hürlmann, Pflegefachfrau, Nachdiplomstudium  
 Gesundheitsförderung HFS, SVEB I, Projektverantwortliche  
 Gesundheit und Soziales der Caritas Schweiz

**Zielgruppe** dipl. PhysiotherapeutInnen

**Datum** Freitag/Samstag, 7./8. Mai 2004

**Ort** Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich

**Zeit** 9.00 bis 12.30 / 14.00 bis 17.30

**Kosten** Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes:  
 Fr. 380.–; Nichtmitglieder: Fr. 480.–

<b>TRAINING BEIM BETAGTEN MENSCHEN</b>		<b>(Kursnummer 235)</b>
<b>Ziel</b>	Überlegungen zum Trainingsaufbau beim betagten Menschen	
<b>Inhalt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Grundlagen der Trainingslehre</li> <li>– limitierende Faktoren in der Geriatrie</li> <li>– Leistungsdiagnostik</li> <li>– praktisches Umsetzen</li> </ul>	
<b>Referent</b>	Martin Holenstein, Leiter der Physiotherapie Geriatrie / Rehabilitation am Kantonsspital Schaffhausen	
<b>Zielgruppe</b>	dipl. PhysiotherapeutInnen	
<b>Datum</b>	Samstag, 23.Oktober 2004	
<b>Ort</b>	LMT Wallisellen	
<b>Zeit</b>	von 9.15 bis 16.15 Uhr	
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 190.–; Nichtmitglieder: Fr. 230.– (inkl. Skript und Pausengetränke)	

4) Follow up Studie LOW BACK PAIN von Dejung
5) Info: Ausbildung zum IMTT-Triggerpunkt-Therapeuten
<b>Praxis:</b> ausgewählte Triggerpunkte im Zusammenhang mit LOW BACK PAIN
Roland Gautschi-Canonica, Physiotherapeut, lic. phil.I, Instruktor IMTT
dipl. PhysiotherapeutInnen
Samstag, 30.Oktober 2004
Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich
9.30 bis 12.30 und 13.30 bis 16.30 Uhr
Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 190.–; Nichtmitglieder: Fr. 230.– (inkl. Skript und Pausengetränke)

#### MANUELLE TRIGGERPUNKT-THERAPIE

#### LOW BACK PAIN und seine Behandlung aus der Sicht der Manuellen Triggerpunkt-Therapie – Einführung in das Konzept

**(Kursnummer 214)**

<b>Ziel</b>	Einführung in das Konzept der Manuellen Triggerpunkt-Therapie am Beispiel LOW BACK PAIN. Die Weiterbildung – gibt – am Beispiel «LOW BACK PAIN» – Einblick in Möglichkeiten und Grenzen der Manuellen Triggerpunkt-Therapie bei der Behandlung akuter und chronischer Schmerzen – kann als Grundlage dienen, sich für oder gegen eine vertiefte Auseinandersetzung mit der myofaszialen Triggerpunkt-Therapie zu entscheiden
<b>Inhalt</b>	<p>Theorie: Das Triggerpunkt-Konzept</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Begriffsklärungen: Triggerpunkt(TrP), referred pain, latenter/aktiver TrP</li> <li>2) Entstehungs-/Aktivierungsmechanismen, primäres/ sekundäres myofasziales Schmerzsyndrom</li> <li>3) Therapie: Behandlungsvorgehen, Indikationen- Kontraindikationen</li> </ol>

#### GEBURTSVORBEREITUNG 1 & 2, WOCHENBETT & RÜCKBILDUNG

<b>Inhalt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vorbereitung auf die Geburt: Physiotherapeutisches Konzept für eine aktive, selbstbestimmte Geburtsarbeit</li> <li>• funktionelle physiotherapeutische Behandlung post partum nach dem Tanzberger-Konzept</li> </ul>
<b>Referent</b>	Ani Orthofer, Physiotherapeutin und Referentin für gynäkologische Weiterbildungen im In- und Ausland
<b>Zielgruppe</b>	Dipl. PhysiotherapeutInnen
<b>Datum</b>	<p>Geburtsvorbereitung 1: Samstag/ Sonntag, 11./12. September 2004</p> <p>Geburtsvorbereitung 2: Samstag/Sonntag, 23./24. Oktober 2004</p> <p>Wochenbett &amp; Rückbildung: Samstag/Sonntag, 27./28. November 2004</p>
<b>Ort</b>	Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich
<b>Zeit</b>	<p>Samstag: von 10.00 bis 18.00 Uhr</p> <p>Sonntag: von 9.00 bis 15.00 Uhr</p>
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 990.–; Nichtmitglieder: Fr. 1300.– (inkl. Skript und Pausengetränke)

# Weiterb(r)ildung(t) weiter

**REHABILITATIVES KRAFTTRAINING, GRUNDKURS****(Kursnummer 217)****Ziel**

Die TeilnehmerInnen kennen die theoretischen Grundlagen der rehabilitativen Trainingslehre und beherrschen die korrekte Übungsausführung an den therapierelevanten Krafttrainingsgeräten.

**Inhalt**

- Die Grundlagen des rehabilitativen Krafttrainings werden theoretisch vermittelt und anhand von konkreten Aufgaben im Praxisteil umgesetzt.
- Wichtige Begriffe wie Homöostase, Superkompensation, Adaptation und Energiebereitstellung werden miteinander erarbeitet.
- Belastungsnormative und einzelne Krafttrainingsmethoden werden theoretisch erläutert und deren Relevanz für die therapeutische Arbeit aufgezeigt.
- Die für die Therapie wichtigsten Krafttrainingsgeräte werden instruiert und die TeilnehmerInnen haben die Möglichkeit, einzelne Trainingsmethoden im Praxisteil zu erfahren.

**Referenten** Coni Huss, dipl. Physiotherapeutin, Betriebsphysiotherapeutin

**Zielgruppe** dipl. PhysiotherapeutInnen

**Datum** Samstag/Sonntag, 4./5. September 2004

**Ort** LMT Wallisellen

**Zeit** 8.30 bis 17.00 Uhr

**Kosten** Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 380.–; Nichtmitglieder: Fr. 480.– (inkl. Skript und Pausengetränke)

**KIEFERKURS****(Kursnummer 223)**

**Ziel** Die Teilnehmenden kennen die Physiologie und die gängigsten Pathologien des Kiefergelenks. Sie sind in der Lage, einen spezifischen Befund zu erheben und die geeigneten Behandlungsmassnahmen daraus abzuleiten und anzuwenden.

**Inhalt**

- theoretische Grundlagen: Anatomie, Physiologie, Biomechanik
- Pathologie des Temporomandibulär-Gelenks
- Physiotherapeutische Befundaufnahme und Interpretation
- Physiotherapeutische Behandlungstechniken (nur spezifische)
- Fallbeispiele

**Referentin** Ursula Reber, Chef-Physiotherapeutin am Inselspital Bern

**Zielgruppe** Der Kurs richtet sich an PhysiotherapeutInnen / ÄrztInnen, welche wenig bis keine Grundkenntnisse in der Behandlung von KieferpatientInnen mitbringen. Anmeldungen aus dem Sektionsgebiet Zürich und Glarus haben Vorrang.

**Datum** Samstag/Sonntag, 6./7. November 2004

**Zeit** Samstag, 9.00 bis 17.00 Uhr  
Sonntag, 9.00 bis 16.00 Uhr

**Ort** Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich

**Kosten** Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: 380.–; Nichtmitglieder: 480.– (inkl. Skript und Pausengetränke)

**FBL-KLINIK: HWS – SCHULTER – ARM****(Kursnummer 222)****Ziel**

- Die klinische Relevanz pathofunktioneller Wirkungsmechanismen verstehen
- Das Erkennen und Begründen kausaler Zusammenhänge
- Das problembezogene Anwenden der Behandlungstechniken und therapeutischen Übungen
- Beurteilen der Wirksamkeit der durchgeführten Behandlung mittels direkt überprüfbarer Parametern
- klinisches Denken und Vorgehen anhand konkreter Fallbeispiele
- Untersuchung: Funktionsanalyse im Hinblick auf die HWS – Schulter-Arm-Region
- Interpretation der Befunde und Planen der Behandlung
- Themenspezifische und topographisch angepasste Behandlungstechniken und therapeutische Übungen

**Referentin** Gaby Henzmann-Mathys, Instruktorin FBL Klein-Vogelbach

**Zielgruppe** dipl. PhysiotherapeutInnen

**Datum** Fr bis So, 3. bis 5. September 2004

**Zeit** 9.00 bis 17.30 Uhr

**Ort** Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich

**Kosten** Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 540.–; Nichtmitglieder: Fr. 700.– (inkl. Skript und Pausengetränke)

**51****VOM STRESS BEFREIT – VOR STRESS GEFEIT****(oder wie wirkt sich Stress auf die Muskulatur aus?)****(Kursnummer 236)**

**Ziel** Stressabbau in Theorie und Praxis (für die Praxis und für sich selbst)

- Einführung in die energetische Körperarbeit: Synthese zwischen traditioneller chinesischer Medizin und westlichen Methoden der Körperarbeit: Befundaufnahme, Segmentale Entspannungstechnik, ... (siehe [www.sbek.ch](http://www.sbek.ch))
- Einführung in die GYROKINESIS®: Diese Methode wurde vom Tänzer, Schwimmer und Kunstr Turner Julius Horvath entwickelt (siehe [www.gyrotonic.com](http://www.gyrotonic.com))

Diese Einführung ist als Selbsterfahrung und nicht für die Praxis gedacht. Für die Anwendung bedarf es der Ausbildung in einem anerkannten Institut.

**Referentin** Anita Senn Jaquière, dipl. Physiotherapeutin, dipl. Therapeutin für Energetische Körperarbeit, apprenticeship teacher für GYROTONIC® und GYROKINESIS®

**Zielgruppe** dipl. PhysiotherapeutInnen und andere Pflegeberufe

**Datum** Samstag/Sonntag, 2./3. Oktober 2004

**Zeit** Samstag, 10.00 bis 17.00 Uhr  
Sonntag, 9.00 bis 17.00 Uhr

**Ort** Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich

**Kosten** Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 380.–; Nichtmitglieder: Fr. 480.– (inkl. Pausengetränke)

**PNF-GANGSCHULE****(Kursnummer 227)**

<b>Ziel</b>	PNF bei Gangstörungen funktionenbezogen einsetzen können
<b>Inhalt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Repetition: normales Gehen</li> <li>– PNF funktionenbezogen einsetzen</li> <li>– das Neugelernte in einer realen Therapiesituation erproben</li> </ul>
<b>Voraussetzungen</b> PNF in der Ausbildung gelernt und in der Praxis angewandt.	
<b>Referentin</b>	Verena M. Jung, dipl. Physiotherapeutin, PNF-Instruktorin
<b>Zielgruppe</b>	dipl. PhysiotherapeutInnen
<b>Datum</b>	Samstag, 13. November 2004
<b>Ort</b>	Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich
<b>Zeit</b>	9.30 bis 17.00 Uhr
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 190.–; Nichtmitglieder: Fr. 230.– (inkl. Pausengetränke)

52

**ANMELDUNG FÜR ALLE KURSE KANTONALVERBAND ZÜRICH UND GLARUS:****Anmeldung schriftlich mit Anmeldetalon an:**

Kantonalverband Zürich und Glarus  
c/o Brunau Ausbildungszentrum  
Edenstrasse 20, Postfach 1067  
8045 Zürich  
Telefon 01 201 57 69  
Fax 01 285 10 51  
E-Mail: [kundenauftrag2@brunau.ch](mailto:kundenauftrag2@brunau.ch)  
[www.physiozuerich.ch](http://www.physiozuerich.ch)

**ANZEIGESCHLUSS FÜR KURSINSERATE**

Kursinserate von Kantonalverbänden und Fachgruppen für «FISIO Active» 7/2004 (Nr. 6/2004 ist bereits abgeschlossen) bitte bis spätestens 28. Mai 2004 an den Schweizer Physiotherapie Verband, Verlag «FISIO Active», St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern, schicken. Später eingereichte Inserate können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

**DÉLAI DES ANNONCES DE COURS**

Les annonces de cours des associations cantonales et groupes professionnels pour le no 7/2004 de la «FISIO Active» (le no 6/2004 étant déjà terminé) devront être envoyées à l'Association Suisse de Physiothérapie, Edition «FISIO Active», St. Karlstrasse 74, 6004 Lucerne, au plus tard jusqu'au 28 mai 2004. Il ne sera plus tenu compte de toutes les annonces envoyées trop tard.

**TERMINE DEGLI ANNUNCI DI CORSI**

Gli annunci degli corsi di associazioni cantonali e gruppi specializzati per «FISIO Active» 7/2004 (il numero 6/2004 è già concluso) devono essere inviati all'Associazione Svizzera di Fisioterapia, Edizione, St. Karlstrasse 74, 6004 Lucerna, entro 28 maggio 2004. Gli annunci pervenuti oltre tale data non possono più essere pubblicati.

(Bitte in Blockschrift! / En caractères d'imprimerie! / In stampatello!)

**ANMELDETALON****BULLETIN D'INSCRIPTION****MODULO D'ISCRIZIONE**

für Fortbildungen / Weiterbildungen / Tagungen  
pour cours / congrès / journées de perfectionnement  
per corsi / congressi / giornate d'aggiornamento



Titel/Titre/Titolo:

Kurs-Nr. / Cours no / Corso no:

Ort/Lieu/Località:

Datum/Date/Data:

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei /  
Copie de la preuve du paiement ci-joint /  
Copia del mandato di pagamento acclusa:

(Kantonalverband Zürich: keine Vorauszahlung!)

Vorname/Prénom/Cognome:

Name/Nom/Nome:

Beruf/Profession/Professione:

Str., Nr./Rue, no/Strada, no:

PLZ, Ort/NPA, Localité/NPA, Località:

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof:

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato:

Mitglied:

Membre:

Membro:

Nicht-Mitglied:

Non-Membre:

Non membro:

Schüler/in:

Etudiant/e:

Studente:

«Savoir est  
synonyme de pouvoir» –  
donc des mesures  
thérapeutiques appliquées  
par des professionnels  
compétents.

La formation continue en  
crée la base indispensable.

## Groupes spécialisés

**FCSO** (Fachgruppe Craniosacrale Osteopathie)

### CRANIOSACRALTHERAPIE UNTER ORTHOPÄDISCHEM GESICHTSPUNKT

<b>Referent</b>	Robert Norett, DC und Craniosacraltherapeut
<b>Datum/Ort</b>	19./20. Oktober 2004, 2 Tage, Zürich
<b>Kosten</b>	Fr. 500.–, Fachgruppenmitglieder erhalten Fr. 50.– Ermässigung, inkl. Skript, engl. mit deutscher Übersetzung
<b>Teilnehmerzahl</b>	beschränkt
<b>Teilnahmebedingung</b>	Craniosacraltherapeuten mit Grundausbildung Physiotherapie
<b>Anmeldung und Detailprogramm erhalten Sie bei</b>	FCSO, c/o Praxis Friesenberg Friesenbergstrasse 23, 8055 Zürich Telefon 01 451 21 20, Fax 01 451 21 35

## FLPT

### Lymphologisch-Therapeutisches Basiswissen:

#### RUMPF UND OBERE EXTREMITÄT

<b>Datum</b>	Montag/Dienstag, 7./8. Juni 2004
<b>Ort</b>	Institut für Physikalische Medizin, UniversitätsSpital Zürich
<b>Zeit</b>	von 8.30 bis 17.00 Uhr
<b>Thema</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Auffrischen der Kenntnisse in Anatomie, Physiologie und Pathophysiologie des Lymphsystems</li> <li>• Behandlungssystematik der manuellen Lymphdrainage</li> <li>• Kompressionsbandagen am Beispiel von Lymphödemen und posttraumatischen Ödemen</li> <li>• Konzept der Ödembehandlung FLPT, LPT-Cycle</li> <li>• Befund und Dokumentation</li> </ul>
<b>Referentinnen</b>	Yvette Stoel Zanolli, PT, Embrach Regula Banz, PT, Luzern
<b>Voraussetzung</b>	Dipl. PhysiotherapeutIn mit absolviertem Weiterbildungsnachweis in LPT (KPE) sowie des Physiotherapiediploms oder der SRK-Registrierung bei. (Max. 24 TeilnehmerInnen.)
<b>Kosten</b>	Mitglieder FLPT: Fr. 280.–; Nichtmitglieder: Fr. 300.–

#### TeilnehmerInnen

Dieser Fortbildungskurs kann auch von Nichtmitgliedern der Fachgruppe FLPT besucht werden. Diese legen der Anmeldung Kopien des Weiterbildungsnachweises in LPT (KPE) sowie des Physiotherapiediploms oder der SRK-Registrierung bei. (Max. 24 TeilnehmerInnen.)

<b>Anmeldung</b>	schriftlich bis 24. April 2004 Sekretariat FLPT, Stadthof, Bahnhofstrasse 7b, 6210 Sursee, Telefon 041 926 07 82 online (nur für Mitglieder der Fachgruppe): <a href="http://www.flpt.ch">www.flpt.ch</a>
<b>Auskunft</b>	Sekretariat FLPT, Telefon 041 926 07 82

### Lymphologisch-Therapeutisches Basiswissen:

#### RUMPF UND UNTERE EXTREMITÄT

<b>Datum</b>	Samstag/Sonntag, 21./22. August 2004
<b>Ort</b>	Schule für Physiotherapie Luzern
<b>Zeit</b>	von 8.30 bis 17.00 Uhr
<b>Thema</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Auffrischen der Kenntnisse in Anatomie, Physiologie und Pathophysiologie des Lymphsystems</li> <li>• Behandlungssystematik der manuellen Lymphdrainage und Kompressionsbandagen am Beispiel von Lymphödemen und posttraumatischen Ödemen</li> <li>• Konzept der Ödembehandlung FLPT, LPT-Cycle</li> <li>• Befund und Dokumentation</li> </ul>

<b>Referentinnen</b>	Yvette Stoel Zanolli, PT, Embrach Regula Banz, PT, Luzern
----------------------	--

<b>Voraussetzung</b>	Dipl. PhysiotherapeutIn mit absolviertem Weiterbildungsnachweis in LPT (KPE)
----------------------	--

<b>Kosten</b>	Mitglieder FLPT: Fr. 280.– Nichtmitglieder: Fr. 300.–
---------------	--

#### TeilnehmerInnen

Dieser Fortbildungskurs kann auch von Nichtmitgliedern der Fachgruppe FLPT besucht werden. Diese legen der Anmeldung Kopien des Weiterbildungsnachweises in LPT (KPE) sowie des Physiotherapiediploms oder der SRK-Registrierung bei. (Max. 24 TeilnehmerInnen.)

<b>Anmeldung</b>	schriftlich bis 10. Juli 2004 Sekretariat FLPT Stadthof, Bahnhofstrasse 7b, 6210 Sursee Telefon 041 926 07 82 online (nur für Mitglieder der Fachgruppe): <a href="http://www.flpt.ch">www.flpt.ch</a>
<b>Auskunft</b>	Sekretariat FLPT, Telefon 041 926 07 82

**FPG** (Fachgruppe Physiotherapie in der Geriatrie)

### NEUROLOGISCHE PROBLEME AN DER OBEREN EXTREMITÄT

<b>Referentin</b>	Verena Jung
<b>Datum/Zeit</b>	Samstag, 12. Juni 2004, 9.30 bis 16.30 Uhr
<b>Ort</b>	Bethesda Spital Basel
<b>Inhalte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Dynamische Stabilisation der Wirbelsäule</li> <li>– Mobilität der Schulterblätter</li> <li>– Interaktion Hand/Arm</li> <li>– Vorwiegend praktische Arbeit / kein Script</li> </ul>
<b>Konzepte</b>	Affolter / Bobath / PNF

#### Teilnehmerzahl

<b>Kosten</b>	Mitglieder FPG: Fr. 120.–; Nichtmitglieder: Fr. 140.– (Die Anmeldung gilt erst als definitiv nach Erhalt der Teilnahmebestätigung)
---------------	---

<b>Anmeldung</b>	bis 15. Mai 2004 bitte an folgende Adresse: Murbach Sonja, Im Rebberg 5, 8541 Kleinandelfingen E-Mail: <a href="mailto:murbach@hispeed.ch">murbach@hispeed.ch</a>
------------------	---

**Klar und gut leserlich geschriebene  
Manuskripte ersparen uns  
und Ihnen zeitaufwändige Umtreibe.**

**Wir bedanken uns für Ihre Kenntnisnahme.**

**FPMS** (Fachgruppe Physiotherapie bei Multipler Sklerose)  
**GS PSEP** (Physiothérapie et sclérose en plaque)

#### AMBULANTE SUPERVISIONSSTUNDE

Sie kommen zusammen mit ihrem MS-Patienten/in in eine persönliche Supervisionsstunde. So können offene Fragen über die Behandlungsmöglichkeiten der betroffenen Patienten an Ort diskutiert werden.

**Orte/Daten**

- Basel, nach individueller Absprache
- Bern, 4. August 2004
- Zürich, 11. September 2004

#### Organisation/Anmeldung

FPMS, R. Steinlin Egli, Physiotherapie Langmatten  
 Telefon/Fax 061 426 94 56  
 E-Mail: steinlin.egli@datacomm.ch

#### MS – SPEZIFISCHE PROBLEME DER OBEREN EXTREMITÄTEN UND IHRE FUNKTIONELLEN ZUSAMMENHÄNGE

**Ort/Datum** Zurzach, 26./27. November 2004

#### Organisation/Anmeldung

E-Mail: FBZ@Rehaclinic.ch

#### SEP – COMPRENDRE ET TRAITER (Cours de base)

**Lieu/Date** Lausanne, 29/30 novembre 2004 et  
 21/22 janvier 2005

#### Organisation/inscription

GS-PSEP, M<sup>me</sup> S. Krattinger, Fondation Plein soleil  
 1000 Lausanne  
 E-mail: silvie.krattinger@pleinsoleil.ch  
 Téléphone 021 651 28 68

#### JOURNÉE DE SUPERVISION

Vous venez accompagné/e de votre patient/e SEP à une supervision individuelle, au cours de laquelle vous pourrez aborder vos questions relatives aux possibilités de traitement de la personne concernée.

**Lieu/date** Montana, Vendredi (après-midi), 22 octobre 2004 et  
 samedi (matin), 23 octobre 2004

#### Organisation/inscription

GS-PSEP, M<sup>me</sup> B. Gattlen, Berner Klinik Montana  
 E-mail: gattlen.brigitte@bernerklinik.ch

#### SUPERVISIONE AMBULATORIALE

Parteciperete ad una supervisione con il vostro paziente. Sul posto avrete la possibilità di analizzare il problema, di impostare gli scopi terapeutici, o di discutere altri approcci terapeutici per il vostro paziente.

**Lieu/date** Locarno, 6 marzo 2004

#### Organisation/inscription

GS-PSEP, K. Salsano, Via vela II, 6600 Locarno  
 e-mail: f.salsano@bluewin.ch  
 Telefono 091 752 23 21

#### FISIOTERAPIA E SM

Il GSFMS presenta il suo modello riabilitativo.

**Lieu/date** Brissago, 8 maggio 2004

#### Organisation/inscription

GSFMS e SSSM  
 e-mail: info.it@multiplesklerose.ch

#### IBITA SWISS

#### WEITERBILDUNGSANGEBOT 2004 – BOBATH-KONZEPT

##### Die Rolle der Hand in Verbindung mit posturaler Kontrolle

**Datum** Fr/Sa, 22./23. Oktober 2004  
**Kursnummer** 50020  
**Leitung** Anne-Marie Boyle, IBITA Senior-Instruktorin  
**Zielgruppe** Physio- und ErgotherapeutInnen  
**Kursgebühr** Fr. 380.–  
**Voraussetzung** Berufsdiplom (Kopie beilegen),  
 Bobath-Grundkurs erwünscht  
**Kursort** Rehaklinik Rheinfelden

##### Grundkurs in der Befundaufnahme und Behandlung Erwachsener mit Hemiparese – Bobath-Konzept (IBITA\*-anerkannt)

**Datum** Teil I: Mo bis Fr, 1. bis 12. November 2004  
 Teil II: So bis Fr, 24. bis 29. April 2005  
**Kursnummer** 50017  
**Leitung** Cordula Kronewirth, PT, IBITA-Instruktorin  
 Doris Felber, PT, IBITA-Instruktorin  
**Zielgruppe** Physio- und ErgotherapeutInnen, LogopädiInnen  
**Kursgebühr** Fr. 2700.–  
**Voraussetzung** IBITA- und ZVk-Regelung Deutschland:  
 1 Jahr Praxis nach Diplom (Kopie beilegen)  
**Kursort** Rehaklinik Rheinfelden  
 \* IBITA = International Bobath Instructor Training Association

#### DIVERSE KURSE

##### Motor Learning, Motor Control

**Datum** Fr/Sa, 18./19. Juni 2004  
**Kursnummer** 50041  
**Leitung** Louise Rutz-La Pitz, PT,  
 IBITA- und PNF-Senior-Instruktorin  
**Zielgruppe** Physio-/ErgotherapeutInnen  
**Kursgebühr** Fr. 450.–  
**Voraussetzung** Berufsdiplom (Kopie beilegen)  
**Kursort** Rehaklinik Rheinfelden

##### Funktionelle Neuroanatomie als Grundlage der Rehabilitation

- Formatio reticularis: wichtige Integrationsstelle des senso-motorischen Systems und der Wahrnehmung
- Vegetatives Nervensystem
- Gefäss und Liquorsystem und ihre Störungen

**Datum** Fr/Sa, 13./14. August 2004  
**Kursnummer** 50049  
**Leitung** Prof. Dr. Nelson Annunziato, Neuroanatom,  
 São Paulo/Brasilien  
**Zielgruppe** ÄrztInnen, Physio-/ErgotherapeutInnen, LogopädiInnen, PsychologInnen, PädagogInnen und Interessierte  
**Kurssprache** Deutsch  
**Kursgebühr** Fr. 250.–  
**Kursort** Rehaklinik Rheinfelden  
**Auskunft und Anmeldung**  
 Rehaklinik Rheinfelden, Kurssekretariat Frau B. Oesch  
 Salinenstrasse 98, CH-4310 Rheinfelden  
 Tel. +41 (0)61 836 53 13, Fax +41 (0)61 836 50 88  
 kurssekretariat@rkr.ch, www.rehaklinik-rheinfelden.ch

## AUFBANKURS «MIT HAND UND FUSS» (IBITA\*-ANERKANNT)

<b>Datum</b>	Montag bis Freitag, 5. bis 9. Juli 2004
<b>Kursnummer</b>	50072
<b>Leitung</b>	Bettina Paeth-Rohlf, PT, IBITA Senior-Instruktorin, Barcelona/E
<b>Zielgruppe</b>	Physio- und Ergotherapeuten mit Grundkurs (IBITA-anerkannt)
<b>Kursgebühr</b>	Fr. 1000.-

**SAMT** (Schweiz. Arbeitsgruppe für Manuelle Therapie)

## SAMT-WEITERBILDUNGSPROGRAMM 2004

Kurs-Nr.	SAMT-Modula Kursbezeichnung	Datum/Ort
Für Kursmodul 1 bis 15 = Kursort Schaffhausen		
<b>MANUELLE THERAPIE / EXTREMITÄTEN</b>		
10-1-04	<b>Manuelle Therapie</b> , Teil 1	10.-13.08.2004
<b>Modul 1</b> «obere Extremitäten»		
11-1-04	<b>Manuelle Therapie</b> , Teil 2	04.-07.11.2004
<b>Modul 2</b> «untere Extremitäten»		
<b>MANUELLE THERAPIE / WIRBELSÄULE</b>		
13-1-04	<b>WS, Teil I</b>	03.-08.08.2004
<b>Modul 3</b> Mobilisation ohne Impuls (MOI)		
<b>KURSE FÜR FORTGESCHRITTENE:</b>		
16-3-04	<b>Wirbelsäule, MMI</b>	08./09.07.2004
<b>Modul 7</b> 3. Teil, mit Prüfung		
18-2-04	Technik der « <b>Manipulativ-Massage</b> »	19.-22.08.2004
<b>Modul 12</b> nach J.C. Terrier, Block II «LWS»		
18-3-04	<b>«Manipulativ-Massage»</b>	19.-21.11.2004
<b>Modul 13</b> Block III, Refresher/Mobilisierende Massage der Schulter in Seitenlage»		
<b>REPI-KURSE MANUELLE THERAPIE:</b>		
19-1-04	SAMT update: <b>Refresher:</b>	27./28.08.2004
<b>Modul 14</b> « <b>Mobilisation mit Impuls</b> » (MMI)		
20-1-04	SAMT update: <b>Refresher:</b>	03.-05.09.2004
<b>Modul 15</b> « <b>SAMT-Praxis</b> » (Kursinhalte 10-15)		
<b>KURSE F.I.T. / MOVIMENTO:</b>		
21-2-04	<b>«AQUA-FIT»</b>	01.-03.11.2004
F.I.T.-Seminar	LeiterInnenausbildung	Leukerbad
91-1-04	<b>«Normale Bewegung»</b>	08./09.05.2004
MOVIMENTO	Fortbildung in der neurologischen Rehabilitation	Schaffhausen
<b>KURSE FÜR ERGOTHERAPEUTINNEN:</b>		
30-2-04	<b>Manuelle Therapie:</b>	03.-05.09.2004
Kurs 2	«Muskulatur», obere Extremität	Basel

## AUSKUNFT UND ANMELDUNG:

### SAMT-SEMINARE

Sekretariat, Postfach 1218, CH-8201 Schaffhausen  
Telefon 052 620 22 44  
Telefax 052 620 22 43  
E-Mail: samtseminare@swissworld.com  
www.samtseminare.ch

## SUISSE ROMANDE 2004

<b>Cours extrémité</b>	selon demandes	à Genève
<b>Cours de base rachis</b>		
<b>Cours 13</b>	(le nombre de participants est limité à 20)	à Sion
<b>Cours 14</b>	(tous les cours auront lieu à la	28.08. au 02.09.2004 Clinique Romande de Réadaptation à Sion)
<b>Cours 16</b>	(cours avance avec possibilité d'obtention du certificat)	à Sion
<b>Cours 16-III</b>	(avec examen final)	05.06. au 08.06.2004

## INSCRIPTIONS ET INFORMATIONS:

### Séminaires SAMT/SSTM romands

Petit-Chasseur 13 A, 1950 Sion  
Internet: [www.therapie-manuelle.ch](http://www.therapie-manuelle.ch)  
(en cas de nécessité) Téléphone 027 603 23 05  
Téléfax 027 603 24 32

**SART** (Schweiz. Arbeitsgruppe für Rehabilitationstraining)

### REHABILITATION LAUFEN

(vom Nichtsportler bis zum Spitzensportler)

<b>Detailinfo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Theorie: Analyse Laufen</li> <li>Laufprogramme (Erstellen, Kennenlernen der Variablen)</li> <li>Rehabilitation Kraft und Lauftraining</li> <li>Praxis: Walking, Briskwalkingprogramme</li> <li>Jogging-Programm</li> <li>Koordination und Stabilität beim Laufen</li> <li>Sportprotokoll Freizeit- und Leistungssportler</li> </ul>
-------------------	--

<b>Referent</b>	Toine van de Goolberg Konditions- und Rehatrainer Feyenoord Rotterdam, ehemaliger Bundestrainer Niederländischer Leichtathletikverband, Hauptreferent Trainingslehre und aktive Reha Uni Utrecht
-----------------	--

**Datum/Zeit** Samstag, 19. Juni 2004, von 9.00 bis 17.00 Uhr

**Ort** Merian Iselin Spital, Basel

**Kosten** SART Mitglieder/Schüler: Fr. 140.-; Übrige: Fr. 170.-  
(Preise inkl. Mittagessen und Zwischenverpflegung)

**Zielgruppe** (Sport)physiotherapeutenInnen, Turn- und Sportlehrer, Trainer, Ärzte

**Teilnehmerzahl** Max. 40 Teilnehmer/innen  
(nach Eingangsdatum der Anmeldungen)

### Auskunft/Anmeldung

Fax 061 685 89 93  
E-Mail: [fortbildung@sart.ch](mailto:fortbildung@sart.ch)  
Telefon 061 685 83 92  
Am liebsten schickst du uns ein E-Mail oder Fax!  
Merian Iselin Spital, Sekretariat SART  
Föhrenstrasse 2, Postfach, 4009 Basel

«*Wissen ist Macht*  
im Sinne fachkompetenter Therapiemassnahmen:

**WEITERBILDUNG**  
schafft die dafür nötige Grundlage.

# and

Andere Kurse

## Lust auf Erfolg? Lust auf Weiterbildung!

### Reflexzonentherapie am Fuss

#### Schule H. Marquardt

Entscheiden Sie sich für eine berufsbegleitende Weiterbildung nach den neuesten Erkenntnissen der Reflexzonentherapie am Fuss.

Unsere Ausbildung eröffnet neue Perspektiven und höchsten Anwendungsnutzen. Fördern Sie unverbindlich unseren Prospekt an oder besuchen Sie unsere Website. Ausbildung nur für medizinisches Fachpersonal.

Nächste Grundkurse 2004:

2. bis 5. Juni, 22. bis 25. September, 24. bis 27. November 2004

#### RZF-Schule H. Marquardt

E. und R. RIHS, Krähenberg 6, 2543 LENGAU BE

Telefon 032 652 45 15, Telefax 032 652 45 19

E-Mail: [info@reflexrihs.com](mailto:info@reflexrihs.com), [www.reflexrihs.com](http://www.reflexrihs.com) ®



## CranioSacral Therapie

Feinfühlige osteopathische Techniken



## Myofascial Release

Gezielte Faszienbehandlung

## Viszerale Therapie

Osteopathische Organbehandlung

## Säuglings- und Kinderbehandlung

Für Therapeuten/innen mit CranioSacral Ausbildung

Unsere Fort- und Weiterbildungen für Therapeuten/innen werden in deutscher Sprache durchgeführt – professionell und praxisnah.

Umfangreiches Kursmaterial und Lehrmittel. Meist nur 12 bis 18 Personen. Kurse in eigenen Räumen in Biel, Spitälern oder Physiotherapieschulen.

Gerne senden wir Ihnen unsere Broschüre.

UBH-Seminare & Institut für Integrative CranioSacral Therapie  
chemin des Voitats 9, CH-2533 Eviard/Leubringen (bei Biel)  
Telefon (+41) 032 325 50 10, Telefax (+41) 032 325 50 11

Homepage: [www.ubh.ch](http://www.ubh.ch), E-Mail: [contact@ubh.ch](mailto:contact@ubh.ch)

Mitglied: Schweizer Dachverband für Craniosacral Therapie und Deutscher Verband der Craniosacral Therapeuten/innen (DVCST)

## Schule für klassische Homöopathie Zürich

Sie verfügen über eine Ausbildung im medizinischen Bereich und Sie interessieren sich für eine

## Ausbildung in klassischer Homöopathie

Wir bieten Ihnen die 3-jährige, berufsbegleitende Ausbildung.

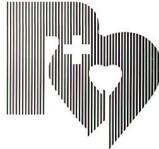
Beginn: August 2004

Verlangen Sie unsere ausführlichen Ausbildungsunterlagen:

Telefon 041 760 82 24, Telefax 041 760 83 30

Internet: [www.groma.ch/skhz.htm](http://www.groma.ch/skhz.htm)

anspruchsvoll – zeitgemäß – praxisorientiert



SCHWEIZERISCHE ARBEITSGRUPPE FÜR

KARDIALE REHABILITATION

GROUPE SUISSE DE TRAVAIL POUR

LA READAPTATION CARDIOVASCULAIRE

GRUPPO SVIZZERO DI LAVORO PER

LA RIABILITAZIONE CARDIOVASCOLARE

In Zusammenarbeit mit

**INSEL SPITAL**  
HOPITAL DE L'ILE



Institut für Sport der  
Universität Basel

## Nachdiplomlehrgang

# HerztherapeutIn SAKR

für dipl. PhysiotherapeutInnen / dipl. SportlehrerInnen

## Kursziele

Nach bestandenem Lehrgang können Sie Patientinnen und Patienten mit verschiedenen Herzerkrankungen in Zusammenarbeit mit Kardiologen selbstständig in Rehabilitationsgruppen ambulant oder stationär betreuen. Sie beurteilen die Patientinnen und Patienten bezüglich physischer und psychischer Verfassung und führen ein belastungsgerechtes Training durch. Sie erkennen Notfallsituationen und handeln korrekt und zielgerichtet.

## Kursleitung

- Prof. Dr. med. H. Saner, Kardiovaskuläre Rehabilitation und Prävention, Inselspital Bern,
- Dr. med. R. Ehrsam, Vorsteher Institut für Sport und Sportwissenschaften der Universität Basel, und unter Mitwirkung namhafter Referenten aus der ganzen Schweiz.

## Kursdaten

- Vorkurs PhysiotherapeutInnen:  
5., 6. und 7. August 2004 (in Basel)
- Vorkurs SportlehrerInnen:  
2., 3. und 4. September 2004 (in Bern)
- Hauptkurs: 27. September–2. Oktober 2004 (in Bern)
- Schlusskurs:  
28., 29. und 30. Oktober 2004 inkl. Examen (in Bern)

## Kurskosten

CHF 3580.– für die gesamte Ausbildung, inkl. Kursunterlagen, Examensgebühren, Praktikumsgebühren und Annulationskostenversicherung.

## Anmeldung

bis 31. Juli 2004

Kurssekretariat Herztherapeuten SAKR

Sonnenweg 10, CH-3052 Zollikofen

Telefon 031 911 40 08, Telefax 031 911 40 09

E-Mail: [herztherapeuten@freesurf.ch](mailto:herztherapeuten@freesurf.ch)

[www.herztherapie-sakr.ch](http://www.herztherapie-sakr.ch)

Die International Free University startet im September 2004 in Mühlau AG ein

## 5-JÄHRIGES STUDIUM KLASSISCHE AKUPUNKTUR

mit tief gehendem philosophischem Hintergrund und ausführlicher Praxis (Maastrichter Schule)

Info: International Free University

Sint Pieterskade 4

NL 6211 JV MAASTRICHT

Telefon 0031-43-321 76 49

Fax 0031-43-326 31 53

E-Mail [ifu@knmg.nl](mailto:ifu@knmg.nl)

# Fortbildungszentrum Zurzach

## Interdisziplinärer Nachdiplomkurs Zurzacher SchmerzTherapeutIn ZST

Kursleitung	Roberto Brioschi lic. phil., Leiter Zurzacher Interdisziplinäres Schmerzprogramm (ZISP) Elly Hengeveld, MSc., B.PT, OMTSVOMP, IMTA Fachlehrerin
Beginn	9. Juni 2004
Dauer	1½ Jahre Weitere Angaben auf <a href="http://www.fbz-zurzach.ch">www.fbz-zurzach.ch</a> oder auf telefonische Anfrage.

## Mobilisation des Nervensystems NOI®

Aufbaukurs – Klinische Anwendungen der neuralen Mobilisation	
Kursreferent	Hannu Luomajoki, PT, MSc
Kursnummer	20415
Kursdatum	7. bis 9. Juni 2004
Kurskosten	Fr. 580.–
Voraussetzung	Einführungskurs NOI oder Maitland Level 2A

## Mobilisation des Nervensystems NOI®

Aufbaukurs – Das sensitive Nervensystem	
Kursreferent	Hugo Stam, PT, Mappl.Sc.
Kursnummer	20417
Kursdatum	28. bis 30. Juni 2004
Kurskosten	Fr. 580.–
Voraussetzung	Einführungskurs NOI oder Maitland Level 2A

## European Sports Physiotherapy-Education-Network®

Ausbildung zum Sportphysiotherapeuten – Woche 1–3	
Kursleiter	Harald Bant und Robert van den Berg, Holland, Sportphysiotherapeuten, Physical Rehabilitation Trainer, Direktoren und Referenten European Sports
Kursdaten	24. bis 29. Oktober 2004 6. bis 11. März 2005 19. bis 24. Juni 2005
Kursnummer	20437
Kurssprache	Deutsch
Kurskosten	Fr. 2500.–
Voraussetzungen	PhysiotherapeutIn, Arzt/Ärztin, SportlehrerIn

## Prinzipien von Schmerzanalyse und Schmerzbehandlung

Kurstort	Spital Thun
Kursreferent	Dr. med. Ben van Cranenburgh
Kursnummer	20478
Kurssprache:	Deutsch
Kursdaten	6. bis 7. Mai 2004; 18. bis 19. Mai 2004
Kurskosten	Fr. 680.–
Voraussetzung	Physio- und ErgotherapeutIn, Arzt/Ärztin, PsychologIn

## Maitland Konzept

Level 2B	
Kursreferent	Hugo Stam und Pieter Westerhuis
Kursnummer	20407
Kursdaten	3. bis 7. Mai 2004 23. und 27. August 2004
Kurskosten	Fr. 1850.–
Voraussetzung	Abgeschlossener Level 2A und sechs Monate praktische Umsetzungszeit dazwischen

## Ergonomie in Prävention und Rehabilitation

Kursreferenten	Hansjörg Huwiler Dr. med Andreas Klipstein
Kursnummer	20489
Kursdaten	22. und 23. August 2004 und 25. September 2004
Kurskosten	Fr. 540.–
Voraussetzung	Physio-/ErgotherapeutIn, Arzt/Ärztin, Versicherungsexperten mit Berufserfahrung

## Funktionelle Bewegungslehre FBL

Beinachsentraining und motorisches Lernen – Aufbau und Anpassung bei orthopädischen Problemen (Hüft, Knie) – Transfer zum Gang	
Kursnummer	20463
Kursdaten	26. und 27. Juni 2004 und 21. August 2004
Kurskosten	Fr. 540.–
Voraussetzungen	FBL-Kenntnisse aus der Grundausbildung Physiotherapie

## Kinetic Control® Muscle Balance and Stability training

Core stability for return to work and sports	
Kursreferent	Marc Comerford, Australia
Language	English
Course number	20429
Course date	25 to 27 may 2004
Course costs	Fr. 580.–
Prerequisites	Physiotherapist, Doctors, Sportteachers, Sport-scientists, Occupational Therapist

## Bobath-Konzept – Aufbaukurs

Thema	Gang (Inkl. Schienenbau und Schienenversorgung bei neurologischen Patienten)
Referentinnen	Susan Woll und Jan Utley, USA
Kurssprache	Deutsch/englisch
Kursnummer	20423
Kursdatum	12. bis 16. Juli 2004 18. bis 20 Juli 2004
Kurskosten	Fr. 1400.–
Voraussetzung	Bobath-Grundkurs

Informationen und Anmeldeunterlagen erhältlich bei

**Fortbildungszentrum Zurzach • Schützenweg 2 • CH-5330 Zurzach**

Telefon +41 (0) 56 269 52 90/91 • Telefax +41 (0) 56 269 51 78 • E-Mail: [fbz@rehaclinic.ch](mailto:fbz@rehaclinic.ch) • [www.fbz-zurzach.ch](http://www.fbz-zurzach.ch)



la Direction Régionale de la jeunesse et des sports de Bourgogne



le Centre d'Expertise de la Performance de Dijon organisent une journée sous la responsabilité



la Faculté des Sciences du Sport – UFR STAPS de DIJON

de Gilles Cometti

## L'EVALUATION et les TESTS de la préparation physique – 22 mai 2004 à Dijon

Présentation complète de tous les moyens de contrôle à la disposition de l'entraîneur pour la préparation physique.  
Horaires: samedi 22 mai 2004 de 8 h 30 à 18 h

Les tests et les moyens de contrôle de la vitesse.

- Présentation du matériel: cellules informatisées, TAC, optojump, réactime, start «sportissimo», traîneau électronique; lièvre électronique «Runner»
- Présentation des résultats de vitesse en sports collectifs et individuels.

Les tests et les moyens de contrôle de la force:

- Présentation du matériel: dynamomètres informatisés, musclelab Bosco system, bidex, technogym system
- Présentation des résultats de force en sports collectifs et individuels.

Les tests et les moyens de contrôle de la puissance:

- Présentation du matériel: ergopower, musclelab Bosco system, technogym system
- Présentation des résultats de puissance en sports collectifs et individuels.

Les tests et les moyens de contrôle de la détente:

- Présentation du matériel: ergojump, musclelab Bosco system, Dynabiosy, micromusclelab, Abalakov, plate-form «Kissler»
- Présentation des résultats de détente en sports collectifs et individuels.

Les tests et les moyens de contrôle des qualités aérobies:

- Les tests aérobies: Léger Bouchet, Brue-Gacon, Vameval, Conconi, Probst, 45-15, Gacon, Cat-test, YOYO test, TMI
- Le matériel de contrôle: cardio-fréquence mètres, contrôle de la fréquence cardiaque à distance, K4b2, Propulse endurance, analyseurs de lactate.

Les tests et les moyens de contrôle de l'équilibre:

- Présentation du matériel: Delos «static and dynamic postural System», Nemes Bosco system

Inscription avant le 15 avril 2004: 80 Euro Etudiant 60 Euro,

(ce tarif n'inclut pas le repas du midi) après le 15 avril 2004 : 120 Euro.

Le chèque est à libeller à l'ordre du «régisseur de l'UFR STAPS».



CEP Dijon, UFR STAPS Dijon  
BP 27877 21078 DIJON cedex (F)  
Tel. (33) (0) 380 39 67 39 (40), Fax (33) (0) 380 39 67 02 (41)  
mail: manuel.lacroix@u-bourgogne.fr  
<http://www.u-bourgogne.fr/EXPERTISE-PERFORMANCE/>

L'UFR STAPS de Dijon organise un  
**Diplôme universitaire de  
Préparateur Physique»**  
organisé à Dijon par G. Cometti  
sous forme de 5 stages de 2 jours (vitesse, musculation, pliométrie, endurance, planification) et un stage de 5 jours.  
(Coût approximatif de la formation 2500 Euro.)

## Giger md Therapie, praktischer Kurs

Thema	Erfolgreicher und effizienter neurologische, orthopädische und rheumatologische Erkrankungen und Verletzungen behandeln. Selbsterfahrung, Techniken, Tipps und wissenschaftliche Grundlagen
Referent	Thomas Nyffeler, dipl. Physiotherapeut
Datum/Zeit	Sonntag, 16. Mai 2004, 9.30 bis 15.30 Uhr
Kosten	Fr. 120.–
Ort	Physiotherapie Thomas und Domenica Nyffeler Bahnhofstrasse 1, 6312 Steinhausen
Anmeldung	Physiotherapie Thomas und Domenica Nyffeler Bahnhofstrasse 1 6312 Steinhausen



Telefon 041 741 11 42

Telefax 041 741 11 52

E-Mail: [tnyff@bluewin.ch](mailto:tnyff@bluewin.ch)

## Colorado Cranial Institute

1. Unser Topkurs: **Schleudertrauma / Chron. Cervikalkrauma**, mit Robert Noret DC, 16.–18. Oktober 2004, Zürich, Fr. 700.–, inkl. ausführlichem Skript, engl. mit deutscher Übersetzung
2. **Craniosacraltherapie unter orthopädischem Gesichtspunkt**, Robert Noret DC, 19.–20. Oktober 2004, nur für PT, 2 Tage, inkl. Skript, Fr. 500.–, deutsche Übersetzung
3. **Anatomie und Funktion des CS-Systems**, für Therapeuten in CS-Ausbildung und als Gesamt-repetition zur Prüfungsvorbereitung. Jeannine Trachsel, dipl. PT, 19./20. Juni 2004, 2 Tage, Fr. 380.– inkl. ausführlichem Skript.
4. **Level II CS-Osteopathie**, mit G. Braun und U. Keil, dipl. PT, 30.10.–1.11.2004, 3 Tage, Fr. 600.–, Zürich.
5. **Baby- und Kinderbehandlung in der CS-Therapie**, mit Dr. Benjamin Shield, 4./5. Februar 2005, 2 Tage, Fr. 440.– inkl. Skript, engl. mit deutscher Übersetzung

Detaillierte Unterlagen und Gesamtprogramm bei:

**Colorado Cranial Institute**, c/o Praxis Friesenberg,

Friesenbergstrasse 23, 8055 Zürich

Telefon 01 451 21 88, Telefax 01 451 21 35, E-Mail: [info@cranialinstitute.com](mailto:info@cranialinstitute.com)

# Biofeedback

Einführung in die Theorie und Praxis



## Zweitägiger Praxisworkshop 19./20. Juni 2004 in Bern

Referent: Dr. Reiner Kroymann, Dresden

Leitender Psychologe an der Klinik für Psychotherapie und Verhaltensmedizin in Kreischa (Dresden), früher an der Medizinisch-Psychosomatischen Klinik Rosenbeck in Prien / Chiemsee, führend beim Einsatz von Biofeedback in Deutschland.

Als wissenschaftlich fundiertes Verfahren hat sich Biofeedback in der Rehabilitation sehr bewährt. Der Klient lernt durch Rückmeldung (Feedback) Selbstkontrolle über körperliche Vorgänge und übernimmt damit eine aktive Rolle im Behandlungsprozess.

### Wirksam bei:

Zervikalsyndrom, Migräne, Rückenschmerzen, Kiefergelenksdysfunktionen, Tinnitus, Inkontinenz, Angststörungen, usw.

Jeweils 2-3 Teilnehmer erarbeiten an einem kompletten PC-Arbeitsplatz die gezeigten Lerninhalte. Erste Biofeedback Sitzungen bei spezifischen Indikationen können die Teilnehmer praktisch durchführen und erproben. Verwendete SW / HW: ProComp- / BioGraph INFINITI, Thought Technology Canada

Teilnehmerzahl beschränkt! Kosten: CHF 800.00

### Auskunft und Anmeldung:

Med/TECH Schweiz, Zdenek RAJGL, dipl. ing. ETH  
Studenmättelistrasse 32d, 8903 Birmensdorf ZH  
Tel: 01-737 45 75 - email: [meditech@smile.ch](mailto:meditech@smile.ch)  
Tel.: 01-737 45 75 - Fax: 01-737 45 76

# Paramed®

Zentrum für Komplementärmedizin

## Höhere Fachschule für Naturheilverfahren und Homöopathie

Paramed ist Gründungsmitglied der neuen Höheren Fachschule.

### Diplomstudiengänge HF

Naturheilpraktiker - Traditionell Europäisch  
Therapeut für manuelle Verfahren, je 4 Jahre

### Paramed Lehrgänge

Dipl. Naturheilpraktiker, 4 Jahre  
Dipl. Akupunkteur/TCM, 3 Jahre  
Dipl. Ayurveda Practitioner, 2,5 Jahre  
Dipl. Sportheilpraktiker, 2,5 Jahre  
Dipl. Fachberater für Naturheilverfahren, 1 Jahr  
Medizinische Grundlagen, 1 Jahr

### Über 80 Weiterbildungsangebote mit Abschlusszertifikat

### Regelmässige Infoabende

### Verkürzte Lehrgänge durch Anerkennung fremder Lernleistungen

**www.Paramed.ch**

Paramed, Haldenstrasse 1, 6342 Baar, Tel. 041 768 20 60



WEITERBILDUNGSZENTRUM

## Maitland 2004

### Zervikale Kopfschmerzen

18. und 19. Juni 2004

Fr. 380.-

### Lumbale Instabilität

02. bis 03. Juli 2004

Fr. 380.-

### Zervikale Instabilität

19. bis 21. November 2004

Fr. 580.-

## 2005

### Level 2 B

Fr. 1950.- (Ratenzahlung)

24. bis 28. Januar 2005 / 18. bis 22. April 2005

Referenten: Jan Herman van Minnen und Pieter Westerhuis

### Level 2 A Aufbaukurs mit Prüfung

Fr. 1950.- (Ratenzahlung)

07. bis 11. März 2005 / 18. bis 22. Juli 2005

Referenten: Jan Herman van Minnen und Pieter Westerhuis

Die mit dem gekennzeichneten Kurse werden von Pieter Westerhuis, Principal IMTA Instruktur, geleitet.

## Medizinische Trainingstherapie in der Reha

Die klinische Anwendung der Reha-Trainings-Therapie in Theorie und Praxis. Neueste Erkenntnisse werden vermittelt.

Teil 2 Themen u.a.: Alterungsprozesse, Diff. Diagnostik LWS, Beckeninstabilität, WAD's, Schulter, Knie, Patient Demo usw.

Kursdatum 04. bis 06. Juni 2004

Teil 3 Themen u.a.: Schleudertrauma, BWS, Demo Rückentherapie Patient HWS, Schwindel, Sportspezifisches Training usw.

Kursdatum 17. bis 19. September 2004

Referent Maarten Schmitt, dipl. PT., dipl. Man. PT.

Kurskosten Pro Kursteil Fr. 550.-, inkl. Unterlagen und Getränke

## Tape Grundkurs

Tape- und Bandage-Techniken an Hand, Finger, Fuss und bei Muskelverletzungen Grundlagen Taping, Aufbau, Indikation

Kursdaten Sonntag, 27. Juni 2004

Kurskosten Fr. 235.- (inkl. Unterlagen, Material, Verpflegung und Mittagessen)

Referent Hans Koch, dipl. PT., dipl. Man. PT.

## Kurse mit Toine van de Goolberg

Rehabilitation Fussball (Vorbereitung nach der Sommerpause, Analyse, Test usw.)

Kursdaten 20. und 21. Juni 2004

Kurskosten Fr. 375.-

### Rehabilitation Wirbelsäule (im Sport und Alltag)

Kursdaten 22. Juni 2004

Kurskosten Fr. 190.-

### Modellierung der Rehabilitation («der Rehabbaum»)

Kursdaten 23. Juni 2004

Kurskosten Fr. 190.-

## Rehabilitation der unteren und oberen Extremitäten im Sportbereich (Plyometrie)

Kursdaten 24. Juni 2004

Kurskosten Fr. 190.-

Referent Toine van de Goolberg, ehemaliger I.A.S, Bundestrainer

Hauptreferent Trainingslehre und aktive Rehabilitation (Uni Utrecht, Holland)

Momentan Fulltime-Konditions- und Rehabilitations-Trainer im Profifussball (Feyenoord)

## Lymphdrainage

Die Teilnehmer/innen erwerben Fähigkeiten und Fertigkeiten, Patienten/innen mit primären und sekundären Lymphödemen oder anderweitig bedingten Lymphabflussstörungen fachgerecht und problemorientiert zu behandeln.

Dauer 13 Tage plus Selbststudium zwischen den Kursblöcken

Kursdaten 20. bis 23. Januar / 02. bis 06. März / 07. bis 10. April 2005

Referentin Yvette Stoei Zanoli, PT, Ausb. SVEB 1, Embrach.

Weitere Informationen folgen

Weitere Infos: WBZ Emmenhoef, Emmenhoefallee 3, 4552 Derendingen

Telefon 032 682 33 22, Telefax 032 681 53 69

E-Mail: [sport@pt-koch.ch](mailto:sport@pt-koch.ch), [www.wbz-emmenhof.ch](http://www.wbz-emmenhof.ch)



Ausbildungszentrum für  
Nacken-, Schulter- und Armbeschwerden  
Ratelaarweg 23, 9753 BE Haren  
Niederlande  
Telefon 0031 - 50 311 15 44  
Telefax 0031 - 50 311 09 57  
E-Mail: info@nsastenvers.nl  
Homepage: <http://www.nsastenvers.nl>

Auf Grund der grossen Nachfrage wird Dr. J. D. Stenvers im November 2004 wieder seinen

## Schulterbeschwerden-Kurs

durchführen. In diesem Kurs wird er sein neues Konzept zur Untersuchung und Behandlung von Schulterbeschwerden in Theorie und Praxis vorstellen.

Dieses Konzept basiert auf den Erfahrungen mit über 5000 Patienten in seinem Zentrum für Nacken-, Schulter- und Armbeschwerden. In diesem Zentrum arbeitet er eng zusammen mit diversen Spezialisten.

Allerneuste Kenntnisse und faszinierende bildgebende Techniken werden hiermit in den Kurs eingebracht.

Für diejenigen, die ihn noch nicht kennen: Dr. J. D. Stenvers ist seit 28 Jahren praktizierender Physiotherapeut, spezialisierte sich in der Folge auf Nacken-, Schulter- und Armbeschwerden und promovierte 1994 an der Medizinischen Fakultät mit seiner Doktorarbeit «De primaire Frozen Shoulder». Ebenfalls ist er Autor von: *Mobilitätstesten der Schulter* und *The Kissing Coracoid*.

Der Kurs besteht aus einer Kombination von Praxis und Theorie und wird mit modernsten Mitteln dokumentiert. Dazu kommt ein viel umfassendes Arbeitsbuch.

Für die holländischen Kollegen: Der holländische Verband für Physiotherapie und der holländische Verband für Manuelle Therapie haben diesen Kurs akkreditiert.

**Kursdatum** 5., 6. und 7. November 2004

**Kursort** Ausbildungszentrum Inselspital, Schule für Physiotherapie in Bern

**Kurskosten** CHF 900.– (inkl. Kaffee- und Lunchpausen, Verpflegung)

12. und 13. November Aufbaukurs für diejenigen, welche am Grundkurs vom März 2004 oder vorher teilgenommen haben. Wer beide Kurse absolviert hat, wird im NSA-Register aufgenommen. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

**Informationsadresse in der Schweiz:**

Marian Voerman, Telefon P 031 809 10 22  
Telefon G 031 808 81 38  
Telefax 031 809 10 39  
E-Mail: [m.voer@smile.ch](mailto:m.voer@smile.ch)

Für **kurs  
inserate**

wenden Sie sich bitte an:

Schweizerischer Physiotherapie Verband  
Verlag «FISIO Active»  
St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern  
Telefon 041 926 07 80, Telefax 041 241 10 32  
E-Mail: [active@fisio.org](mailto:active@fisio.org)



MEDIZINISCHES ZENTRUM  
MEDICAL HEALTH CENTER  
BAD RAGAZ  
BILDUNGSZENTRUM HERMITAGE

## Praxisführungs- und Managementkonzept in der erfolgreichen Praxis

Kurs 04/1

Kursleiter	Andreas M. Bertram, Physiotherapeut, FBL-Instruktor	Datum	Tage	Preis CHF
		Do, 03.–Sa, 05.06.04	3	600.–

## Selbstsicherheit am Arbeitsplatz

Kurs 04/1

Kursleiter	Dr. med. Joachim Leupold, Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie	Datum	Tage	Preis CHF
		Sa, 12.–So, 13.06.04	2	370.–

## Hanke Konzept® – E. Technik – Grundkurs

Grundkurs 04/2

Kursleiterin	Manuela Petri, Physiotherapeutin, Instruktorin Hanke Konzept®	Datum	Tage	Preis CHF
		Mi, 16.–Sa, 19.06.04	4	825.–

## Maitland Konzept® – Repetitionskurs

(IMTA-anerkannt)

Repetitionskurs 04/20

Kursleiterin	Renée De Ruijter, Physiotherapeutin, Teacher IMTA	Datum	Tage	Preis CHF
		Sa, 03.–Mi, 07.07.04	5	920.–

## 25 Techniken zur Mobilisation der Schulter

Kurs 04/2

Kursleiter	Dr. Matthias Schmidt, Arzt, Manualtherapeut, med. Masseur	Datum	Tage	Preis CHF
		Sa, 31.07.–So, 01.08.04	2	380.–

## Maitland Konzept® – Einführungskurs

(IMTA-anerkannt)

Einführungskurs 04/46

Kursleiter	Rolf Walter, Physiotherapeut, Teacher IMTA	Daten	Tage	Preis CHF
		Sa, 28.08.–Mi, 01.09.04	4 × 5	3370.–
		Sa, 27.11.–Mi, 01.12.04		
		Mo, 17.–Fr, 21.01.2005		
		Mi, 20.–So, 24.04.2005		

## Schmerzbehandlung durch Schmerzverständnis – Grundkurs

Grundkurs 04/3

Kursleiter	Harri Joronen, Physiotherapeut, MT, Med. Trainer Ulla Kellner, Physiotherapeutin, grad. dip. manip. therapist Wences Sanchez	Datum NEU!	Tage	Preis CHF
		Sa, 04.–So, 05.09.04	2	370.–

Fordern Sie unser kostenloses Kursprogramm 2004 an  
oder besuchen Sie unsere Homepage: [www.hermitage.ch](http://www.hermitage.ch)

Medizinisches Zentrum Bad Ragaz  
Bildungszentrum Hermitage, CH-7310 Bad Ragaz  
Telefon +41 081 303 37 37, Fax +41 081 303 37 39  
[hermitage@resortragaz.ch](mailto:hermitage@resortragaz.ch)  
[www.hermitage.ch](http://www.hermitage.ch)

Kursänderungen vorbehalten! Preise inkl. MwSt.

# Vibrations Training in der Physio Therapie

sa 5. Juni 2004

Vibrationstraining eröffnet neue Möglichkeiten für die Physio-Praxis. Mit vibratorischer Muskelstimulation kann die Rehabilitation effektiver und in kürzerer Zeit erreicht werden.

**Durch das Angebot von Vibrationstraining kann ein zusätzliches Kundensegment erschlossen werden.**

## Vibrationstraining in Training und Rehabilitation.

Die reflektorischen provozierten Muskelkontraktionen erzeugen einen Zuwachs an Muskelkraft und Muskelleistung. Durch die zyklisch und schnell ablaufende Stimulation verbessert sich die inter- und intramuskuläre Koordination. Dabei wird gleichermassen die Bewegungs- als auch die Haltungsmuskulatur erreicht.

## Anwendungsgebiete:

- Kraft/Leistungsverlust z.B. bei Immobilisation
- Chronische Rückenschmerzen
- Muskuläre Disbalanzen
- Balancestörungen
- Sturzsyndrom und altersassoziierte multifunktionelle Gehstörungen
- Osteoporose
- Durchblutungsstörungen

## Informationstag:

Vibratorische Muskelstimulation in einem Diagnostik- und Therapiekonzept.

## Der Referent:

Ingo V. Rembitzki ist selbst Physiotherapeut und verfügt über eine langjährige Erfahrung im Bereich der vibratorischen seitenalternierenden Muskelstimulation.

In einem Praxisteil kann eine Vibrationsplatte (Galileo) sowie eine oszillierende Hantel ausprobiert werden.

**Datum:** Samstag, 5. Juni 2004

**Zeit:** 10.00 – 15.00 Uhr

**Ort:** Schulgebäude

Kaufmännischer Verein

Schwarztorstrasse 87

8003 Bern

**Kosten:** CHF 70.–

**Zielgruppe:** PhysiotherapeutInnen  
(Teilnehmerzahl beschränkt)

## Information und Anmeldung

REMEDA GmbH

Brahmsstrasse 18

8003 Zürich

Tel. 044 491 30 07

Fax 044 401 10 32

E-Mail: [info@remeda.ch](mailto:info@remeda.ch)

REMEDA®

1-9-2004/2005

Ausbildung für Sport- und Rehabilitationsphysiotherapie

**Neurophysiologie des Bewegungsapparates**

Datum/Ort 21. bis 23. Mai 2004, Derendingen  
 Referent M. Kandel (Dipl. PT, Dozent PT)

**Grundlagen Kraft**

Datum/Ort 27. und 28. August 2004, Derendingen  
 Referent Prof. Dr. D. Schmidbleicher

**Rehabilitatives Krafttraining**

Datum/Ort 28. und 29. August 2004, Derendingen  
 Referent Dr. L. Radlinger

**Koordinationstraining in der Rehabilitation**

Datum/Ort 8./9. und 10. Oktober 2004, Derendingen  
 Referent Dr. W. Laube

**Beweglichkeitstraining**

Datum/Ort 26. Oktober 2004 (Vormittag), Derendingen  
 Referent P. de Lur (Dipl. PT, Dozent PT)

**Testverfahren in Theorie und Praxis**

Datum/Ort 26. Oktober 2004 (Nachmittag), Derendingen  
 Referent Dr. L. Radlinger

**Rehabilitative Trainingslehre**

Datum/Ort 27. Oktober 2004, Derendingen  
 Referent Dr. L. Radlinger

**Ausdauertraining in der Rehabilitation**

Datum/Ort 7. Januar 2005, Derendingen  
 Referent Dr. med. Jean-Paul Schmid

Datum/Ort 8./9. Januar 2005, Derendingen  
 Referent Dr. W. Laube

**Prüfung**

Datum/Ort 19. Februar 2005, Derendingen  
 Abnahme Dr. L. Radlinger

**Änderungen vorbehalten!****Kurskosten total inkl. Prüfung Fr. 2500.–****Kurssekretariat SGEP**

Emmenhofallee 3, 4552 Derendingen, Telefon 032 682 33 22, Telefax 032 681 53 69

Ein neues Seminar zum Thema:

**Bewusstsein – Körperbewusstsein**

Die Erkenntnisse fördern sofort das Selbstbewusstsein und unterstützen die individuellen Fähigkeiten.

Tagesseminar: Samstag, 29. Mai 2004,  
 Sonntag, 20. Juni 2004, Fr. 180.–

Wochenendseminar: 3. und 4. Juli 2004, Fr. 360.–, Raum Zug

Informationen und Anmeldung:

Charlotte Bitterli, Physiotherapeutin  
 Alte Baarerstrasse 1, 6300 Zug  
 Telefon 041 710 86 48  
 ch@consciousness.ch  
 www.consciousness.ch

bs.feldenkrais@bluewin.ch

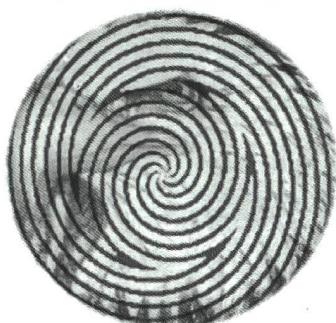
www.feldenkrais-basel.ch

**Feldenkrais**

**Ausbildung in Basel (berufsbegleitend)  
 mit internationalem Diplom, Beginn Juli 2004**

Feldenkrais Berufsausbildung Basel  
 Postfach 506, CH-4005 Basel, Telefon/Fax 061 302 37 27

Infoveranstaltungen / Workshops / Seminare



# **HYPNOSE THERAPEUTISCHE SEMINARE**

**Ausbildung Therapeut/in für analytische Hypnose**

Therapie- und Ausbildungscenter Basel



Austrasse 103 4051 Basel

Tel: +41 61 271 43 53  
 Fax: +41 61 271 43 53

**GESUNDHEITS**

**MANAGEMENT**

<http://www.gesundheitspraxis-online.ch>

E- Mail: [info@gesundheitspraxis-online.ch](mailto:info@gesundheitspraxis-online.ch)

**Informationen zur Hypnose unter: [www.hypnoseakademie.de](http://www.hypnoseakademie.de)**

am 18. + 19.  
September 2004

Cervicogenen Kopfschmerz

Referent: Dean H. Watson, MAppSc, MPA, Australien  
Dauer: 2 Tage  
Zulassung: dipl. Physiotherapeuten  
Sprache: englisch  
Inhalt: upper cervical spine and headache  
Anatomie/Biomechanik der Region C0-C3  
Klassifikation des Kopfschmerzes  
red flags in headache  
Cervicale Dysfunktion und Kopfschmerz  
Assessment (Untersuchung und Behandlung) der oberen HWS  
bei spezifischem Problem Kopfschmerz

Praxis:

Kopf ...  
deeeeer Kurs!  
... jetzt  
anmelden!

### Ausbildung in Manueller Lymphdrainage

Die Massage-Fachschule Zentrum Schwabistal bietet mit einem gut aufeinander eingespielten Fachteam eine qualifizierte Ausbildung in Manueller Lymphdrainage an.

Ausbildungsinhalte Grundkurs 2 Blöcke à 5 Tage  
Aufbaukurs 2 Blöcke à 5 Tage  
Diplomkurs 1 Block à 3 Tage

Beginn 11. September 2004

Kurskosten insgesamt Fr. 3800.–

Voraussetzung medizinische Grundausbildung oder mindestens 150 Stunden Anatomie. Anpassung an EMR.

Auskunft Zentrum Schwabistal, 5037 Muhen  
Telefon 062 723 30 53, Fax 062 724 99 37  
E-Mail: bgamma@bluewin.ch



### Craniosacral- Basiskurse CS 1

craniosacral\_flow® 10.-13.6.04; 28.-31.10.04

Weiterbildung in craniosacral\_flow® zum CS-Praktizierenden  
Mitglied im Schweiz. Dachverband für CS-Therapie (SDVC)

Fachkurse in CS-Kinderbehandlung, Visceral Behandlung, TMG  
Mit div. Dozenten, u.a. mit Daniel Agostoni, Autor d. Praxisbuches  
«Craniosacral Rhythmus» mit 90 Fotos + Poster, Irisiana-Verlag und  
neu im März 04: «Craniosacral Selbstbehandlung», Kösel-Verlag

Weiterbildungsprogramm 04/05 bei:

Sphinx-Craniosacral-Institut  
Postfach 629, 4003 Basel  
Tel. 061 274 07 74 Fax .. 75

[www.craniosacral.ch](http://www.craniosacral.ch)



### Grundlagen Manuelle Therapie Kaltenborn/Evjenth-Konzept® Kursreihe A

4. 9. - 8. 9. 04  
A2 Wirbelsäule  
Jutta Affolter Helbling (PT, OMT), CH

Fr. 800.-

19. 6. 04  
Prüfung Kursreihe A

Fr. 170.-

www.gamt.ch  
gamt gmbh  
sekretariat  
gutenbergstrasse 24  
ch-8640 rapperswil  
gamt@gamt.ch  
fon +41 (0) 55 214 34 29  
fax +41 (0) 55 214 34 39

### Weiterführende Manuelle Therapie Kaltenborn/Evjenth-Konzept® Kursreihe B

3. 6. - 6. 6. 04  
B5 Obere Körperhälfte: HWS, obere Extremität  
Robert Pfund (PT, OMT, MAppSC), D

Fr. 640.-

3. 7. - 6. 7. 04  
B6 Obere Körperhälfte: Obere Extremität, Training  
Thomas Wismer (PT, OMT), CH / Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), CH

Fr. 640.-

9. 9. - 12. 9. 04  
B7 Untere Körperhälfte: LBH 1 Lumbal, Becken, Hüfte  
Robert Pfund (PT, OMT, MAppSC), D

Fr. 640.-

23. 10. - 26. 10. 04  
B8 Untere Körperhälfte: LBH 2 Lumbal, Becken, Hüfte  
Jutta Affolter Helbling (PT, OMT), CH

Fr. 640.-

27. 11. - 30. 11. 04  
B9 Untere Körperhälfte: Untere Extremitäten, Training  
Thomas Wismer (PT, OMT), CH / Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), CH

Fr. 640.-

19. 6. 04  
Prüfung Kursreihe B

Fr. 170.-

### Weiterführende Manuelle Therapie Kaltenborn/Evjenth-Konzept® Kursreihe C

auf Nachfrage, bitte Interesse anmelden!

C10 Dysfunktion obere Körperhälfte, Klinik  
Robert Pfund (PT, OMT, MAppSC), D / Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), CH

Fr. 500.-

auf Nachfrage, bitte Interesse anmelden!

C11 Dysfunktion untere Körperhälfte, Klinik  
Robert Pfund (PT, OMT, MAppSC), D / Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), CH

Fr. 500.-

### MTT Trainingskurse

10. 6. - 13. 6. 04 / 18. 12. - 21. 12. 04

MTT-1 Grundkurs Medizinische Trainingstherapie  
Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), CH

Fr. 700.-

3. 7. - 4. 7. 04  
MTT-2 Aufbaukurs Medizinische Trainingstherapie  
Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), CH

Fr. 350.-

### Diverse Kurse

14. 5. - 16. 5. 04

HyperMob Die lumbale u. cervicale Hypermobilität (Instabilität)  
Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), CH

Fr. 500.-

2. 10. - 4. 10. 04

MobNS-2 Aufbau  
Hanni Luomajoki (PT, OMT, MPhy), Schweiz

Fr. 580.-

18. 9. - 19. 9. 04

Kopf Cervicogenen Kopfschmerz (Kurssprache:englisch)  
Dean H. Watson, MAppSc, MPA, Australien

Fr. 375.-

auf Nachfrage, bitte Interesse anmelden!

Schwindel Vestibulartraining  
Matthias Wiemer (PT, MT), Deutschland

Fr. 350.-

ab 2006 spt-education

erst dann wieder freie Plätze!  
Sportphysiotherapie Lehrgang in Magglingen, CH

Gesamtes Kursangebot: Änderungen vorbehalten!

inserat 5/04

Informationen  
sowie Anmeldung  
über das Sekretariat  
'gamt'

Kursort:  
Universitätsspital  
Zürich

04 |

Kursangebot

sh\_if@schaffhausen.ch

# Rehaklinik Bellikon

## Fortbildung

### Steigerung der Lebensqualität im Rollstuhl Ergonomie und Rollstuhlversorgung

Datum Teil 1: Mo, 6. Sept. 2004, Teilnehmer Rehaklinik Bellikon und REHAB Basel  
Teil 2: Di, 7. und Mi, 8. September 2004 Rehaklinik Bellikon oder  
Do, 9. und Fr, 10. September 2004, REHAB Basel

Leitung Bengt Engström, Physiotherapeut und Ergonom, Schweden  
Ziel Kennenlernen der grundsätzlichen Anforderungen für langzeitiges und inaktives Sitzen. Erarbeiten der gegenseitigen Abhängigkeiten der funktionellen Fähigkeiten der Sitzpositionen, Unterstützungsfläche, Körperhaltung und der Einstellung des Rollstuhls.

Inhalt  
Teil 1: Theorie: – Prinzipien und funktionelle Voraussetzungen für das aktive Sitzen  
– Biomechanische Grundlagen  
– Anpassung des Rollstuhls an die verschiedenen Bedürfnisse von Patienten (Diagnosen)  
– Antriebsanalyse (Arm, Bein)

Praxis: – Umsetzen der theoretischen Grundlagen in die Praxis.  
– Technische Anpassung eines Rollstuhls in einer Kleingruppe.  
Teil 2: Praxis: – In Kleingruppen werden pro Tag je 2 verschiedenen Patienten mit unterschiedlichen Krankheitsbildern Rollstühle angepasst. Diagnosen: SCI, Schlaganfall, traumatische Hirnverletzung, degenerativ neurologisches Krankheitsbild.  
– In der Gesamtgruppe werden Ergebnisse evaluiert, Erfahrungen ausgetauscht und die erlernten Grundlagen vertieft.

Zielgruppe Rehabilitationsfachleute, Ärzte, Physio-, Ergotherapeutinnen, Orthopädirotechniker, Pflegende (Kurssprache Englisch)

Anmeldeschluss 5. Juli 2004

Kosten Fr. 540.–

Auskunft und Anmeldung

Rehaklinik Bellikon, 5454 Bellikon, Kurse und Kultur  
Telefon 056 485 51 11, Fax 056 485 54 44  
events@rehabellikon.ch, www.rehabellikon.ch

**suvaCare**  
Sicher betreut

64

FISIOactive 5/2004

## Akademie für Chinesische Naturheilkunst

\*Akupunktur \* Kräuterheilkunde \* Qi Gong \* Praktikum  
\*Medizinische Grundlagenfächer

Berufsbegleitende und Vollzeitausbildung in  
Traditioneller & Klassischer Chinesischer Medizin



TEL: 052-365 35 43 FAX: 052-365 35 42  
ADMINISTRATION: CHIWAY AG, POSTFACH, CH-8355AADORF  
WWW.CHICONNECTION.COM

**FACHSCHULE  
CHINESISCHE MEDIZIN**  
20 JAHRE AUSBILDUNGEN IN ALTERNATIVMEDIZIN

Voll- und Teilzeitstudium zum

**Dipl. Naturarzt chin. Medizin**

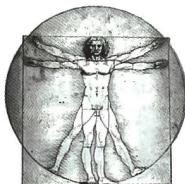
- dipl. Naturarzt in chin. Medizin • Tuina/Qi Gong Therapeut
- Ernährungsberater/Diäts
- Akupunkteur/Herbalist

**Infoabend in Zürich, Freitag 21. Mai. 04, 19 Uhr**

**TAO GHI**

Ausbildungs- und Seminarzentrum, Bachwiesenstr. 115-117a, 8047 Zürich  
Tel. 01 401 59 00, Fax 01 401 59 06, [taochi@bluewin.ch](mailto:taochi@bluewin.ch), [www.taochi.ch](http://www.taochi.ch)

**Eintritt frei**



## The International Academy of Osteopathy (I.A.O.)

### Einfach gute Osteopathie!

Die grösste Schule für Osteopathie in Europa bietet ab Herbst 2004 in 10 Kursorten in **Deutschland** und auch in **Wien** Osteopathiekurse an:

	Schnupperkurse	Kursanfang
Berlin	21.08.04; 9.00–12.00 Uhr	02.09.04; um 8.00 Uhr
Dresden	15.05.04; 9.00–16.00 Uhr	21.08.04; 15.00–18.00 Uhr
Frankfurt a.M. (Bad Orb)	08.05.04; 9.00–16.00 Uhr	04.09.04; 9.00–12.00 Uhr
Gladbeck	29.06.04; 19.00–22.00 Uhr	09.09.04; um 8.00 Uhr
Hamburg (Bad Bramstedt)	20.08.04; 19.00–22.00 Uhr	14.10.04; um 8.00 Uhr
Memmingen (Bonlanden)	24.06.04; 19.00–22.00 Uhr	23.09.04; um 8.00 Uhr
München	23.06.04; 19.00–22.00 Uhr	30.09.04; um 8.00 Uhr
Osnabrück	08.06.04; 19.00–22.00 Uhr	07.10.04; um 8.00 Uhr
Regensburg (Regenstauf)	22.06.04; 19.00–22.00 Uhr	16.09.04; um 8.00 Uhr
Stuttgart	16.06.04; 19.00–22.00 Uhr	28.10.04; um 8.00 Uhr
Wien	21.06.04; 19.00–22.00 Uhr	12.09.04; um 8.00 Uhr

Auf [www.iao-iao.com](http://www.iao-iao.com) können Sie sich **online anmelden!**

Oder Sie wenden sich an: **NIO\* Schipholpoort 100\*, NL-2034 MC Haarlem**

**Telefon +31 23 53 00 485, Telefax +31 23 53 00 437, E-Mail: [iao@pi.be](mailto:iao@pi.be)**

Ich habe Ihre Anzeige in der Zeitschrift «FISO» gelesen und möchte Sie bitten, mir Ihre Informationsunterlagen über Osteopathie zu schicken:

Name/Vorname:

Strasse/Hausnummer:

PLZ/Ort:

E-Mail:



Ausbildung zur Crumo  
Sacral Therapeutin  
mit Agathe Keller

Beginn der Ausbildung  
in Bern:  
2-mal 4 Tage  
27. bis 30. August und  
10. bis 13. September 2004

Weitere Informationen:  
Cranio Sacral Alive  
Postfach 1593  
2501 Biel/Bienne  
Telefon 032 365 56 38  
Telefax 032 365 56 29  
E-Mail: csa@pstaehein.ch

## Aus- und Weiterbildung

### in Traditioneller Chinesischer Medizin

Diplomlehrgänge in Akupunktur, Arzneimittellehre  
und Tui Na. Ausbildung während der Woche.

Einzelne Kurse, Weiterbildungsseminare.

Praktikum an unserer Ausbildungsklinik (neu auch Tui Na).  
Ausbildungsbeginn: 20. September 2004.

Infoabend: Do 27. Mai, 19 Uhr

Institut für Traditionelle Chinesische Medizin Basel AG

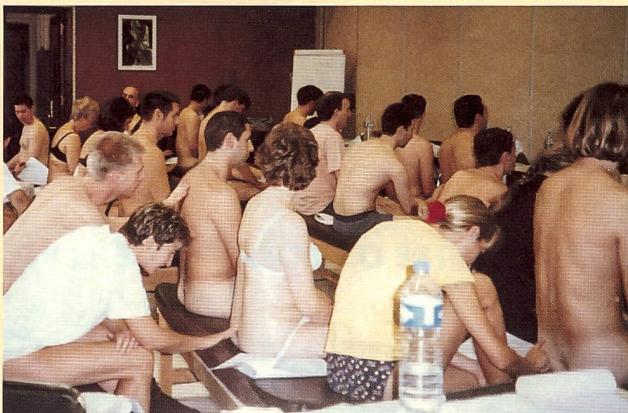
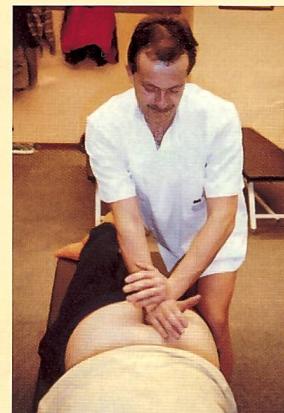
Klosterberg 11, 4051 Basel

Tel. 061 272 88 89 oder 061 272 90 27

ausbildung@itcmb.ch, www.itcmb.ch



# RICHARD'S OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE



## LÉGALISATION DU TITRE D'OSTÉOPATHE EN FRANCE

Sur le site internet de l'ORI: [www.osteopathie.com.fr](http://www.osteopathie.com.fr), en cliquant sur «**Loi du 04 mars 2002**», vous pourrez prendre connaissance des différentes étapes et réunions de travail qui se sont déroulées entre le 04 mars 2002 et le 31 décembre 2003, pour tenter de codifier le contenu des décrets d'application de la loi légalisant le titre d'ostéopathe pour les non médecins.

**A fin décembre 2003, la position du Ministère de la santé peut se résumer en ces termes:**

- Il ne s'agira pas d'une «**nouvelle profession**», mais, d'un «**titre**», d'une «**compétence**»
- Le titre d'ostéopathe permettra d'agir **en première intention**
- Pour les études, le professeur Guy NICOLAS, en charge du dossier au Ministère de la Santé, souhaite s'appuyer **sur l'existant qui est actuellement en place, sur 1500 heures pour les kinésithérapeutes et sur le modèle européen LMD**
  - Licence BAC+3
  - Master BAC+5
  - Doctorat BAC+8

en ne passant pas, comme l'a précisé Madame DE PANESTER (DGOS), par la première année commune (DEBOUZIE)

La réforme **L.M.D.** bouleverse l'architecture des études supérieures. Cette harmonisation des diplômes, à l'échelle européenne, clarifie les niveaux de sorties, en s'appuyant sur un système de crédits capitalisables **E.C.T.S.** qui devrait encourager le parcours et la mobilité des étudiants au sein de l'union européenne.

- **Le double exercice** semblerait, a priori, ne pas poser de problème, puisque la légalisation de l'ostéopathie s'effectuera sous la forme d'un titre, d'une compétence et non d'une «nouvelle profession».
- Une commission chargée de travailler sur l'enseignement a été mise en place et le professeur Guy Nicolas, au nom de la commission, présentera ce projet au Gouvernement et au Conseil d'Etat qui devront statuer et donner leur avis.

**Les 5<sup>ème</sup> et 6<sup>ème</sup> réunions de travail au Ministère de la santé qui devaient se tenir en décembre 2003 et en janvier 2004 ont été reportées après le mois de février 2004.**

## EN SUISSE ROMANDE

L'enseignement de l'ostéopathie, en alternance, à temps partiel, réservé aux physiothérapeutes, semble faire l'objet d'une validation provisoire, dans l'éventualité où le cursus ostéopathique représenterait **2000 heures** d'enseignement.

Cette validation demeure à la fois précaire et provisoire, car les autorités cantonales helvétiques attendent la publication au Journal Officiel, en France, des décrets d'application de la loi du 04 mars 2002, légalisant le titre d'ostéopathe pour les non médecins, afin de s'en inspirer et d'arrêter définitivement leur position à cet égard, car la SUISSE est signataire des accords de BOLOGNE, pour l'uniformisation et la reconnaissance des titres européens et l'impasse ne peut être faite à cet égard.

Autrement dit, lorsque les formalités d'agrément de **L'OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE**, auprès du Ministère de la Santé en France, seront définitivement accomplies, dans le courant du premier semestre 2004, les ostéopathes de SUISSE ROMANDE, diplômés de l'ORI, pourront s'adresser directement à leurs autorités cantonales pour demander l'application des accords de BOLOGNE et, partant de là, l'autorisation du droit de pratique.

Cette validation actuelle, précaire et provisoire, d'un cursus ostéopathique de **2000 heures** pour l'enseignement en alternance de l'ostéopathie, réservé à des physiothérapeutes qui sembleraient déjà bénéficier, d'une manière toute aussi excessive de **7200 heures** de pré requis universitaires, dont **2405 heures** de cours répartis sur 4 ans, assimilés abusivement à **240 crédits** de formation s'avère excessive et incite certains instituts helvétiques à commettre de nombreux abus dans le contenu de leurs programmes d'enseignement:

- En n'hésitant pas à inclure de nombreuses heures concernant les tissus mous qui n'appartiennent pas plus à la physiothérapie qu'à l'ostéopathie.
- En n'hésitant pas à comptabiliser de nombreuses heures d'anatomie pure déjà étudiées pendant le cursus physiothérapique, tout en sachant que l'anatomie du physiothérapeute reste la même que celle de l'ostéopathe!...
- En n'hésitant pas à minimiser l'enseignement de l'appareil locomoteur, base fondamentale de l'ostéopathie et en donnant à l'ostéopathie crânienne, une importance démesurée, visant à exploiter le besoin de surnaturel inhérent à l'être humain.
- En n'hésitant pas à inclure de nombreuses heures de pathologie médicale d'urgence qui ne sont absolument pas nécessaires pour un ostéopathe; l'infarctus du myocarde, l'œdème aigu du poumon, le fibrome pédiculé ou la grossesse extra-utérine ne viendront jamais voir l'ostéopathe en première intention.
- En n'hésitant pas à prévoir de très nombreuses heures consacrées aux principes fondamentaux de l'ostéopathie; principes qui n'ont jamais exigés plus de 40 à 50 heures d'enseignement en ANGLETERRE ou aux USA, berceaux de l'ostéopathie.

Outre ces abus constatés, ce nombre d'heures excessif, qui n'améliore pas, pour autant, la compétence ostéopathique, entraîne d'autres effets néfastes, en rallongeant la durée des études et en augmentant le coût des études.

## LE CYCLE DE FORMATION DE L'OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE

L'enseignement dispensé par l'ORI, en alternance, à temps partiel, permet aux physiothérapeutes de suivre un cursus ostéopathique de haut niveau qui a déjà ses preuves depuis 33 ans et qui tient compte de leurs heures de pré requis universitaire, pour accéder au **MASTER D'OSTEOPATHIE**.

Il est évident que l'adoption des normes européennes facilitera l'uniformisation et la reconnaissance des équivalences universitaires, dans le cadre des accords de BOLOGNE.

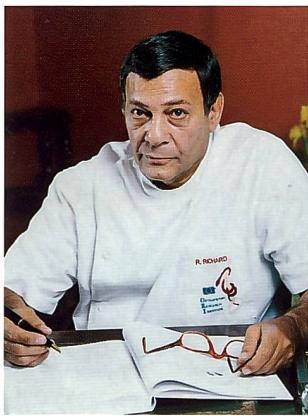
En fonction des conditions d'agrément imposées par le Ministère de la Santé en FRANCE, pour la légalisation du titre d'ostéopathe, l'ORI se voit dans l'obligation d'adapter et de modifier son cycle de formation qui, de **2012 heures** en 2003–2004, passera, en 2004–2005, à **1500 heures**.

A compter de la prochaine année universitaire «septembre 2004 – juin 2005», l'enseignement ostéopathique dispensé par l'ORI représentera **1500 heures** qui viendront s'ajouter au pré requis des physiothérapeutes et qui se décomposeront comme suit:

- **630 heures universitaires** réparties sur une durée de 4 ans, à raison de 6 séminaires de 3 jours par année, se déroulant toujours les vendredi, samedi et dimanche, afin de ne pas gêner l'activité professionnelle des participants
- **470 heures d'assistanat et de pratique en cabinet.**
- **400 heures pour les examens, la présentation et la soutenance du mémoire**, permettant d'apprécier l'utilisation des connaissances acquises et donnant accès :
  - **AU MASTER D'OSTEOPATHIE**
  - **ET AU REGISTRE OSTEOGRAPHIQUE DE L' INTERNATIONAL COUNCIL OF OSTEOPATHS**, dont la réputation internationale n'est plus à prouver.

# RICHARD'S OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE

## POURQUOI S'INSCRIRE À L'ORI



### R. RICHARD D.O.

68  
64, rue Sully  
69006 LYON  
FRANCE  
Tel: (33) 4.78.94.13.86  
Fax : (33) 4.78.94.14.85  
ORI@numerical.fr  
<http://www.osteopathie.com.fr>

- Pour pouvoir pratiquer une médecine fonctionnelle de première intention.
- Pour bénéficier des meilleurs enseignants existant actuellement dans le domaine de l'ostéopathie.
- Pour acquérir un titre légal d'Ostéopathe et une compétence de haut niveau.
- Pour obtenir des résultats meilleurs et plus rapides.
- Pour devenir un **VÉRITABLE PRATICIEN ET NON UN «THÉORICIEN DE L'OSTÉOPATHIE»**.
- Parce que l'O.R.I. a fait ses preuves depuis 33 ans.
- Parce que la pratique représente 80% de l'enseignement.
- Parce que les stagiaires ne perdent pas leur temps à écrire.
- Parce que chaque promotion n'excède pas une trentaine de stagiaires.
- Parce que les auditeurs de l'O.R.I. bénéficient d'une table de démonstration pratique pour 2 stagiaires.
- Parce qu'un support livresque existe, représenté par 12 ouvrages ostéopathiques, traduits en plusieurs langues
- Pour appliquer des principes qui demeurent fondamentaux en médecine fonctionnelle, tels que: l'unité fonctionnelle, la notion d'entité, l'interdépendance des systèmes, l'homéostasie, l'équilibre instable, les phénomènes d'autorégulation, le mouvement involontaire.
- Pour pouvoir bénéficier des accords de BOLOGNE et accéder au **MASTER D'OSTÉOPATHIE**.
- Parce que, devenir membre du **REGISTRE OSTÉOPATHIQUE DE L'INTERNATIONAL COUNCIL OF OSTEOPATHS**, représente une véritable lettre de noblesse scientifique.

## COLLECTION DES OUVRAGES OSTÉOPATHIQUES DE R. RICHARD D.O.

- LESIONS OSTÉOPATHIQUES ILIAQUES – 3<sup>ème</sup> édition FRISON-ROCHE 2000 et Ed. MARRAPESE 2000 (version italienne)
- LESIONS OSTÉOPATHIQUES DU SACRUM – 2<sup>ème</sup> Ed. MALOINE 1985, Ed. ORION 1995 (version japonaise) et Ed. MARRAPESE 2000 (version italienne)
- LESIONS OSTÉOPATHIQUES VERTEBRALES TOME 1 – 4<sup>ème</sup> édition FRISON-ROCHE 2003 et Ed. MARRAPESE 2001 (version italienne)
- LESIONS OSTÉOPATHIQUES VERTEBRALES TOME 2 – 3<sup>ème</sup> édition FRISON-ROCHE 2002 et Ed. MARRAPESE 2001 (version italienne)
- LESIONS OSTÉOPATHIQUES DU MEMBRE INFÉRIEUR – 4<sup>ème</sup> édition FRISON-ROCHE 2003 et Ed. MARRAPESE 2001 (version italienne)
- LESIONS OSTÉOPATHIQUES DU MEMBRE SUPÉRIEUR TOME 1 – L'EPAULE – 1<sup>ère</sup> édition MALOINE 1985 et Ed. MARRAPESE 2001 (version italienne)
- TRAITE PRATIQUE D'OSTÉOPATHIE GYNECOLOGIQUE FONCTIONNELLE – éditions O.R.I.-R. RICHARD 2001 et Ed. MARRAPESE 2001 (version italienne)
- LESIONS OSTÉOPATHIQUES SACRÉES ET LEURS CONSEQUENCES CRANIENNES ET UTERINES – éditions O.R.I.-R. RICHARD 2000 et Ed. MARRAPESE 2000 (version italienne)
- TECHNIQUES REFLEXES CONJONCTIVES, PERISTÉES ET DERMALGIES VISCÉRO-CUTANÉES – éditions O.R.I.-R. RICHARD 2001 et Ed. MARRAPESE 2001 (version italienne)
- LES DYSMENORRHEES – éditions O.R.I.-R. RICHARD 2002

## REFERENCES DES MAISONS D'EDITIONS

■ Editions MALOINE – 27, rue de l'Ecole de Médecine, 75006 Paris – FRANCE	☎: (33) 1.43.25.60.45
■ Editions FRISON-ROCHE – 18, rue Dauphine, 75006 Paris – FRANCE	☎: (33) 1.40.46.94.91
■ OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE – 64, rue Sully, 69006 Lyon – FRANCE	☎: (33) 4.78.94.13.86

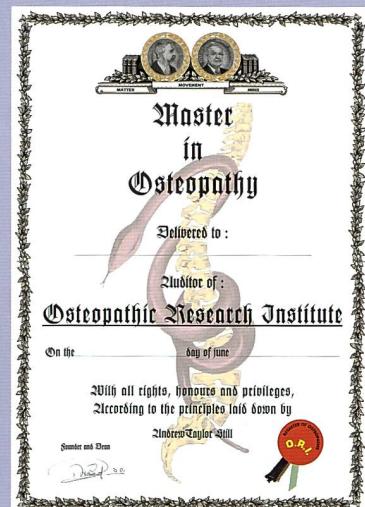
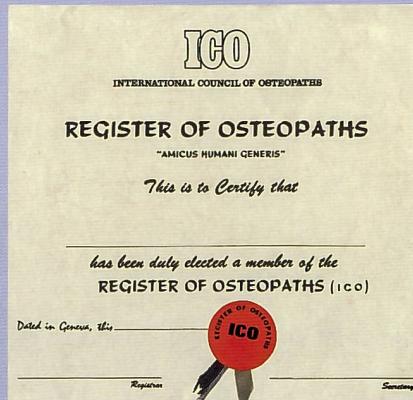
## CALENDRIER DES SEMINAIRES 2004-2005

### 1<sup>ère</sup> année LYON

1 <sup>er</sup> stage:	22-23-24 octobre 2004
2 <sup>ème</sup> stage:	03-04-05 décembre 2004
3 <sup>ème</sup> stage:	11-12-13 février 2005
4 <sup>ème</sup> stage:	11-12-13 mars 2005
5 <sup>ème</sup> stage:	01-02-03 avril 2005
6 <sup>ème</sup> stage:	17-18-19 juin 2005

### 1<sup>ère</sup> année PARIS

1 <sup>er</sup> stage:	17-18-19 septembre 2004
2 <sup>ème</sup> stage:	26-27-28 novembre 2004
3 <sup>ème</sup> stage:	07-08-09 janvier 2005
4 <sup>ème</sup> stage:	04-05-06 février 2005
5 <sup>ème</sup> stage:	25-26-27 mars 2005
6 <sup>ème</sup> stage:	06-07-08 mai 2005



## Stellenanzeiger Deutschschweiz

Ein junges, innovatives, 8-köpfiges Therapeutenteam sucht ab Juli / August 2004

### dipl. Physiotherapeut/in

Unser Aufgabengebiet umfasst:

- ✓ Orthopädische Rehabilitationen
- ✓ Kuren aller Art
- ✓ in kleinem Rahmen neurologische Patienten
- ✓ Patienten mit viszeraler Problematik

Der Wirkungsbereich ist auf drei Betriebe verteilt und verlangt somit ein selbständiges Arbeiten.

Mehrjährige Berufserfahrung ist Voraussetzung.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Kurklinik Eden AG**, z.Hd. Fr. A. Borer, Panoramastrasse, 3854 Oberried am Brienzersee Telefon 033 849 85 89

**EDEN**

Kurklinik Eden AG  
Panoramastrasse  
3854 Oberried

Für unsere Heilpädagogische Tagesschule in Zürich-Schwamendingen (38 Kinder und Jugendliche) suchen wir bis zum 16. August 2004 oder nach Vereinbarung eine/n

FRÜHBERATUNG  
THERAPIEN  
SCHULEN  
WERKSTÄTTE  
BESCHÄFTIGUNG  
WOHNEN

### Physiotherapeutin/en

(70 bis 80%)

Wir legen grossen Wert auf interdisziplinäre Zusammenarbeit und eine ganzheitliche Förderung unserer Kinder und Jugendlichen. Aufgrund der engen Zusammenarbeit mit den heilpädagogischen Lehrkräften besteht ein Anteil der Arbeit auch aus betreuerischen und pflegerischen Tätigkeiten.

Wir stellen uns eine Persönlichkeit vor mit

- abgeschlossener physiotherapeutischer Ausbildung
- Berufserfahrung mit geistig behinderten Kindern
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit im Team
- evtl. Zusatzausbildung in Bobath, Affolter, SI

Wir bieten Ihnen

- eine kollegiale Atmosphäre
- 5-Tage-Woche
- Fort- und Weiterbildung
- Anstellungsbedingungen in Anlehnung an den Kanton Zürich

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:  
Herr Dr. R. Bonfranchi, Schulleiter,  
RGZ Heilpädagogische Schule Zürich  
Winterthurerstrasse 563, 8051 Zürich

Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Schulleiter unter Telefon 01 322 11 71 zur Verfügung.

**Nathalie**  
STIFTUNG

In unserer heilpädagogischen Tagesschule werden 36 geistig und mehrfach behinderte Kinder und Jugendliche im Alter von 5 bis 18 Jahren gefördert.

Wir suchen dringend vom 1. Juni bis 17. September 2004 eine/n

### dipl. Physiotherapeutin/en

wenn möglich 100%-Pensum als Stellvertretung während Mutterschaftsurlaub

- die/der Freude und Interesse an der Arbeit und am Kontakt mit mehrfach behinderten Kindern und Jugendlichen hat
- ein kleines, engagiertes Team mit guter Atmosphäre schätzt
- wenn möglich eine Bobath-Ausbildung und Erfahrung hat

Wir bieten Ihnen einen interessanten und vielseitigen Arbeitsplatz mit 5-Tage-Woche.

Weitere Auskunft erteilt Ihnen Frau S. Christiansen oder Herr T. Matti, Tel. 031 951 51 91, E-Mail: hps@nathaliestiftung.ch

Bewerbungen richten Sie bitte an:

Herrn T. Matti, Schulleiter, Nathalie Stiftung,  
Nussbaumallee 4, 3073 Gümligen

Gesucht in Privatpraxis am Stadtrand von Luzern

### dipl. Physiotherapeutin (30 bis 40%)

Wir erwarten

eine teamorientierte, selbständige Kollegin (CH-Diplom), die mit Freude und Motivation mit unseren Patienten arbeitet.

Wir bieten

Flexible Arbeitszeiten, leistungsbezogener Lohn.

Wir pflegen ein angenehmes Arbeitsklima.

Wir freuen uns

Sie kennen zu lernen.

Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf unter:

M. Schmid, Telefon 041 280 81 54

### Ebikon / Luzern

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir in grosszügige Praxis

### dipl. Physiotherapeut/in

Pensum 100%

Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches Patientengut.

Sie haben Erfahrung in manueller Therapie und Kenntnisse in der Trainingstherapie. Sie sind engagiert, belastbar und flexibel.

Wir bieten Ihnen eine selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit und unterstützen Sie in Ihrer Weiterbildung.

Ich freue mich über Ihre schriftliche Bewerbung.

Physiotherapie A. Baumgartner, OMT/Osteopath  
Zentralstrasse 30, 6031 Ebikon  
Telefon 041 440 84 48

Wer hätte Freude in einer schönen mit persönlichem Ambiente geführten Praxis in Toffen zu arbeiten? Suche zur Entlastung

### dipl. Physiotherapeut/in (mit eigener Konkordatsnummer)

Arbeitspensum zirka 20 bis 30% (später evtl. mehr).

Bist du interessiert? Dann freue ich mich, wenn du mit mir in Verbindung trittst. Melde dich bei: Physiotherapie im Gürbetal, Helena Pampoucidou, Thunstrasse 6, 3125 Toffen, Telefon 031 819 82 30

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung  
in Privatpraxis in 9500 Wil

## dipl. Physiotherapeut/in

(evtl. Teilzeitpensum)

– Mitgestalten und Leiten der Präventivprogramme.  
Abwechslungsreiche Arbeit in moderner Physiotherapie  
mit Schwerpunkt Med. Trainingstherapie.

Anfragen an:

Wilensis medical Fitness  
Physiotherapie, Untere Bahnhofstrasse 26  
9500 Wil, Telefon 071 911 22 28, 079 436 24 51

Nach Arbon (Bodensee) und Kronbühl (St. Gallen) gesucht:

## dipl. Physiotherapeut

mit Freude an selbständigem Arbeiten, nach Vereinbarung,  
mit Praxiserfahrung. Auf Ihre schriftliche Bewerbung freut sich:  
Physiotherapie Kronbühl-Wittenbach, Roman Neuber,  
Romanshornerstr. 19a, 9302 Kronbühl, Telefon 071 298 15 40

Im Zürcher Oberland – Modern eingerichtete Physiotherapie mit  
MTT und Bio-Sauna (400 m<sup>2</sup>) sucht ab sofort

## dipl. Physiotherapeutin (60 bis 80%)

mit Berufserfahrung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter:  
Chiffre FA 05046, Schweizer Physiotherapie Verband  
«FISIO Active», St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern



## Paracelsus-Spital Richterswil

Das Paracelsus-Spital ist ein 48-Betten-Akutspital mit den  
Abteilungen Chirurgie, Urologie, Innere Medizin, Gynäkologie und  
Geburtshilfe. Unsere Patienten werden nach den Grundsätzen der  
anthroposophisch erweiterten Medizin behandelt.

Für unser kleines Team der Physikalischen Therapie suchen wir  
eine/n

## Physiotherapeuten/in (60 bis 80%)

### Ferienvertretung

von Mitte Juli bis Ende August 2004

(Vorzugsweise mit Erfahrung in Lymphdrainage-Behandlung.)

Nähre Auskunft erteilt Ihnen gerne unsere Leiterin Physiotherapie, Frau E. Flury, Telefon 01 787 23 12.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden  
Sie bitte an:

Paracelsus-Spital Richterswil, Frau R. Tobler,  
Leiterin Personalwesen, Bergstrasse 16, 8805 Richterswil

70  
FISIO active 5/2004

Wir suchen zur Ergänzung unseres 4er-Teams ab Juni

engagierte, flexible **Physiotherapeut/in** (zirka 50%)

Wir freuen uns auf deine Kontaktaufnahme.

Weitere Auskünfte erteilen wir gerne!

Physiotherapie «Liebrüti», Bovens & Renaux,  
Violaweg 80, 4303 Kaiseraugst, Telefon 061 811 80 80

Das Rehazentrum Leukerbad mit 150 Betten besteht aus der ehemaligen Rheuma- und Rehabilitationsklinik und der früheren Fachklinik für Neurologische Rehabilitation. 230 Mitarbeiter betreuen über 5'000 stationäre und ambulante Patienten pro Jahr aus der ganzen Schweiz in der rheumatologischen und neurologischen Rehabilitation. Das Rehazentrum ist akkreditiert als Swiss Olympic Medical Center. Für unsere Rheuma- und Rehabilitationsklinik Leukerbad suchen wir ab 01.07.2004 oder nach Vereinbarung eine/einen

## dipl. Physiotherapeuten/in

In unserem Rehazentrum werden ambulante und stationäre Patienten/innen nach modernen Therapiekonzepten  
behandelt; Behandlungsschwerpunkte sind die funktionelle Bewegungstherapie, manuelle Therapie, med. Trai-  
nings- und Sporttherapie.

### Sie bringen:

- Gute fachliche und menschliche Qualifikation • Erfahrung in Manual, med. Trainingstherapie und Sporttherapie  
sowie physiotherapeutischen Behandlungsstrategien bei Schmerzpatienten • Erfahrungen/Kenntnisse am Schmerz-  
management und Funktionsverbesserung chronischer Patienten in einem multidisziplinären Ansatz • Engagement,  
Motivation und Bereitschaft zur Teamarbeit • Deutsch- und Französischkenntnisse

### Wir bieten:

- Vielseitiges, selbständiges und interdisziplinäres Zusammenarbeiten in einem dynamischen Team • Fachliche  
hausinterne und externe Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten • Gutes Arbeitsklima • Personalhaus, Personal-  
restaurant • Viele Sportmöglichkeiten (intern gratis) in einem attraktiven Ski- und Berggebiet mit Thermalbädern.

Dies alles in einem alpinen Thermalbadekurort mit vielseitigen Sommer- und Wintersportmöglichkeiten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Für weitere Auskünfte steht Ihnen gerne unser Leiter der Physiotherapie,  
Herr A. Pirlet (Tel. 027 472 50 30), zur Verfügung. Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten  
Sie bitte an das Rehazentrum Leukerbad, z.H. Herrn A. Pirlet, Chefphysiotherapeut, 3954 Leukerbad.

Keine Veröffentlichung in anderen Zeitschriften erwünscht.



## Rehazentrum Leukerbad

Rheuma- und  
Rehabilitationsklinik  
Fachklinik für Neurologische  
Rehabilitation

RZL Rehabilitationszentrum  
Leukerbad AG  
CH-3954 Leukerbad  
Telefon 027 472 51 11  
Telefax 027 472 52 30  
info@rzl.ch  
www.rheuma.ch  
www.neuro-reha.ch



Wir suchen auf den 1. August 2004 oder nach Vereinbarung

## Physiotherapeut/in/Osteopath/in

mit Schweizer Diplom.

Wir sind: – ein 2er-Frauen-Team  
– im Zentrum von Bern zu finden  
– in den Gebieten der Orthopädie, Traumatologie, Rheumatologie, Handchirurgie, Kieferchirurgie und Rehabilitation (MTT) tätig

Sie sind: – auf der Suche nach einer neuen Herausforderung (60 bis 80%)  
– flexibel, humorvoll, haben Freude an Ihrer Arbeit als  
Physiotherapeut/in oder Osteopath/in und können auf eigene  
Rechnung arbeiten (eigene Konkordatsnummer)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann kontaktieren Sie uns unter:

Telefon 031 312 12 53, Julia Lutz und Alexandra Azer,  
Sternengässchen 1, 3011 Bern

Gesucht

## BS-Physiotherapeutin für Schwangerschafts-vertretung (Arbeitspensum 30 bis 50%)

Arbeitsbeginn Juli 2004 bis einschliesslich Februar 2005.  
Spätere Festanstellung möglich. Physiotherapie Leuenberger,  
Pfeffingerstrasse 41, 4053 Basel, Telefon 061 361 21 40



Wir sind eine Klinik mit internistisch-pneumologischer, geriatrischer und neurologischer Abteilung (MS-Zentrum).

Zur Ergänzung des Physiotrups suchen wir **per sofort** eine/n

## Physiotherapeuten/in

Sie sind ein/e engagierte/r Mitarbeiter/in mit Erfahrung in der Behandlung neurologischer Erkrankungen, Kenntnisse in der Atemtherapie und in der Behandlung orthopädischer Krankheitsbilder.

Es erwartet Sie ein aufgestelltes, qualifiziertes Team von sechs Diplomierten, drei Praktikanten und zwei Therapiehelfern.

Die Klinik befindet sich in landschaftlich schöner Lage oberhalb des Walensees, nahe Flumserberge, Bad Ragaz und Chur, eine Autostunde von Zürich.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, sollten Sie mit uns Kontakt aufnehmen. Frau B. Schmitt Stehr, Chefphysiotherapeutin, gibt Ihnen gerne weitere Informationen und Auskünfte, Tel. ++41 81 736 21 40.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:

Reha-Klinik, Walenstadtberg  
Frau M. Jäger, Personaldienst  
CH-8881 Knoblisbühl  
oder per E-Mail: [jeager@rehaklinik-wsb.ch](mailto:jeager@rehaklinik-wsb.ch)

In Reinach BL – Zentrale Lage

## dip. Physiotherapeutin

sucht aufgestellte Mitarbeiterin für zirka 10 Stunden pro Woche.  
Melde dich bei:  
Physiotherapie Claudia Beljean, Baselstr. 99, 4153 Reinach  
Tel. 061 717 90 44 oder per Mail: [claudia.beljean@bluewin.ch](mailto:claudia.beljean@bluewin.ch)

# physioteam

Physiotherapiepraxis im Zentrum von Bern sucht zur Ergänzung des Teams per 1. Juli oder nach Vereinbarung

## dip. Physiotherapeut/in 80–100%

Wir arbeiten in den Bereichen:

- Chirurgie
- Orthopädie
- Rheumatologie
- Sportspezifische Rehabilitation
- Medizinische Trainingstherapie (MTT)
- Einzel- und Mannschaftsbetreuung.

Unsere Praxis:

- Ist neu eingerichtet
- Hat einen eigenen Kraftraum
- Besteht aus einem Team von 8 dipl. Physiotherapeuten
- Bietet flexible Arbeitszeiten

Weitere Auskünfte/schriftl. Bewerbung:

physioteam Naderi AG  
Frau S. Naderi / Herr D. Troxler  
Maulbeerstrasse 8  
3011 Bern  
Tel. 031 381 20 50  
[info@physio-team.ch](mailto:info@physio-team.ch)  
[www.physio-team.ch](http://www.physio-team.ch)

Wir suchen für unsere Praxis in Muhen ab 1. Juli 2004 eine/n

## Physiotherapeuten/in (100%)

Die Arbeitsstelle kann auch aufgeteilt werden.

Unsere Fachgebiete bestehen aus Manueller Therapie, Sportphysiotherapie, MTT. Daneben kommen auch neurophysiologische Behandlungstechniken zum Einsatz (PNF, Bobath).

Du bist innovativ und arbeitest gerne selbstständig in einem aufgestellten Team.

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann freuen wir uns, dich kennen zu lernen!

Physiotherapie Chris van de Riet  
Suhrgasse 20, 5037 Muhen  
Telefon 062 724 08 25

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung in unser 10er-Team einen

## dip. Sport-Physiotherapeuten

(möglichst mit I.A.S.-Ausbildung) 80 bis 100%

Unsere Praxis ist an die Hirlanden AndreasKlinik in Cham angegliedert und wir behandeln dadurch viele postoperative Patienten.

Das Therapeuten-Team ist in der aktiven Rehabilitation spezialisiert und erwartet das auch von unserem zukünftigen Kollegen.

Dein Arbeitsplatz sind neue, sehr helle Räumlichkeiten mit eigenem med. Trainingscenter. Wenn du Interesse an dieser abwechslungsreichen Arbeit hast, dann melde dich bei uns!

Physiotherapie & Sportrehabilitation RETERA  
Hünenbergerstrasse 2, 6330 Cham, Telefon 041 781 40 00  
Fax 041 781 40 11, [retera.sportreha@freesurf.ch](mailto:retera.sportreha@freesurf.ch)



Das Kantonsspital Aarau ist das Zentrumsspital des Kantons. Über 2500 Mitarbeitende aus mehr als 40 Nationen engagieren sich mit Kopf, Hand und Herz für jährlich 20'000 stationäre und 150'000 ambulante Patientinnen und Patienten.

Wir sind ein Team von 6 Physiotherapeutinnen und suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Kinderphysiotherapeutin / Kinderphysiotherapeuten 70 bis 100%

72

### Ihre Aufgaben

Sie betreuen frühgeborene Kinder sowie Kinder und Jugendliche bis zum Alter von 16 Jahren und schätzen die Zusammenarbeit mit den Eltern und im interdisziplinären Team. Ihre Einsatzgebiete (stationär und ambulant) umfassen die Fachbereiche, Neonatologie, Neurologie, Medizin, Chirurgie-Traumatologie, Orthopädie, Psychosomatik.

### Ihr Profil

Sie weisen Berufserfahrung vor, haben eine NDT-Bobath und/oder Vojta-Ausbildung und wenn möglich klinische Erfahrung vorzugsweise im Fachbereich Pädiatrie.

### Ihre Zukunft

Weitere Aufgaben mit eigener Verantwortung ergeben sich aus Ihrem Profil und unseren Bedürfnissen. Als moderne Arbeitgeberin bieten wir Ihnen viele Vorteile, unter anderem eine eigene Kinderkrippe, Personalrestaurants, zentrale Lage (7 Min. vom Bahnhof Aarau).

### Ihre Ansprechpartnerin

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Claudia Bucher, Leitende Physiotherapeutin, Kinderklinik, Tel. 062 838 49 44 gerne zur Verfügung. Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an die Kantonsspital Aarau AG, Personaldienst, 5001 Aarau.

Physiotherapie «Seetal» Hochdorf, Luzerner Seetal

Unsere langjährigen Mitarbeiterinnen verlassen uns und deshalb suchen wir für unsere lebhafte und grosszügige Praxis, mit abwechslungsreichem Patientengut

## 2 dipl. Physiotherapeuten/innen

(40 bis 60% und 80 bis 100%)

Fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Kenntnisse in Manueller Therapie, MTT oder Bobath sind von Vorteil.

Interessiert? Schreib oder ruf an!

Physiotherapie «Seetal»

Walter de Leeuw

Kleinwangenstrasse 5, 6280 Hochdorf

Telefon 041 910 69 06

René de Beus

Luzernstrasse 9, 6274 Eschenbach

Telefon 041 448 22 06

E-Mail: walterdeleeuw@mymail.ch



Physiotherapie Dielsdorf – Dielsdorf ZH (5 Gehminuten vom Bahnhof auf der Linie S5, 20 Min. von Zürich HB). Für die vielseitige Praxis suchen wir per 1. Juli 2004

### 1 bis 2 dipl. Physiotherapeuten/innen (Gesamtpensum 70 bis 100%)

mit Erfahrung oder Interesse an Manueller Therapie und Sportphysiotherapie. Abwechslungsreiche, selbständige Arbeit mit erfahrenem 4er-Team, flexible Arbeitszeiten. Wir freuen uns auf einen Anruf oder eine schriftliche Bewerbung. Physiotherapie Dielsdorf, Miljenka Jakobovic Payot, Kronenstrasse 10, 8157 Dielsdorf, Telefon 01 853 03 22, info@physio-dielsdorf.ch

Gesucht in kleine, lebhafte Praxis im Berner Oberland von Juli bis Oktober 2004

### dipl. Physiotherapeut/in (60 bis 80%)

Ich freue mich auf deinen Anruf.

Praxis für Physiotherapie, Richard Bunke, Alte Strasse, 3713 Reichenbach i. K., Telefon 033 676 11 66

PHYSIOTHERAPE  
MONDGENAST

DANIEL MONDGENAST • STAATL. DIPL. PHYSIOTHERAPEUT  
DORFBACHSTRASSE 23 • 8805 RICHTERSWIL • TEL./FAX 01 786 27 00

Gesucht in moderne, schöne und vielseitige Praxis in unser motiviertes Team, engagierte und flexible

## dipl. PhysiotherapeutIn

(50 bis 60%)

per 1. September oder nach Vereinbarung. Kenntnisse in manueller Therapie sind Voraussetzung und MTT von Vorteil. Bist du auch interessiert an den Behandlungsbereichen Chirurgie, Orthopädie und Rheumatologie, dann freuen wir uns auf deine Bewerbung. Interne und externe Weiterbildungsmöglichkeiten. Unter Telefon 01 786 27 00, Daniel Mondgenast, PT, MOMT, verlangen.

Zur Ergänzung unseres jungen 5er-Teams suche ich

**dipl. Physiotherapeut/in** (80 bis 100%) per August  
in eine helle, moderne Praxis, mit vielseitigem Patientengut und sehr  
guten Anstellungsbedingungen. Ich freue mich auf deinen unverbind-  
lichen Anruf. Physiotherapie Wick, Monika Nater-Wick,  
Bahnhofstrasse 179, 9244 Niederuzwil, Tel. 071 951 05 15

## VERTRETUNG WEGEN MUTTERSCHAFTS-URLAUB GESUCHT

### Physiotherapeut/in (40 bis 60%)

Ab 1. September 2004 für 7 Monate.

Wir betreuen ein breit gefächertes Patientengut (Orthopädie, Rheumatologie und Neurologie) und bieten Sportphysiotherapie und manuelle Therapie an.

Hast du Interesse, ruf doch bitte an oder schicke deine Unterlagen an:

Physiotherapiepraxis Im Dorf  
Fope Fopma, Kirchstrasse 12, 8957 Spreitenbach  
Telefon 056 401 45 15

Gesucht in Neurologische Praxis in St. Gallen

### Physiotherapeut/in (60 bis 80%)

ab 1. Juni 2004 oder nach Vereinbarung

Voraussetzung sind Erfahrung mit neurologischen Patienten und nach Möglichkeit mit entsprechenden Verfahren (Bobath, Nervenmobilisationstechniken, craniale Osteopathie, manuelle Behandlungskonzepte wie Maitland/Sohier).

Schriftliche Bewerbungen bitte mit den üblichen Unterlagen. Telefonische Informationen ab 4. Mai 2004 (bis 3. Mai kongressabwesend).

Neurologische Praxis, Th. Flückiger, Museumstrasse 41, 9000 St. Gallen, Telefon 071 243 00 70, Fax 071 243 00 79, E-Mail: [praxis-flueckiger@bluewin.ch](mailto:praxis-flueckiger@bluewin.ch)

Gesucht in Physiotherapie, die an eine orthopädische Praxis in St. Gallen angegliedert ist, leistungsbereite/r, qualifizierte/r und selbständige/r

### Physiotherapeut/in per 1. Juni 2004

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bitte an  
Dr. med. M. Nakhostin, Hauptstrasse 30, 9400 Rorschach

Gesucht für schöne, kleine Praxis in  
Zürich-Seefeld (Craniosacral-/Physiotherapie)  
freie/r, selbständige/r

## Partner/in

für Zusammenarbeit ab Juni 2004 oder nach  
Vereinbarung, evtl. auch Übernahme der Praxis  
möglich.

Weitere Auskünfte:

Antje Link, Telefon 043 499 64 50  
Natel 076 564 67 23

**SPITAL USTER**

Zur Unterstützung unserer Leiterin Physio-  
therapie suchen wir per September 2004 oder  
nach Vereinbarung eine/n

## Stv. Leiter/in Physiotherapie

Unser Team – bestehend aus 11 Physiothera-  
peutinnen und -therapeuten, 1 Sekretärin und  
2 Schüler/innen – deckt in unserem 200-Akut-  
betten-Spital die Bereiche Chirurgie, Trauma-  
logie, Orthopädie, Medizin, Intensivstation  
und Gynäkologie ab. Zudem betreut es ein viel-  
seitiges Ambulatorium.

Das Spital Uster  
und seine rund  
800 Mitarbeiten-  
den behandeln  
und betreuen jähr-  
lich 8200 statio-  
näre und 22000  
ambulante Patien-  
tinnen und Patien-  
ten.

[www.spitaluster.ch](http://www.spitaluster.ch)

Als Stellvertreter/in unterstützen und vertreten  
Sie die Leiterin der Physiotherapie bei diversen  
organisatorischen Arbeiten, Führungsaufgaben  
und internen Projekten.

Für diese herausfordernde Aufgabe suchen wir  
eine einsatzfreudige, belastbare und initiative  
Persönlichkeit mit mehrjähriger Berufser-  
fahrung und Freude an der interdisziplinären  
Zusammenarbeit. Wenn Sie sich zudem der  
ständigen eigenen Weiterbildung verpflichtet  
fühlen und Neuerungen gegenüber offen sind,  
dann würden wir Sie gerne kennen lernen.

Nähtere Auskunft erteilt Ihnen Frau S. Scheibler,  
Stv. Leiterin Physiotherapie (Tel. 01 911 11 94)  
oder Frau C. Kleiner, Leiterin Physiotherapie  
(Tel. 01 911 11 90).

Ihre schriftlichen Unterlagen senden Sie bitte an:  
Spital Uster, Personaldienst, Frau P. Aebi,  
Postfach, 8610 Uster

*Persönlich bewegt.*



therapieneeser rehabilitation&training

## Ihre nächste Herausforderung als dipl. Physiotherapeut/in

Wir bieten eine selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit mit  
Patienten und Fitnesskunden aller Altersstufen in einem jungen Team  
mit MTT und Therapiebad.

Sind Sie erfahren, unternehmerisch denkend, kommunikativ, flexibel,  
verantwortungsbewusst, teamorientiert, humorvoll und einsatzfreudig?  
Dann sollten wir uns kennen lernen!

Bitte senden Sie die Bewerbungsunterlagen an:

Therapie Neeser  
Sennhofweg 23  
8125 Zollikerberg



**Physiotherapie**  
Kathrin Steiner

Loonstrasse 4  
5443 Niederrohrdorf  
056 496 21 74 / 496 16 39

Haben Sie als dipl. Physiotherapeut/in  
ab Juli/August Interesse an selbst-  
ständiger Arbeit (zirka 40%) während  
meiner Babypause?

Anschliessend besteht die Möglichkeit,  
eine Praxisgemeinschaft zu gründen.

Zwischen Aarau und Luzern gesucht ab Juni

## Physiotherapeutin

in vielseitige Praxis mit MTT.

Physiotherapie Nina Moumen,  
Grünauhof 14, 5737 Menziken, Telefon 062 771 76 33

Gesucht ab sofort oder per Vereinbarung engagierte/r, teamfähige/r und fachlich sehr gut qualifizierte/r

## Physiotherapeut/in

mit Freude an interdisziplinärer Zusammenarbeit und Motivation in einem kleinen Team in Untermietung auf eigene Rechnung zu arbeiten.

Therapeuten/innen mit ausgewiesener Erfahrung in manueller Medizin und Interesse an rheumatologisch-orthopädischen Patienten sind erwünscht, aber nicht Voraussetzung.

Wir bieten grosszügige Praxisräumlichkeiten mit guter Infrastruktur in einer florierenden rheumatologischen Doppelpraxis im Zürcher Oberland. Wer die fachliche Herausforderung sucht, gerne auf eigenen Beinen steht und seine berufliche Zukunft selbst gestalten möchte, kommt bei uns sicher nicht zu kurz.

Fühlen Sie sich angesprochen, dann zögern Sie nicht lange. Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung unter: Chiffre FA 05048, Schweizer Physiotherapie Verband, «FISIO Active», St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern

74

Fisioactive 5/2004

## Stellengesuche / Demandes d'emploi

Region Zentralschweiz und westliches Zürichseeufer

Erfahrene

## dipl. Physiotherapeutin (SRK-anerkannt)

sucht neue Aufgabe in ihrer innovativen Klinik bzw. Praxis, mit guter interdisziplinärer Zusammenarbeit, evtl. auch Gemeinschaftspraxis.

Stellenantritt per August 2004 oder nach Absprache möglich.

Chiffre FA 05041, Schweizer Physiotherapie Verband  
«FISIO Active», St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern

## Dipl. Physiotherapeut, SRK-anerkannt,

10 Jahre Berufserfahrung, sucht im Raum Biel o. Wallis 100%-Stelle.

Zusatzausbildung in MT, MTT und Bobath.

Joseph Beatty, Telefon 032 341 14 53  
E-Mail: jobt@bluemail.ch

## Service d'emploi Romandie



Notre Etablissement de soins généraux de réadaptation et d'hébergement engage un/une

## physiothérapeute

dynamique, possédant un bon esprit d'initiatives, et capable de s'intégrer dans une petite équipe très motivée, pour une activité réalisée dans un cadre hospitalier et ambulatoire.

Nous offrons:

- Un poste à temps partiel (50 à 80%)
- Une activité variée dans un environnement agréable
- Une bonne infrastructure
- Des possibilités de formation continue
- Des conditions générales attractives

Si vous êtes intéressé/e par un poste offert dans l'attrayante région des Préalpes vaudoises, faites-nous parvenir votre dossier complet à la Direction de l'Hôpital du Pays-d'Enhaut, 1660 Château-d'Oex

Informations auprès de Madame Ingrid Smets, Responsable du service, Téléphone 026 924 75 93

## Zu verkaufen, zu vermieten/

## A vendre, louer/Vendesi, affittasi

Nach Aufhebung meiner Physiotherapieabteilung bleiben mir folgende Physiotherapieartikel, die ich jeweils im Tausch gegen einige Flaschen guten Bordeaux-Weins (für meinen Bridgeclub) abgeben möchte:

- Deckenmontierte Schlingentischeinrichtung mit Zubehör (inkl. etlichen Physiotherapie-Lagerungskissen und Gymnastikgeräten)
- Zwei Heissluftkästen «Turbofam» nach Dr. med. Krupp/FAMA
- Ziegra Eismaschine
- Kaltluftapparat (Cadena Cryo Air C100)
- UKW-Therapiegerät (Curapuls 419 mit Circuplode und 3 verschiedenen Applikatorpaaren)
- Dezimeterwellengerät (Siretherm 709 mit 3 verschiedenen Applikatoren)

Dr. med. Ph. Buchmann, FMH für Innere Medizin und Rheumatologie  
Pilatusstrasse 17, 6003 Luzern, Telefon 041 210 87 87, Fax 041 210 87 86

Im Zentrum von Strengelbach AG, 500 Meter ab Stadtgrenze Zofingen, vermieten wir an zentraler Lage neben Einkaufszentrum sehr schöne und fertig ausgebauten

## Praxisräumlichkeiten

Lift rollstuhlgängig, Nähe Bushaltestelle, Gratisparkplätze.  
Telefon 062 794 22 48 oder 01 744 59 89  
[www.wiederkehr-group.ch](http://www.wiederkehr-group.ch)

Celui qui ne passe pas d'annonce est

**vite oublié!**

## Zu verkaufen

An äusserst ruhiger und sonniger Lage in der Umgebung von Solothurn (5 Minuten von der Autobahnausfahrt, 20 Minuten von Bern, 40 Minuten von Basel und 50 Minuten von Zürich), Bahnanschluss

# Liebhaberobjekt Villa

Es handelt sich um ein luxuriöses Einfamilienhaus mit 14 Zimmern nach dem Prinzip Wohnen & Arbeiten.

Ideal z.B. für Büro, Rechtsanwalt, Zahnarzt, Tierarzt, Augenarzt, ORL-Praxis, Therapie-Räume, Informations-Bereich oder als Wohn- und Geschäftshaus etc. Fläche 634 m<sup>2</sup> inkl. Doppelgarage und Hallenbad, 8 Parkplätze.

Bauvolumen 3391 m<sup>3</sup>, Grundstücksfläche 2800 m<sup>2</sup> (ein Teil davon bebaubar). Wunderschöne Gartenanlage mit Naturbach.

Verhandlungspreis Fr. 1 900 000.–.

Hofer & Gunzinger AG  
Hauptstrasse 47, CH-4702 Oensingen  
hofer.gunzinger@bluewin.ch  
Telefon 062 396 26 26

## Zu verkaufen

- in Luzern an zentraler, verkehrsgünstiger Lage
- sehr moderne, helle Physiotherapiepraxis mit Trainingsraum
- Bewilligung vorhanden
- 150 bis 180 Stellenprozent
- Parkplätze in unmittelbarer Nähe

Chiffre FA 05045, Schweizer Physiotherapie Verband  
«FISIO Active», St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern

## Zu verkaufen:

### Occasions-Einrichtung für Physiotherapiepraxis, günstig (nur vollständige Abnahme):

2 Behandlungsliegen, 1 Extensionsliege mit Zubehör, Fanggerät mit Wärmeschrank, 1 Kurzwellenapparat (Bosch) mit Zubehör, 1 Spallier, 1 Rezeptionsbank, Airexmatten, Mobiliar und diverses Kleinmaterial.  
Telefon 079 472 59 84

Bas-Valais / Chablais valaisan

A remettre (date à convenir)

# Cabinet de physiothérapie

100 m<sup>2</sup>, très bien équipée, 3 cabines fermées, MTT. Loyer modéré. Formation souhaitée: Thérapie manuelle, respiratoire et bonnes connaissances en reed. des sportifs.

Chiffre FA 05043  
Association Suisse de physiothérapie  
«FISIO Active»  
St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern

A remettre, courant 2005,

# cabinet de physiothérapie à Morges

pour cause de retraite. Ecrire sous:

Chiffre FA 05044,  
Association Suisse de physiothérapie,  
«FISIO Active», St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern

Da vendere a Lugano, subito o data da convenire, avviato

# studio di fisioterapia

con posteggi propri

Cifra FA 05047, Associazione Svizzera di Fisioterapia,  
«FISIO Active», St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern

## Zu vermieten:

Grosszügige, vom schweizerischen Tierschutz prämierte

# Offenstallanlage

für 5 bis 7 Pferde. Dressurviereck, 1 ha Weideland mit Schutzstall, in traumhaftem Reitgebiet.

Dazu «Stöckli» (3 Zimmer), Garage, Keller, Estrich, Garten und Aussensitzplätze.

Beide Objekte sind denkmalgeschützt und liebevoll restauriert.

Zirka 20 Minuten westlich von Bern.  
Ideal auch für hippotherapeutischen Reitbetrieb.

Chiffre FA 05042  
Schweizer Physiotherapie Verband  
«FISIO Active», St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern

A remettre, rive droite Genève

# Cabinet de Physiothérapie

108 m<sup>2</sup>, totalement équipé, 3 à 4 cabines

Parking client

Téléphone 079 360 17 92

## Stellenanzeiger • Zu verkaufen / Zu vermieten

Annahmeschluss für die nächste Ausgabe, Nr. 6/2004, ist der 12. Mai 2004, 12 Uhr.

## Service d'emploi • A vendre / à louer

La clôture de réception pour le prochain numéro 6/2004 est fixée au 12 mai 2004, 12 heures.

## Offerte d'impiego • Vendesi / affittasi

Ultimo termine d'inserzione per la prossima edizione no 6/2004 è il 12 maggio 2004, ora 12.

## Inserate / Annonces / Inserzioni

Schweizer Physiotherapie Verband, Verlag «FISIO Active»

St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern

Tel. 041 926 07 80, Fax 041 241 10 32, E-Mail: active@fisio.org

**THEMEN DER KOMMENDEN AUSGABE SIND UNTER  
ANDEREM:**

**THEORIE**

- Prävention in der Geriatrie – ein Fachartikel von Martin Conzelmann

**LES THÈMES DU PROCHAIN NUMÉRO SONT  
ENTRE AUTRES:**

**INFO**

- Activité: Congrès de Lugano
- Dialogue: Prévention en gériatrie

**INFO**

- Aktivität: Kongress in Lugano
- Dialog: Prävention in der Geriatrie

**IMPRESSUM**

7840 Exemplare (WEMF-beglaubigt), monatlich  
40. Jahrgang  
7840 exemplaires mensuels (tirage certifié REMP)  
40<sup>e</sup> année  
7840 esemplari, mensile, anno 40<sup>o</sup>  
ISSN 1660-5209

**HERAUSGEBER / EDITEUR / EDITORE**  
Schweizer Physiotherapie Verband  
Swiss Association of Physiotherapy  
Association Suisse de Physiothérapie  
Associazione Svizzera di Fisioterapia  
Stadthof, Bahnhofstrasse 7b, 6210 Sursee  
Telefon 041 926 07 80, Telefax 041 926 07 99  
E-mail: info@fisio.org, Internet: www.fisio.org

**VERLAG UND REDAKTION / EDITION ET  
RÉDACTION / CASA EDITRICE E REDAZIONE**  
St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern  
Telefon 041 926 07 80, Telefax 041 241 10 32

**VERLAGS- UND REDAKTIONSLEITUNG / DIREC-  
TION DE L'EDITION ET DE LA RÉDACTION/  
DIREZIONE EDITORIALE E REDAZIONALE**  
Helene Fleischlin (lin)

**REDAKTIONSKOMMISSION / COMMISSION DE  
RÉDACTION / COMMISSIONE DI REDAZIONE  
VERBAND / ASSOCIATION / ASSOCIAZIONE**  
Christina Vollenwyder-Riedler / Beatrice Windlin (bw)  
Helene Fleischlin

**FACHTEIL / ARTICLES SPÉCIALISÉS /  
ARTICOLI SPECIALIZZATI**  
Khelaf Kerkour / Philippe Merz / Helene Fleischlin

**PRODUKTION / PRODUCTION / PRODUZIONE**  
Multicolor Print AG, Sihlbruggstrasse 105a, 6341 Baar  
Telefon 041 767 76 30, Telefax 041 767 76 79

**FACHLICHER BEIRAT / COMITÉ DE LECTURE /  
CONSIGLIO AGGIUNTO DEGLI ESPERTI**  
Christian Francet / Urs N. Gamper / Khelaf Kerkour /  
Jan Kool / Philippe Merz / Peter Oesch / Andrea  
Scartazzini / Hans Terwiel / Verena Werner

**NACHDRUCK / REPRODUCTION / RIPRODUZIONE**  
Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilligung der  
Redaktion. Für unverlangt eingesandte Manuskripte  
übernimmt die Redaktion keine Verantwortung.

Toute réédition requiert l'autorisation écrite de la  
réédition. La réédition décline toute responsabilité  
pour les documents envoyés sans sa demande.

La riproduzione di articoli o contenuti della rivista è  
ammessa solo previa autorizzazione scritta della  
redazione. La redazione declina ogni responsabilità per  
documenti o manoscritti che gli vengono inviati senza  
specifici richieste.

**ABONNEMENTE / ABONNEMENTS /  
ABBONAMENTI**

Schweizer Physiotherapie Verband  
Stadthof, Bahnhofstrasse 7b, 6210 Sursee  
Telefon 041 926 07 80, Telefax 041 926 07 99

**ABONNEMENTSPREISE / PRIX DE L'ABONNE-  
MENT / PREZZI DELL'ABBONAMENTO**  
(exkl. MwSt./excl. TVA/escl. IVA)

**NELLA PROSSIMA EDIZIONE SI TRATTERANNO  
TRA L'ALTRO I TEMI SEGUENTI:**

**INFO**

- Attività: Congresso a Lugano
- Dialogo: Prevenzione nella geriatria

**INLAND / SUISSE / SVIZZERA**

Fr. 87.– jährlich/par année/annui

**AUSLAND / ETRANGER / ESTERO**

Fr. 111.– jährlich/par année/annui

**INSERATE / ANNONCES / INSERZIONI**

Schweizer Physiotherapie Verband  
Verlag / Edition / Edizioni «Fisio Active»  
St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern  
Telefon 041 926 07 80, Telefax 041 241 10 32  
E-mail: active@fisio.org

**INSERATENSCHLUSS STELLENANZEIGER UND**

**«ZU VERKAUFEN/ZU VERMIETEN» /  
DÉLAI DES ANNONCES D'EMPLOI ET**

**«À VENDRE/À LOUER» /  
TERMEINE PER GLI ANNUNCI DI LAVORO O DI**

**«AFFITTO/VENDITA»**

am 12. Mai bis 12 Uhr

le 12 mai jusqu'à 12 heures

il 12 maggio fino le ore 12

**INSERATENSCHLUSS ANZEIGEN, KURSE,**

**TAGUNGEN, GESCHÄFTSINSERATE /  
DÉLAI DES ANNONCES, AUTRES COURS,**

**CONGRÈS /**

**TERMEINE PER GLI ANNUNCI INERENTI A CORSI O**

**CONGRESI**

am 30. April

le 30 avril

il 30 aprile

**INSERTIONSPREISE / PRIX DES INSERTIONS**

**PUBLICITAIRES / PREZZI DELLE INSERZIONI**  
(exkl. MwSt./excl. TVA/escl. IVA)

**SEITEN UND SEITENTEILE / PAGES ET FRAC-  
TIONS DE PAGES / PAGINE E PAGINE PARZIALE**

1/1	Fr. 1386.–	1/4	Fr. 461.–
1/2	Fr. 810.–	3/16	Fr. 365.–
3/8	Fr. 731.–	1/8	Fr. 269.–

**STELLENANZEIGEN UND «ZU VERKAUFEN / ZU  
VERMIETEN» /  
OFFRES D'EMPLOI ET RUBRIQUE «À VENDRE /**

**À LOUER» /  
ANNUNCI DI LAVORO E «VENDESI/AFFITTASI»**

1/1	Fr. 1319.–	3/16	Fr. 349.–
1/2	Fr. 772.–	1/8	Fr. 257.–
1/4	Fr. 438.–	1/16	Fr. 165.–

**WIEDERHOLUNGSRABATT / RABAIS POUR  
INSERTIONS RÉPÉTÉES / SCONTI PER INSER-  
ZIONI RIPETUTE**

3 x 5%, 6 x 10%, 12 x 15%

Der Verband behält sich vor, nur Anzeigen zu veröffentlichen, die inhaltlich der Zielsetzung des Verbandes entsprechen.

L'association se réserve le droit de refuser tout article ou publicité ne correspondant pas à l'éthique de la profession.

L'associazione autorizza unicamente la pubblicazione di inserzioni che non ledono gli obiettivi della federazione e della professione.

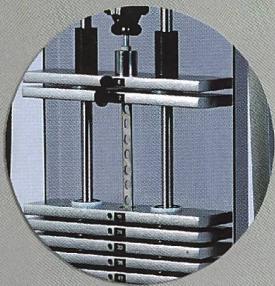
# Qualitätsmanagement und ökonomisches Arbeiten?



## Setzen Sie alles auf eine Karte ...mit einem kompetenten Partner!

Ihre individuelle Lösung zur Verwaltung und Steuerung von

- Krafttraining
- Ausdauertraining
- Patientendaten und Administration



### Power Zone gesundes und kontrolliertes Krafttraining

- individuelle Trainingsplanung auf Basis der Testdaten
- integrierte Trainingsprogramme für verschiedene Zielgruppen
- visuelles Feedback während des Trainings über Display
- Dokumentation von Test- und Trainingsergebnissen

### KardioWell Zone® Ausbauertraining zielgerichtet - gesund - ökonomisch

- optimale Dosierung der Trainingsintensität auf der Basis des submaximalen IPN®Tests
- abwechslungsreiches Crosstraining mit exakter Trainingssteuerung
- Dokumentation aller Test- und Trainingseinheiten



### Profit Office die Mitgliederverwaltung

- Check-In mit individueller Mitgliederverwaltung
- integriertes Abrechnungsmodul und Mailingsystem
- Kassenmodul für die Theke
- Steuerung von Drehkreuzen, Garderobenkästen, etc.

Ob Erweiterung oder Neuausstattung, einzelne Zugapparate oder komplettes Gesundheitscenter... proxomed ist Ihr kompetenter Partner. Lassen Sie sich informieren. Rufen Sie uns an.



**proxomed®**  
Ein Unternehmen der BERNINA® Gruppe

# Starke Partner

Die beiden Partner Kölla und Monitored Rehab Systems begleiten Sie umfassend im Therapie- und Rehabbereich. Ob Behandlungsliegen, Theraband, Praxissoftware, Reha-Trainingsgeräte, Elektrotherapiegeräte oder Fitvibe-Trainingsgerät – bei uns finden Sie immer den kompetenten Ansprechpartner.



Neu: AS/Sport Cardio-geräte.

Eine komplette Cardio Linie, mit Card System und netzunabhängiger Stromerzeugung.



Neu: AS/Sport Reha- und Trainingsgeräte.

Das komplette Trainingsprogramm. Lieferbar mit Card System.



Reha-Trainingsgeräte – speziell auf die Rehabilitation abgestimmtes Konzept mit Protokollierung.



Neu: die komplette PHYACTION-Linie.

Elektrotherapie in verschiedenen Ausführungen



MONITORED REHAB SYSTEMS

## Monitored Rehab Systems GmbH

Emmenhofallee 3, 4552 Derendingen

Telefon 032 682 33 22

Mail: [sport@pt-koch.ch](mailto:sport@pt-koch.ch) [www.mrs-schweiz.ch](http://www.mrs-schweiz.ch)

## Kölla AG Medizintechnik

Reppischtalstrasse 26, 8914 Aeugstertal a.A.

Telefon 01 761 68 60

Mail: [info@koella.ch](mailto:info@koella.ch) [www.koella.ch](http://www.koella.ch)

**Kölla**  
MEDIZINTECHNIK